



...avec énergie renouvelable...



73 | HAJDU  
Fondé 1952 •

# CATALOGUE DE **PRODUITS**



[www.hajdurt.hu](http://www.hajdurt.hu)



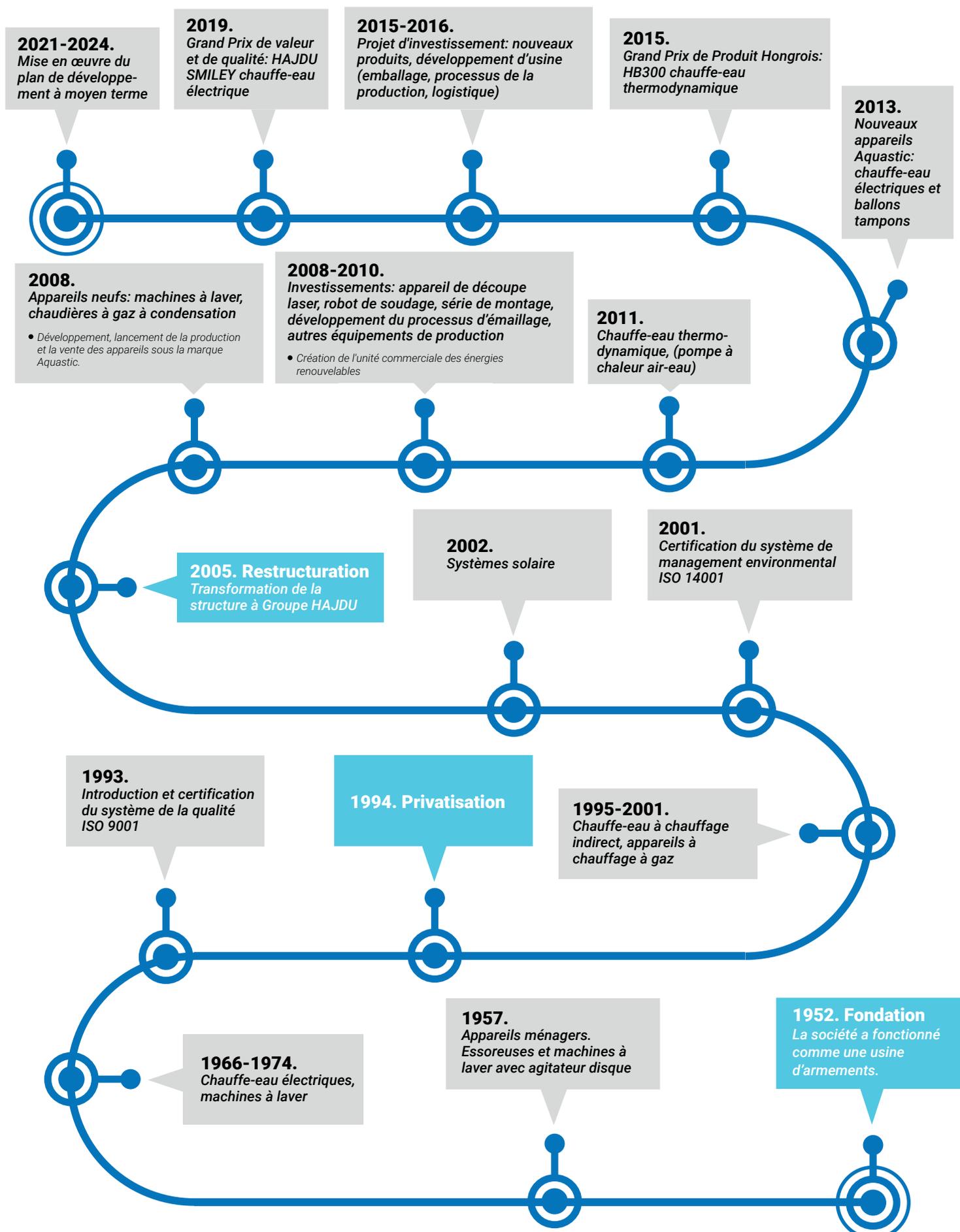
Nous devons garder à l'esprit et transmettre à la postérité l'héritage de notre Groupe, avec ses plus de 70 années d'histoire: l'atmosphère de respect mutuel ainsi que l'opinion favorable dont nos sociétés bénéficient de la part de notre entourage, de nos partenaires.

Entreprise située en milieu rural, dotée d'une attitude conservatrice, fiable, garante de la sécurité, le groupe HAJDU est considéré comme un acteur fiable des activités commerciales – non seulement en Hongrie, mais aussi à l'étranger – principalement grâce à nos produits fiables, de qualité.

Tout cela a assuré et peut continuer d'assurer l'emploi de nos quelque 600 employés et, ainsi qu'un niveau de vie croissant pour leurs familles.

Sur cette base solide de nos traditions, nous souhaitons continuer de faire honneur à la renommée et la reconnaissance de nos entreprises.

Lajos Novotni  
Président du Groupe HAJDU



# SOMMAIRE

Salutations présidentielles .....	2
Histoire .....	3
Service après-vente et support technique en France .....	5
Matrice de produits .....	6
Chauffe-eau électriques à système fermé .....	6
Chauffe-eau à chauffage indirect .....	8
Ballons tampons .....	10
Appareils à pompe à chaleur .....	12
Chauffe-eau thermodynamiques (HB...) .....	13
Chauffe-eau thermodynamiques (HPT) .....	14
Chauffe-eau thermodynamiques (HPAW 4-16 kW) .....	15
Chauffe-eau thermodynamiques (HPAW 18-30 kW) .....	16
Chauffe-eau thermodynamiques .....	17
Chauffe-eau thermodynamiques .....	18
Chauffe-eau électriques à système fermé .....	19
Chauffe-eau électriques à système fermé (ZA/ZF10, AQ10A/F) .....	20
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale (S50-S75/SC100-200) .....	21
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version horizontale (SC100H - SC150H) .....	22
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale (LC100 B-LC200 B) .....	23
Chauffe-eau électriques sur socle à système fermé (LC300/SC300) .....	24
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale (Z...ErP) .....	25
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale (Z...C ErP) .....	26
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale (C...S) .....	27
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale (SY...R) .....	28
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale (Z...SMART) .....	29
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version horizontale (ZV...ErP) .....	30
Chauffe-eau électrique sur socle à système fermé (Z...S ErP) .....	31
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale (AQ ECO...ErP) .....	32
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale (AQ...ECO SLIM) .....	33
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale/horizontale (AQ F...ErP) .....	34
Chauffe-eau électriques muraux, à système fermé, version verticale/horizontale (AQ FLAT... Wifi ErP) .....	35
Chauffe-eau à chauffage indirect .....	36
Chauffe-eau muraux à chauffage indirect (AQ IDE...F) .....	37
Chauffe-eau muraux et sur socle à chauffage indirect (AQ IND...FC; AQ IND...SC) .....	38
Chauffe-eau muraux à chauffage indirect (IDE/IND...F ErP) .....	39
Chauffe-eau sur socle à chauffage indirect (IDE/IND...S ErP) .....	40
Chauffe-eau sur socle à chauffage indirect de grande puissance (HR-N...) .....	41
Chauffe-eau sur socle à chauffage indirect de grande puissance (STXL 120-160C) .....	42
Chauffe-eau sur socle à chauffage indirect de grande puissance (STXL 200-300C) .....	43
Chauffe-eau sur socle à chauffage indirect de grande puissance (STXL 400-900C) .....	44
Ballons sur socle multi-énergie (solaires) (STA200-300C/C2) .....	45
Ballons sur socle multi-énergie (solaires) (STA400-1000C/C2) .....	46
Ballons sur socle multi-énergie (solaires) (AQ STA...C/C2) .....	47
Ballons (vides) sur socle, chauffés par un échangeur externe (HD) .....	48
Chauffe-eau électriques à système ouvert .....	49
Chauffe-eau à écoulement libre pour alimenter un point de puisage (AQ 5 F/AQ 5 A; FT10/FT10A; MC5/MCA5) .....	50
Ballons tampons .....	51
Ballons tampons de chauffage (PT...) .....	52
Ballons tampons de chauffage (AQ PT...ErP) .....	53
Ballons tampons de chauffage et de refroidissement (PT HC...) .....	54
Appareils à gaz .....	55
Chauffe-eau gaz à accumulation avec raccordement cheminée et sans raccordement cheminée (GB...) .....	56
Chaudières électriques .....	58
Chaudières électriques (HEK...) .....	59
Capteurs solaires .....	60
Capteurs plats sélectifs (M5-210, Prisma) .....	61
Systèmes solaires .....	62
Systèmes solaires .....	63
Systèmes solaires (Station solaire FlowSol) .....	64
Ventilateur de récupération d'énergie pour une seule pièce .....	65
Ventilateur de récupération d'énergie pour une seule pièce (AIR HR 60) .....	65
Résistances montables .....	66



Les équipements électriques et électroniques comportent des pièces (p. ex. : des câbles) qui, une fois transformées en déchets, sont considérées comme des déchets dangereux. Les matières dangereuses contenues par les équipements électriques et électroniques génèrent des retombées négatives sur l'environnement (notamment sur le sol et la nappe d'eau souterraine) et sur la santé humaine lorsqu'ils ne sont pas exploités, utilisés conformément aux normes environnementales. En conséquence, pour une meilleure protection de notre environnement et conformément aux directives de l'Union européenne, nous vous prions de bien vouloir respecter les prescriptions suivantes :



CONFORME AUX  
REGLEMENTS DE  
SECURITE  
EUROPEENNES

- L'équipement électrique et électronique devenu déchet doit être collecté séparément, il ne peut être en aucun cas entreposé dans le récipient des déchets communaux et il ne peut pas être éliminé en tant que déchet communal.
- En règle générale, l'appareil usé et ce qui est devenu un déchet peut être remis sans frais à distributeur dans l'Union européenne.
- Par votre activité, vous contribuez considérablement à la réutilisation, à la préparation à la réutilisation des équipements électriques et électroniques et à la diminution de la quantité des équipements électriques et électroniques, ainsi qu'à leur recyclage et aux différentes formes du retraitement.



CONFORME AUX  
EXIGENCES D'EFFICACITE  
ENERGETIQUES  
EUROPEENNES

- Les frais liés à l'accomplissement des obligations et des exigences énumérées ci-haut sont généralement supportés par les fabricants dans l'Union européenne.

Pour en savoir plus sur les produits et les conditions de garantie, veuillez consulter notre site web: [www.hajdurt.hu](http://www.hajdurt.hu). Les photos et illustrations du catalogue sont uniquement à titre indicatif. Nous déclinons toute responsabilité en cas de divergences ou d'erreurs d'impression. Les spécifications techniques exactes des produits sont disponibles en détail dans leurs manuels d'installation et d'utilisation. L'établissement et le respect des conditions de garantie relèvent de la responsabilité de nos partenaires commerciaux. Les périodes de garantie applicables peuvent différer de celles indiquées dans le catalogue. HAJDU Zrt. (HAJDU S.A.) n'assume aucune responsabilité quant au respect des termes et conditions de la garantie.

HAJDU Zrt. se réserve le droit de modifier les produits sans préavis. Validité: à partir de juin 2025.

# HAJDU & INTERFROID

Un partenariat stratégique pour un service après-vente fiable et de proximité en France.



Afin d'assurer à ses clients en France un suivi technique performant et un service après-vente de qualité, **HAJDU** s'appuie sur un partenariat stratégique avec **INTERFROID SERVICES**, un acteur reconnu dans le domaine de l'assistance technique et logistique dans le secteur du chauffage et de l'eau chaude sanitaire en France.



## 01 UN RESEAU TECHNIQUE LOCAL EXPERIMENTE

Grâce à INTERFROID, HAJDU bénéficie d'un réseau d'intervenants professionnels répartis sur l'ensemble du territoire français. Ce partenariat garantit une réactivité optimale pour les interventions, diagnostics et réparations, en toute conformité avec les exigences du marché français.

## 02 SUPPORT TECHNIQUE BILINGUE ET DOCUMENTATION LOCALISEE

INTERFROID assure un support client en français, avec une parfaite connaissance des normes locales, facilitant l'intégration des produits HAJDU sur le territoire. Les notices, fiches techniques et protocoles d'installation sont fournis en version française et adaptés aux spécificités du marché.

## 03 GESTION SIMPLIFIEE DES PIECES DETACHEES

Les pièces détachées officielles HAJDU sont stockées en France par INTERFROID, permettant un approvisionnement rapide en cas de maintenance. Ce système réduit les temps d'arrêt et renforce la satisfaction client.

## 04 FORMATION DES INSTALLATEURS ET SAV

HAJDU organise régulièrement des sessions de formation pour les installateurs, afin de garantir une pose conforme, sécurisée et efficace des équipements HAJDU (chauffe-eaux électriques, ballons tampons, accumulateurs solaires).

## 05 ENGAGEMENT QUALITE ET TRAÇABILITE

HAJDU et INTERFROID s'engagent sur un processus de suivi rigoureux des interventions SAV, avec traçabilité des opérations et remontée d'information vers le fabricant pour une amélioration continue des produits.

En choisissant **HAJDU**, les professionnels français du chauffage bénéficient non seulement de la qualité de fabrication européenne, mais aussi de l'assurance d'un service de proximité réactif, fiable et reconnu fourni par une entreprise française. La coopération entre **HAJDU** et **INTERFROID** remonte à plusieurs décennies dans le passé et jouit d'une réputation excellente dans le secteur de chauffage sanitaire plomberie partout en France.



## Découvrez HAJDU, l'alliance parfaite entre savoir-faire traditionnel hongrois et innovation moderne.

Depuis plus de 70 ans, **HAJDU** propose des solutions de chauffage de pointe, alliant performance énergétique et fiabilité.

Sur notre webshop [chauffe-eau.hajdu.fr/fr](http://chauffe-eau.hajdu.fr/fr), retrouvez une gamme complète de chauffe-eau et ballons tampons conçus pour répondre aux exigences du marché français. Nos produits, conformes aux normes valides en France, bénéficient d'un stock disponible et d'une livraison rapide, vous garantissant ainsi efficacité et réactivité.

**OPTEZ POUR HAJDU, ET OFFREZ-VOUS LE CONFORT DURABLE QU'EXIGE VOTRE QUOTIDIEN, EN VOUS APPUYANT SUR L'EXCELLENCE EUROPÉENNE ET UN SERVICE CLIENT PARFAIT ET DISPONIBLE DANS TOUTE LA FRANCE.**





## CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES A SYSTEME FERME

PETITES CAPACITES		MURAUX VERTICALES				
ZF/ZA 10	AQ10F/A	S50-75/SC100-200/LC...	Z...ERP	Z...C ERP	C...S	SY...R
						
page 20	page 20	page 21 et 23	page 25	page 26	page 27	page 28
<b>CAPACITE [litre]</b>						
10		50; 75; 100; 150; 200	30; 50; 80; 100; 120; 150; 200		50; 80; 120; 150; 200	80; 120; 150
<b>PROFIL DE SOUTIRAGE</b>						
XS		M - L	S - M - L		M - L	
<b>CLASSE ENERGETIQUE</b>						
C	C	C	C	B-C	B-C	B
<b>REVETEMENT INTERIEUR DU RESERVOIR</b>						
EMAILLE						
<b>ISOLATION</b>						
MOUSSE ISOLANTE PU						
<b>TYPE DE RESISTANCE</b>						
BLINDEE		STEA./BLIN.	BLINDEE	STEATITE		
<b>REGULATION DE LA TEMPERATURE</b>						
SANS BOUTON EXTERNE	AVEC BOUTON EXTERNE	SANS BOUTON EXTERNE	AVEC BOUTON EXTERNE		DIGITALE	
<b>PUISSANCE ELECTRIQUE [kW]</b>						
1,2 / 2	1,6 / 2	1,2 / 1,8 / 2,4	1,8 / 2,4	1,2 / 1,8 / 2,4	1,2 / 2,4	1,6 / 2,4
<b>PUISSANCE ELECTRIQUE TRIPHASE (kW)</b>						
-						
<b>PROGRAMMABLE</b>						
-					☑	

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES A SYSTEME FERME

MURAUX VERTICALES			MURAUX VERTICALES/HORIZONTALES		MURAUX HORIZONTALES	SUR SOCLE
Z...SMART	AQ ECO...ERP	AQ.. ECO SLIM	AQ F...ERP	AQ FLAT... WIFI ERP	ZV..ERP/SC..H	Z..S ERP/ LC300/SC300
						
page 29	page 32	page 33	page 34	page 35	page 30	page 31
<b>CAPACITE [litre]</b>						
30; 50; 80; 120; 150; 200	30; 50; 80; 100; 120; 150; 200	30; 50; 80	50; 80; 120	50; 80; 100	80; 120; 150; 200	150; 200; 300
<b>PROFIL DE SOUTIRAGE</b>						
S - M - L		S - M	M - L	M	M - L - XL	L - XL
<b>CLASSE ENERGETIQUE</b>						
B-C	C	C	C	B	C	C
<b>REVETEMENT INTERIEUR DU RESERVOIR</b>						
EMAILLE						
<b>ISOLATION</b>						
MOUSSE ISOLANTE PU						
<b>TYPE DE RESISTANCE</b>						
STEATITE	BLINDEE				BLIN./STEA.	
<b>REGULATION DE LA TEMPERATURE</b>						
AVEC BOUTON EXTERNE				DIGITALE + APP	AVEC/SANS BOUTON EXTERNE	
<b>PUISSANCE ELECTRIQUE [kW]</b>						
1,8 / 2,4		1,8	1,2+0,8		1,2 / 1,8 / 2,4	2,4 / 3 / 3,2
<b>PUISSANCE ELECTRIQUE TRIPHASE (kW)</b>						
					3 x 0,8 / 3x1 / 3 x 1,066	
<b>PROGRAMMABLE</b>						
	-			WIFI	-	



# CHAUFFE-EAU A CHAUFFAGE INDIRECT

## CHAUFFE-EAU A CHAUFFAGE INDIRECT

CHAUFFE-EAU D'ECS A CHAUFFAGE INDIRECT			CHAUFFE-EAU A CHAUFFAGE INDIRECT DE GRANDE PUISSANCE			
AQ IDE...F / AQ IND...FC/SC	IDE/IND...F	IDE/IND...S	HR-N	STXL 120-160C	STXL 200-300C	STXL 400-500C
page 37-38	page 39	page 40	page 41	page 42	page 43	page 44
<b>CAPACITE [litre]</b>						
75; 100; 120; 150; 200	75; 100; 150; 200	100; 150; 200	120; 160	120; 160	200-300	400; 500
<b>CLASSE ENERGETIQUE</b>						
C	C	C	B	B	C	B
<b>REVETEMENT INTERIEUR DU RESERVOIR</b>						
EMAILLE						
<b>ISOLATION</b>						
MOUSSE ISOLANTE PU						FEUTRE 100 mm; MOUSSE ISOLANTE PU
<b>NOMBRE D'ECHANGEURS DE CHALEUR</b>						
1	1	1	1	1	1	1
<b>PRESSION DE SERVICE NOMINALE [MPa]</b>						
0,6				1		
<b>TYPE DE RESISTANCE</b>						
BLINDEE / STEA. MONT.	STEATITE		-	STEATITE MONTABLE		BLINDEE MONTABLE
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Pour le chauffage
- Pour l'eau chaude sanitaire (ECS)
- Pour le chauffage solaire
- Pour la chaudière à gaz
- Pour pompe à chaleur
- Pour le chauffage urbain
- Pour la chaudière biomasse

# CHAUFFE-EAU A CHAUFFAGE INDIRECT

CHAUFFE-EAU A CHAU. INDIRECT DE GRANDE PUI.	BALLONS MULTI-ENERGIE (SOLAIRES)						BALLONS CHAU. PAR UN ECHAN-GEUR EXTERNE
STXL 750-900C	STA SZTEA C	STA SZTEA C2	STA C	STA C2	AQ STA C	AQ STA C2	HD
page 44	page 45	page 45	page 46	page 46	page 47	page 47	page 48
<b>CAPACITE [litre]</b>							
750; 900	200; 300		400; 500; 800; 1000		200; 300		200; 300; 400; 500; 800; 1000; 1500; 2000
<b>CLASSE ENERGETIQUE</b>							
C	C	C	C	C	C	C	C
<b>REVETEMENT INTERIEUR DU RESERVOIR</b>							
EMAILLE							
<b>ISOLATION</b>							
FEUTRE 100 mm; MOUSSE ISOLANTE PU	MOUSSE ISOLANTE PU		MOUSSE ISOLANTE PU + HABILLAGE		MOUSSE ISOLANTE PU		
<b>NOMBRE D'ECHANGEURS DE CHALEUR</b>							
1	1	2	1	2	1	2	0
<b>PRESSION DE SERVICE NOMINALE [MPa]</b>							
1	0,6		0,6; 1		0,6		0,8; 1
<b>TYPE DE RESISTANCE</b>							
BLINDEE MONTABLE	STEATITE MONTABLE		BLINDEE MONTABLE				
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
		✓		✓		✓	
✓							
							✓





# BALLONS TAMPONS

## BALLONS TAMPONS

### BALLONS TAMPONS DE CHAUFFAGE

PT300 ERP	PT300C ERP	PT...CF.2	PT...C2F.2	PT..C.2.2	PT..C.2
page 52	page 52	page 52	page 52	page 52	page 52
<b>CAPACITE [litre]</b>					
300		500; 750; 1000			
<b>CLASSE ENERGETIQUE</b>					
C		500 l: B			
<b>REVETEMENT INTERIEUR DU RESERVOIR</b>					
SURFACE NON TRAITEE					
<b>ISOLATION</b>					
MOUSSE ISOLANTE PU		EPS + PES + GRAPHITE			
<b>NOMBRE D'ECHANGEURS DE CHALEUR</b>					
-	1	2	3	2	1
<b>PRESSIION DE SERVICE MAXIMALE (Réservoir) [MPa]</b>					
0,3					
<b>PRESSIION DE SERVICE MAXIMALE (Echangeur de chaleur inférieur) [MPa]</b>					
-	0,6				
<b>PRESSIION DE SERVICE MAXIMALE (Echangeur de chaleur supérieur) [MPa]</b>					
-	0,6			-	
<b>PRESSIION DE SERVICE MAXIMALE (Inoxydable) [MPa]</b>					
-	1		-		
<b>TYPE DE RESISTANCE</b>					
BLINDEE MONTABLE					
	<input checked="" type="checkbox"/>				
	<input checked="" type="checkbox"/>				
	<input checked="" type="checkbox"/>				
	<input checked="" type="checkbox"/>				
	<input checked="" type="checkbox"/>				
	<input checked="" type="checkbox"/>				
	<input checked="" type="checkbox"/>				

Pour le chauffage



Pour l'eau chaude sanitaire (ECS)



Pour le chauffage solaire



Pour la chaudière à gaz



Pour pompe à chaleur



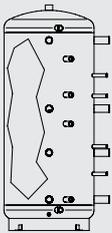
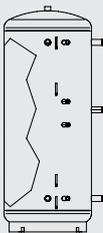
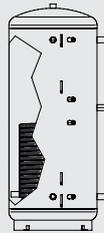
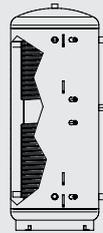
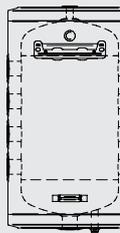
Pour le chauffage urbain



Pour la chaudière biomasse



# BALLONS TAMPONS

BALLONS TAMPONS DE CHAUFFAGE				BALLONS TAMPONS DE CHAUFFAGE ET DE REFROIDIS.		
PT... .2	AQ PT...ERP	AQ PT...C ERP	AQ PT...C2 ERP	PT HC..	PT HC..F	PT HC...F 4+4
						
						
page 52	page 53	page 53	page 53	page 54	page 54	page 54
<b>CAPACITE [litre]</b>						
500; 750; 1000	500; 750; 1000; 1500; 2000			100; 200	60; 80; 100	60
<b>CLASSE ENERGETIQUE</b>						
500 l: B	500 l: C			100 l: B; 200 l: C	B	
<b>REVETEMENT INTERIEUR DU RESERVOIR</b>						
SURFACE NON TRAITEE						
<b>ISOLATION</b>						
EPS + PES + GRAPHITE	EPONGE EN MOUSSE PES			MOUSSE ISOLANTE PU		
<b>NOMBRE D'ECHANGEURS DE CHALEUR</b>						
-	-	1	2	-		
<b>PRESSION DE SERVICE MAXIMALE (Réservoir) [MPa]</b>				<b>PRESSION DE SERVICE NOMINALE [MPa]</b>		
0,3				0,3		
<b>PRESSION DE SERVICE MAXIMALE (Echangeur de chaleur inférieur) [MPa]</b>						
-	-	0,6		-		
<b>PRESSION DE SERVICE MAXIMALE (Echangeur de chaleur supérieur) [MPa]</b>						
-	-	0,6		-		
<b>PRESSION DE SERVICE MAXIMALE (Inoxydable) [MPa]</b>						
-	-	-		-		
<b>TYPE DE RESISTANCE</b>						
BLINDEE MONTABLE						
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		✓	✓			
			✓			
				✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓			





## APPAREILS A POMPE A CHALEUR

La pompe à chaleur des chauffe-eau thermodynamiques chauffe l'eau du réservoir en utilisant l'énergie thermique de l'air ambiant. **Les appareils thermodynamiques peuvent produire au moins 2 kW d'énergie thermique à partir de seulement 0,5 kW d'électricité! C'est actuellement la méthode de production d'eau chaude sanitaire la plus efficace que nous connaissions.**

Il est possible de rafraîchir les pièces intérieures grâce à l'air extrait par la pompe à chaleur. Cet air refroidi peut également être utilisé pour ventiler la pièce ou l'appartement. L'appareil peut être raccordé au système de ventilation de la maison.

En plus de la production d'eau chaude sanitaire, ces appareils peuvent ainsi participer à la ventilation, à la climatisation et à la déshumidification.

La pompe à chaleur air-eau HPAW offre une solution complète pour le chauffage, le rafraîchissement et la production d'eau chaude sanitaire dans une large plage de températures ambiantes.

C'est une solution idéale pour les bâtiments neufs ou existants, que ce soit pour l'installation d'un système moderne et écologique de chauffage/climatisation ou pour la rénovation d'un système existant.

De conception monobloc, la pompe à chaleur et l'hydrobox sont intégrées dans un seul boîtier.



**EFFICACITE DU  
CHAUFFAGE  
DE L'EAU**



**PEUT ETRE INTEGRE  
AU SYSTEME  
SOLAIRE**

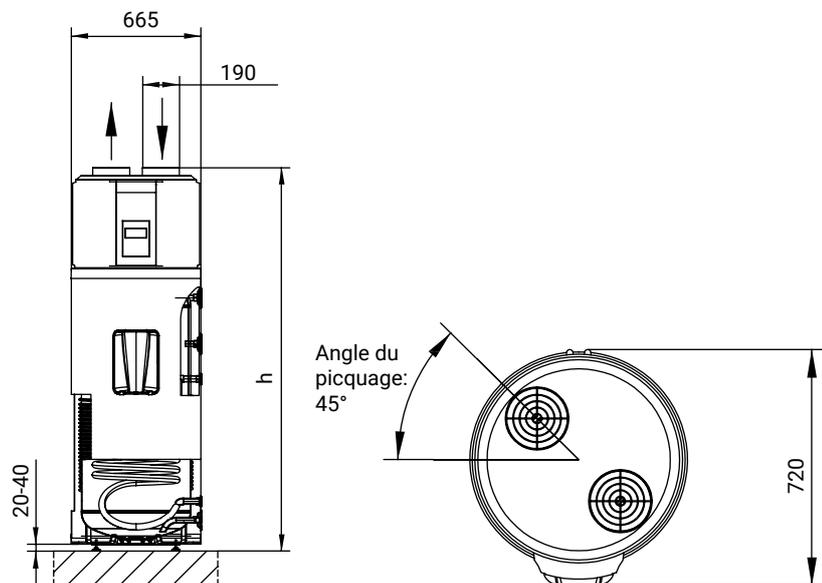


**ANODE ACTIVE POUR  
LA PROTECTION  
ANTICORROSION**



**ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE**

## HB...



TYPE	HB 200	HB 200C	HB 300	HB 300C	HB 300C1
Diamètre/hauteur/profondeur [mm]	661/1517/720		661/1950/720		
Tension/fréquence	L/N/PE 230V~ / 50Hz				
<b>BALLON</b>					
Pression nominale [MPa]	0,6				
Capacité [litre]	200	200	300	300	300
Raccordement d'eau	G3/4				
Surface de l'échangeur [m <sup>2</sup> ]	-	1,45	-	1,5	0,7
Protection anticorrosion	émail spécial + anode de Mg				
<b>POMPE A CHALEUR</b>					
Type	air (de l'intérieur)				
Raccord. aération (entrée/sortie) [Ø mm]	190				
Condensateur	échangeur de sécurité				
Agent réfrigérant/quantité	R134a / 1100 g				
Puissance absorbée maximale [W]	1200				
Puissance absorbée moyenne [W]	850				
Flux d'air [m <sup>3</sup> /h]	~ 500				
Domaine de température de service [°C]	- 7 - +43				
Température de l'eau maximale [°C]	60				
COP 7 °C (EN 16147)	2,43	2,48	2,15	2,44	2,45
COP 15 °C (EN 16147)	-	-	2,62	-	-
<b>CHAUFFAGE ELECTRIQUE</b>					
Puissance nominale [W]	1800				
Température d'eau maximale [°C]	65				
<b>AUTRES</b>					
Raccordement électrique	fix				
Poids [kg]	91	110	112	137	136
Profil de soutirage	L	L	L	L	L
Classe énergétique	A	A	A	A	A

Se réfère à la température de l'air entrant dans la pompe à chaleur.



**RÉGLEMENTATION  
THERMIQUE  
2012**



**10 ANS  
DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
10 ans de garantie pour la cuve



EFFICACITÉ DU  
CHAUFFAGE DE L'EAU



SMART GRID  
READY



ANODE ACTIVE POUR  
LA PROTECTION  
ANTICORROSION



ATTESTATION  
DE CONFORMITÉ  
SANITAIRE

hajdu

HP-TOWER



A<sup>+</sup>

HPT...



10 ANS  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
10 ans de garantie pour la cuve

TYPE	HPT200	HPT200C	HPT300	HPT300C
Diamètre/hauteur/largeur [mm]	667/1480/720		667/1810/720	
Tension/fréquence	L/N/PE 230V~ / 50Hz			
<b>BALLON</b>				
Pression nominale [MPa]	0,6			
Volume [litre]	200	200	300	300
Raccordement d'eau	G3/4			
Surface de l'échangeur [m <sup>2</sup> ]	-	1,5	-	1,5
Isolation thermique/épaisseur	Isolation de polyuréthane sans fréon / 50 mm			
Protection anticorrosion	émail spécial + anode de magnésium			
<b>POMPE A CHALEUR (PAC)</b>				
Type	air (de l'intérieur)			
Raccordement aération (entrée/sortie) [mm]	160			
Condensateur	échangeur de sécurité			
Réfrigérant/quantité	R134a / 1100 g			
Puissance absorbée maximale [W]	515			
Flux d'air [m <sup>3</sup> /h]	450			
Plage de température de fonctionnement [°C]	- 7 - +38			
Efficacité du chauffage de l'eau à 20°C selon la norme EN 16147:2017	139% (A <sup>+</sup> )		142% (A <sup>+</sup> )	
Efficacité du chauffage de l'eau à 7°C selon la norme EN 16147:2017	121% (A)		128% (A)	
Puissance sonore [Lw(A)]	Avec conduit d'air : 52 dB(A) ; Sans conduit d'air : 58 dB(A)			
<b>CHAUFFAGE ELECTRIQUE</b>				
Puissance nominale [W]	1800			
Température maximale de l'eau [°C]	65			
<b>AUTRES</b>				
Attestations	CE, CB, EHPA			
Poids [kg]	92	116	113	136
Profil de soutirage	L	L	XL	XL
Classe énergétique	A <sup>+</sup>	A <sup>+</sup>	A <sup>+</sup>	A <sup>+</sup>

## AVANTAGES DU PRODUIT

- Economique en énergie : classe énergétique A<sup>+</sup> !
- Apte à refroidissement de la pièce également
- Smart Grid Ready
- Revêtement nano céramique de l'enveloppe extérieure et revêtement en émail contenant du titane du réservoir intérieur
- Protection enfant, autodiagnostic
- Affichage électronique protégé
- Forme ergonomique
- Installation simple, peu coûteuse
- Conduit d'air caché
- Dégel à gaz chaud par conduit de dérivation
- Fonctionne sur panneau solaire
- Commande intelligente pour une semaine avec relevé quotidien

## MODES DE FONCTIONNEMENT

- Seulement pompe à chaleur (PAC)
- Chauffage à PAC ou appoint électrique, sélection automatique de la source de chaleur
- Fonction anti-légionelle à 65 °C (chauffage à PAC et électrique ensemble)
- Fonction de réchauffage rapide, (PAC et chauffage électrique ensemble)
- Programme
- Hors d'heures d'affluence
- Horloge en temps réel
- Fonctionnement sur panneau solaire - PV

## CAPTEURS

- Capteur de température d'eau
- Capteur de température d'évaporateur
- Capteur de température d'air
- Interrupteur haute tension
- Thermostat de sécurité



MODE  
SILENCIEUX

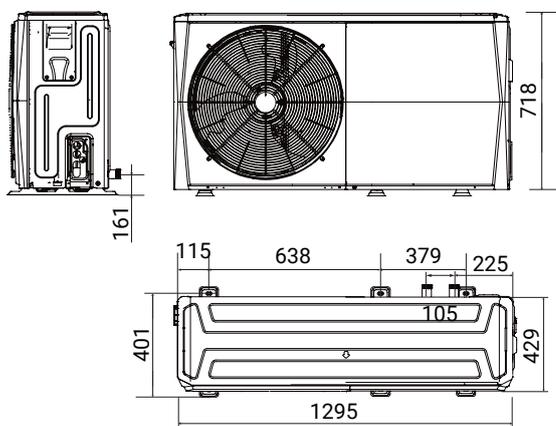


EAU DE CHAUFFAGE  
A HAUTE  
TEMPERATURE



FONCTIONNEMENT  
EN PERIODE DE  
GRAND FROID

## HPAW-4/6 kW



hajdu

HPAW



ECOLOGIQUE

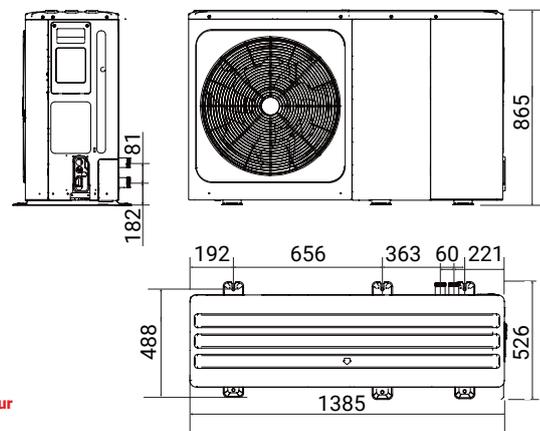


CHAUFFAGE D'APPOINT  
OPTIONNEL

5 ANS  
DE GARANTIE

3 ans de garantie complète  
5 ans de garantie pour le compresseur

## HPAW-8/10/12/14/16 kW



TYPE			HPAW-4	HPAW-6 NE	HPAW-8 NE	HPAW-10 NE	HPAW-12 3N	HPAW-14 3N	HPAW-16 3N
Tension/Phase/Fréquence		V/PH/Hz	230/1/50				400/3/50		
Chauffage <sup>2</sup>	Puissance	kW	4,30	6,30	8,10	10,00	12,30	14,10	16,00
	Puissance absorbée	kW	1,13	1,70	2,10	2,67	3,32	3,92	4,57
	COP		3,80	3,70	3,85	3,75	3,70	3,60	3,50
Classe d'efficacité énergétique de chauffage saisonnier de la pièce <sup>6</sup>	Température de départ de l'eau à 35°C	classe	A+++						
	Température de départ de l'eau à 55°C	classe	A++						
Niveau sonore <sup>7</sup>		dB	55	58	59	60	65	65	68
Dimensions extérieures (L×H×P)		mm	1295x718x429			1385x865x526			
Température de l'air extérieur	Refroidissement	°C	-5 - +43						
	Chauffage	°C	-25 - +35						
	ECS	°C	-25 - +43						
Chauffage d'appoint électrique	Peut être commandé		Type BH30B				Type: BH90B/R		
	Plage de température de départ de l'eau		Refroidissement		°C		+5 - +25		
		Chauffage		°C		+25 - +65			
		ECS (réservoir)		°C		+30 - +60			

<sup>2</sup> Air extérieur 7°C, 85 % H.R., Température départ/retour de l'eau de chauffage 40/45°C

<sup>6</sup> Les analyses relatives à la classe d'efficacité énergétique de chauffage saisonnier de la pièce ont été réalisées dans des conditions climatiques moyennes et dans des circonstances normales.

<sup>7</sup> Norme d'analyse: EN12102-1.

<sup>8</sup> Normes et dispositions légales européennes pertinentes: EN14511; EN14825; EN50564; EN12102; (EU) No 811/2013; (EU) No 813/2013; OJ 2014/C 207/02:2014.

# POMPE A CHALEUR MONOBLOC



MODE  
SILENCIEUX

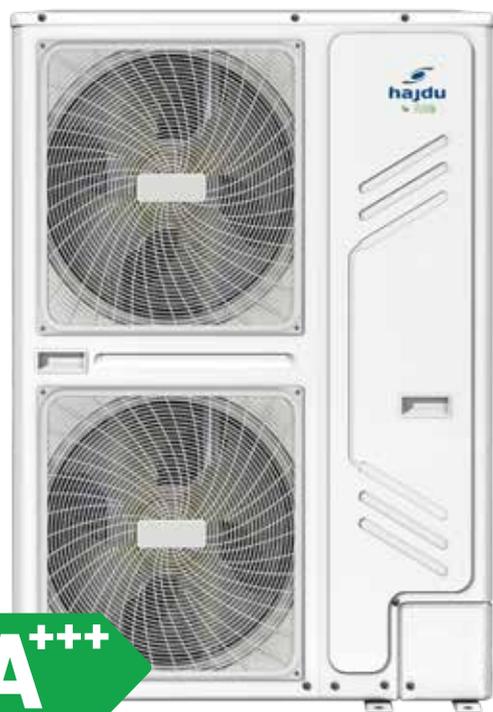


EAU DE CHAUFFAGE  
A HAUTE  
TEMPERATURE

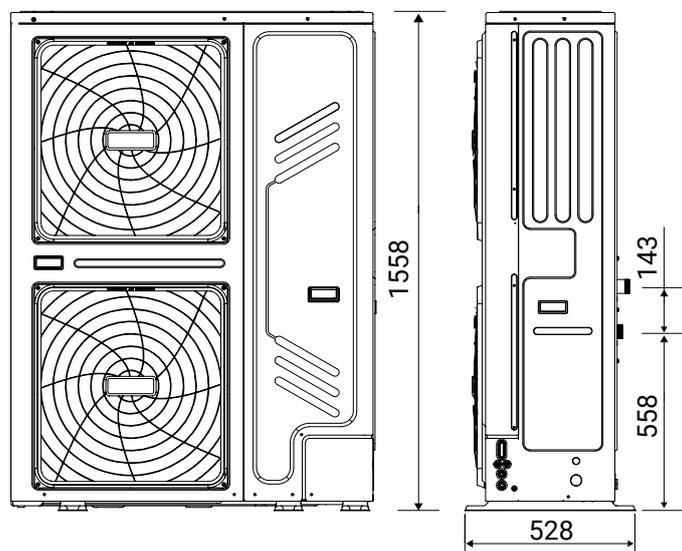


ENERGIE  
RENOUVELABLE

## HPAW-18/22/26/30 kW



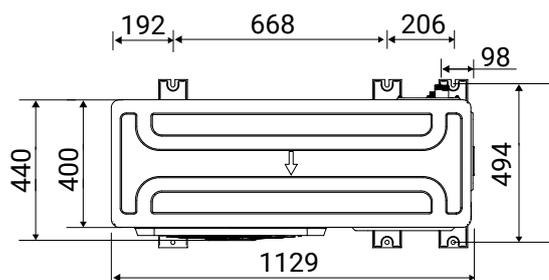
CHAUFFAGE D'APPOINT  
OPTIONNEL



**A+++**

**5 ANS  
DE GARANTIE**

3 ans de garantie complète  
5 ans de garantie pour  
le compresseur



**hajdu**  
HPAW

**R32**  
ECOLOGIQUE

TYPE			HPAW-18 3N	HPAW-22 3N	HPAW-26 3N	HPAW-30 3N
Tension/Phase/Fréquence		V/PH/Hz	380-415/3/50			
Chauffage <sup>2</sup>	Puissance	kW	18,00	22,00	26,00	30,00
	Puissance absorbée	kW	5,17	6,47	8,39	10,35
	COP		3,50	3,40	3,10	2,90
Classe d'efficacité énergétique de chauffage saisonnier de la pièce <sup>6</sup>	Température de départ de l'eau à 35°C	classe	A+++			A++
	Température de départ de l'eau à 55°C	classe	A++		A+	
Niveau sonore <sup>7</sup>		dB	71	73	75	77
Dimensions extérieures (L×H×P)		mm	1129x1558x440			
Température de l'air extérieur	Refroidissement	°C	-5 - +46			
	Chauffage	°C	-25 - +35			
	ECS	°C	-25 - +43			
Chauffage d'appoint électrique	Peut être commandé		TYPE: BH90B/R			
Plage de température de départ de l'eau	Refroidissement	°C	+5 - +25			
	Chauffage	°C	+25 - +60			
	ECS (réservoir)	°C	+25 - +60			

<sup>2</sup> Air extérieur 7°C, 85 % H.R., Température départ/retour de l'eau de chauffage 40/45°C

<sup>6</sup> Les analyses relatives à la classe d'efficacité énergétique de chauffage saisonnier de la pièce ont été réalisées dans des conditions climatiques moyennes et dans des circonstances normales.

<sup>7</sup> Norme d'analyse: EN12102-1.

<sup>8</sup> Normes et dispositions légales européennes pertinentes: EN14511; EN14825; EN50564; EN12102; (EU) No 811/2013; (EU) No 813/2013; OJ 2014/C 207/02:2014.



FONCTIONNEMENT EN PERIODE DE GRAND FROID

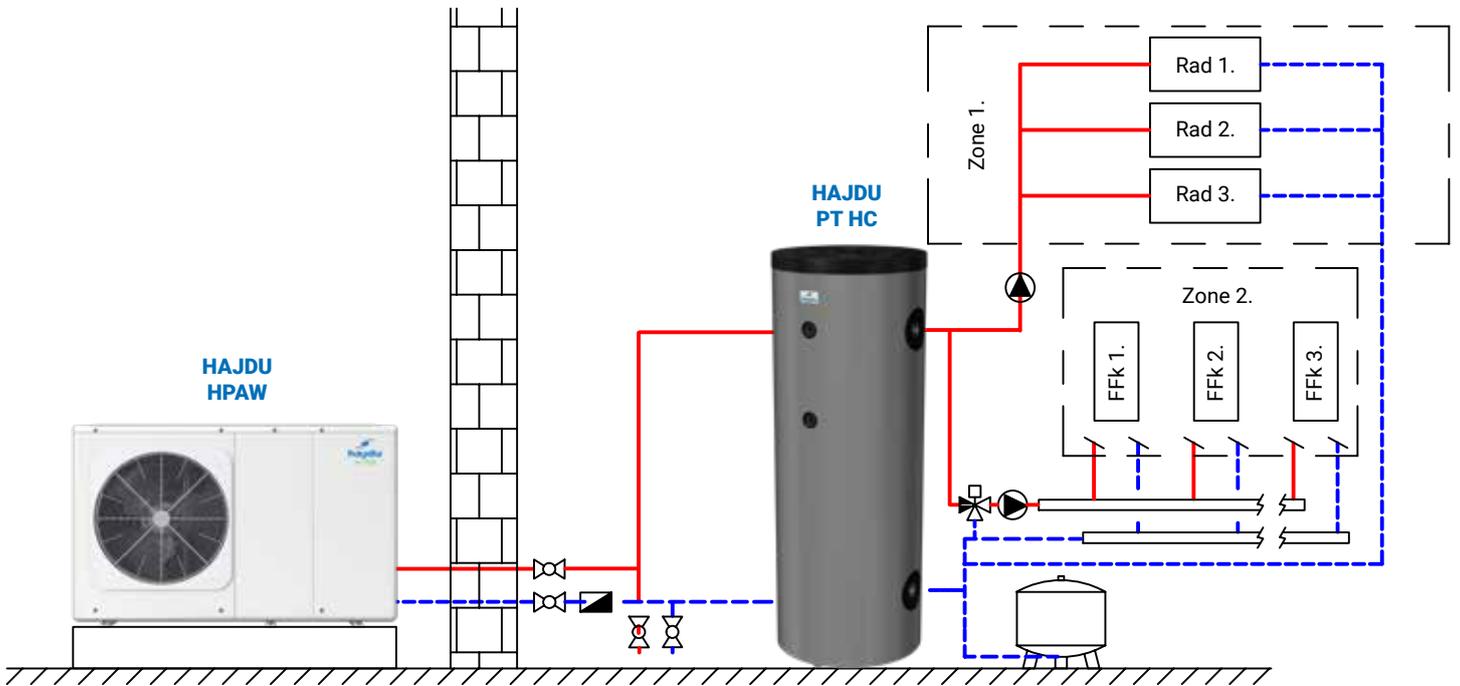


ECONOME EN ENERGIE

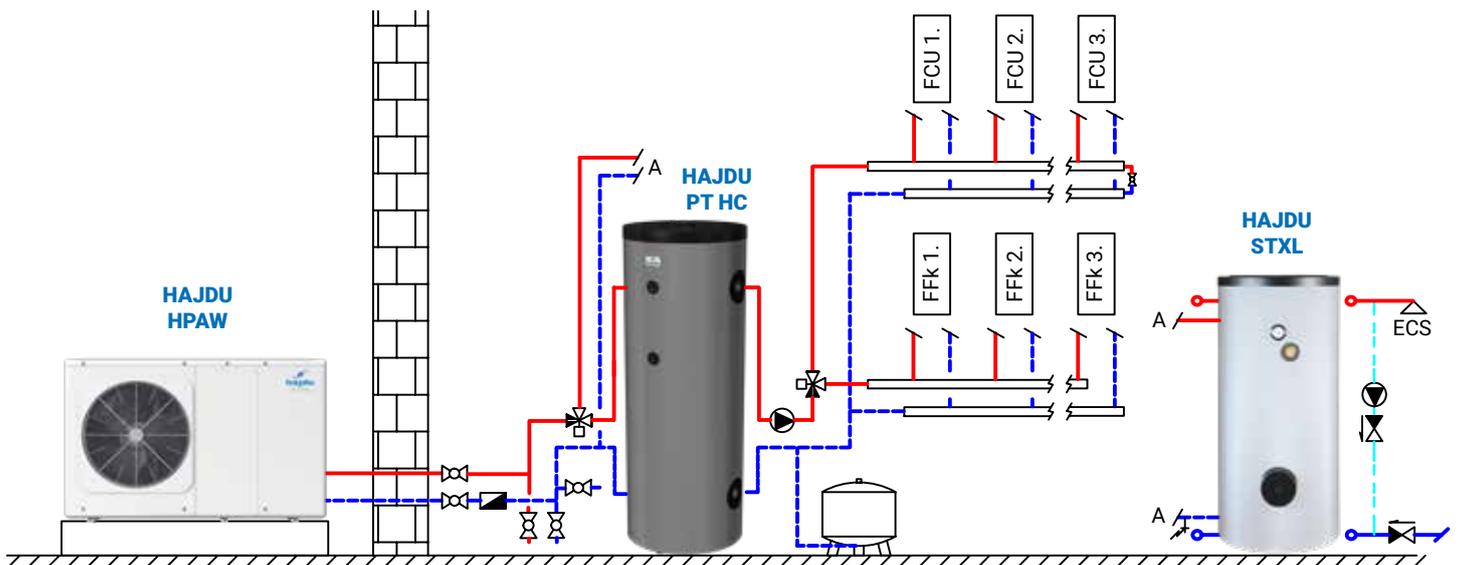


PEUT ETRE CONTROLE DEPUIS LE TELEPHONE

## POMPE A CHALEUR POUR LE CHAUFFAGE ET LE REFROIDISSEMENT



## POMPE A CHALEUR POUR LE CHAUFFAGE, LE REFROIDISSEMENT ET L'EAU CHAUDE SANITAIRE





FONCTIONNEMENT EN PERIODE DE GRAND FROID

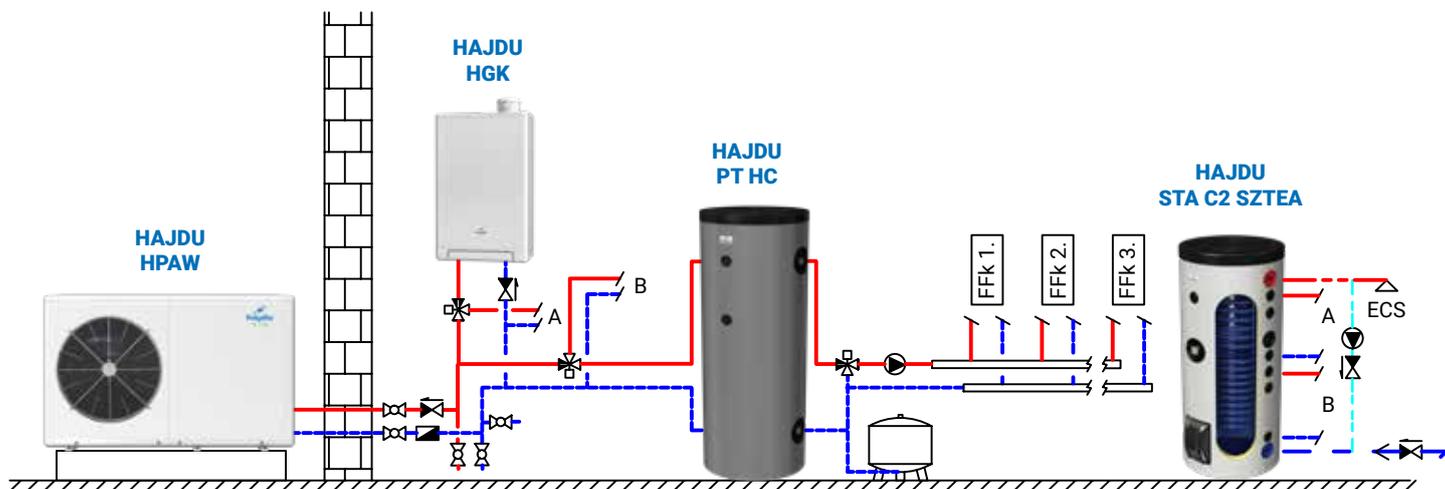


ECONOME EN ENERGIE

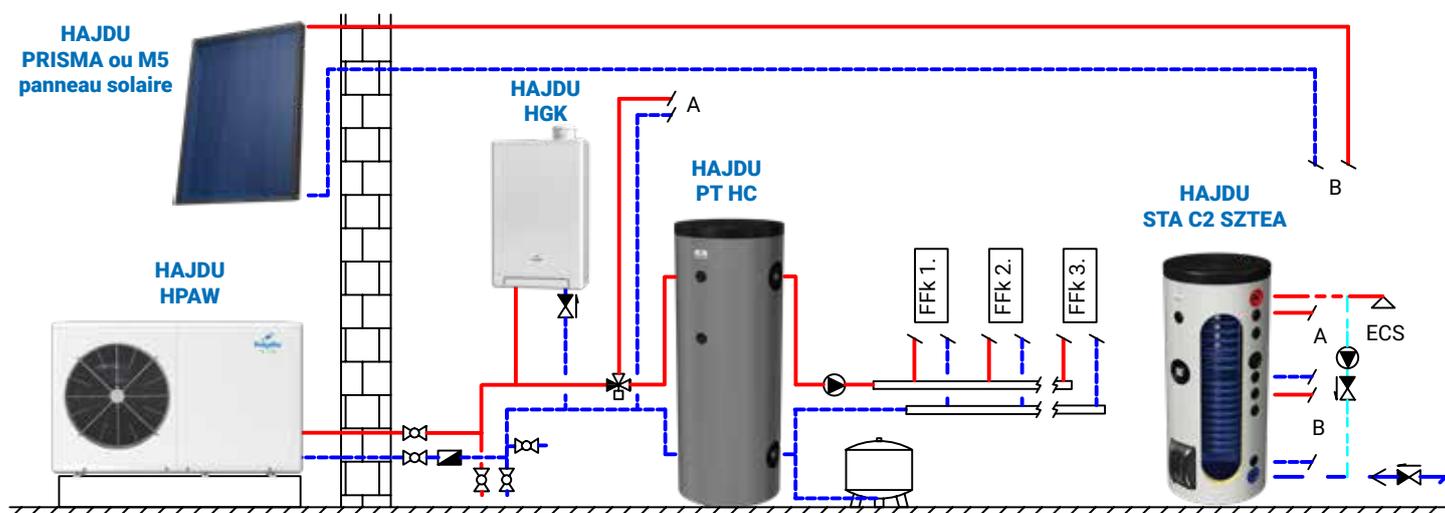


PEUT ETRE CONTROLÉ DEPUIS LE TELEPHONE

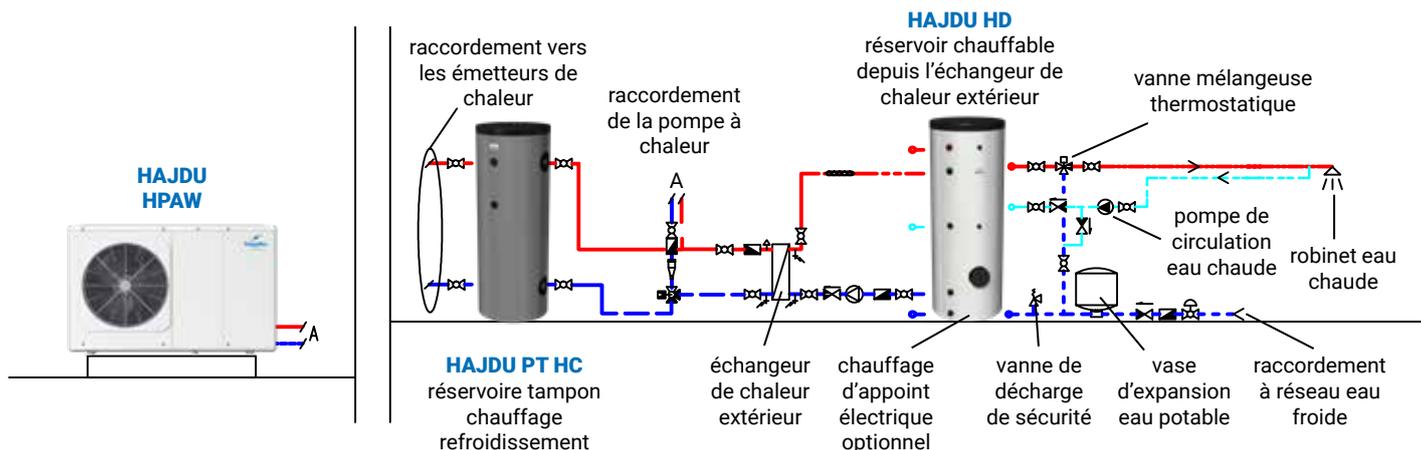
## SYSTEME HYBRIDE POUR LE CHAUFFAGE, LE REFROIDISSEMENT ET L'EAU CHAUDE SANITAIRE



## POMPE A CHALEUR, CHAUDIERE ET CAPTEUR SOLAIRE POUR LE CHAUFFAGE, LE REFROIDISSEMENT ET L'EAU CHAUDE SANITAIRE



## SCHEMA DE RACCORDEMENT BALLON HD



# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES A SYSTEME FERME

**Les chauffe-eau électriques à système fermé** fournissent de l'eau chaude sanitaire. La cuve de ces appareils est fabriquée en tôle d'acier, avec une protection anticorrosion assurée par un revêtement spécial en émail au titane et une anode active en magnésium. Ces appareils peuvent alimenter plusieurs points de puisage, y compris des robinets et des douches. L'isolation thermique est réalisée en mousse de polyuréthane sans fréon. Les modèles à revêtement métallique bénéficient d'un traitement de surface en nano-céramique.

**Nos chauffe-eau électriques à système fermé**, sous les marques **HAJDU** et **Aquastic**, sont disponibles en plusieurs modèles, avec une capacité allant de 10 à 300 litres. Ils peuvent être installés verticalement ou horizontalement au mur, ou posés directement au sol.



hajdu

...avec énergie renouvelable...

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES A SYSTEME FERME



PEUT ETRE EQUIPE DE N'IMPORTE QUEL ROBINET



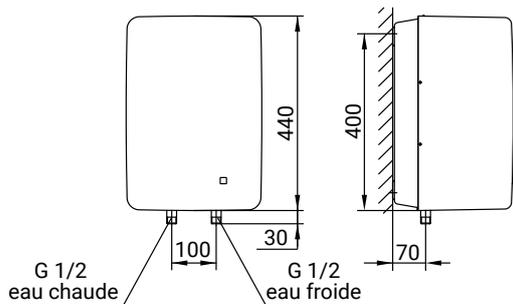
PEUT ALIMENTER PLUSIEURS POINTS DE PUISAGE



ANODE ACTIVE POUR LA PROTECTION ANTICORROSION

## ZF10

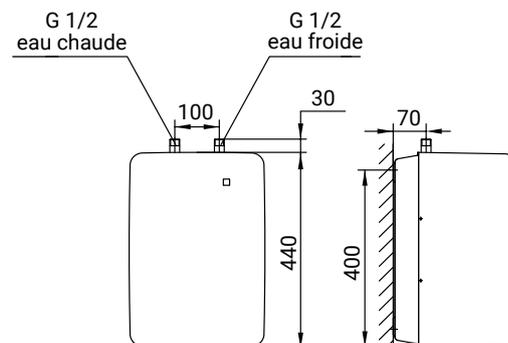
INSTALLATION SUR EVIER



TYPE	ZF10	ZA10
Capacité [litre]	10	
Longueur [mm]	440	
Largeur [mm]	340	
Profondeur [mm]	270	
Raccordement d'eau	G1/2	
Pression de service maximale [MPa]	0,6	
Puissance électrique [kW]	1,2	2
Temps de chauffage de 15°C à 65°C [min.]	30	18
Poids [kg]	8	
Température d'eau chaude maximale [°C]	max. 75	max. 65
Profil de soutirage	XS	XS
Classe énergétique	C	C

## ZA10

INSTALLATION SOUS EVIER

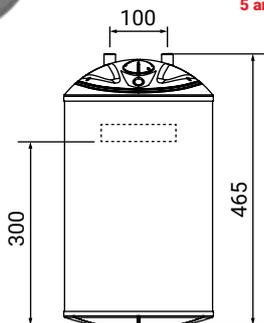


**7 ANS DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

## AQ10F

INSTALLATION SUR EVIER



TYPE	AQ10F	AQ10A
Capacité [litre]	10	
Puissance électrique [kW]	1,6	2
Temps de chauffage de 15°C à 65°C [min.]	24	18
Pression de service maximale [MPa]	0,6	
Poids [kg]	7	
Température d'eau chaude maximale [°C]	max. 80	
Profil de soutirage	XS	XS
Classe énergétique	C	C

**5 ANS DE GARANTIE**

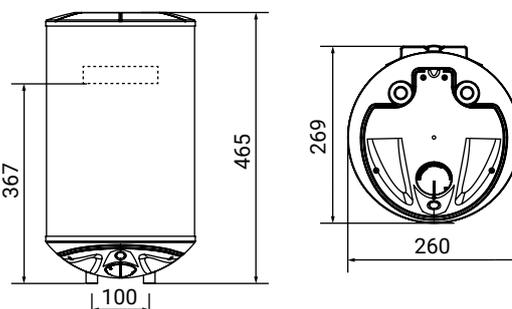
2 ans de garantie pour les éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve



TEMPERATURE DE L'EAU REGLABLE

## AQ10A

INSTALLATION SOUS EVIER





RESISTANCE STEATITE,  
MOINS DE TARTRE,  
DUREE DE VIE PLUS  
LONGUE



ANODE ACTIVE POUR  
LA PROTECTION  
ANTICORROSION



PEUT ALIMENTER  
PLUSIEURS POINTS  
DE PUISAGE

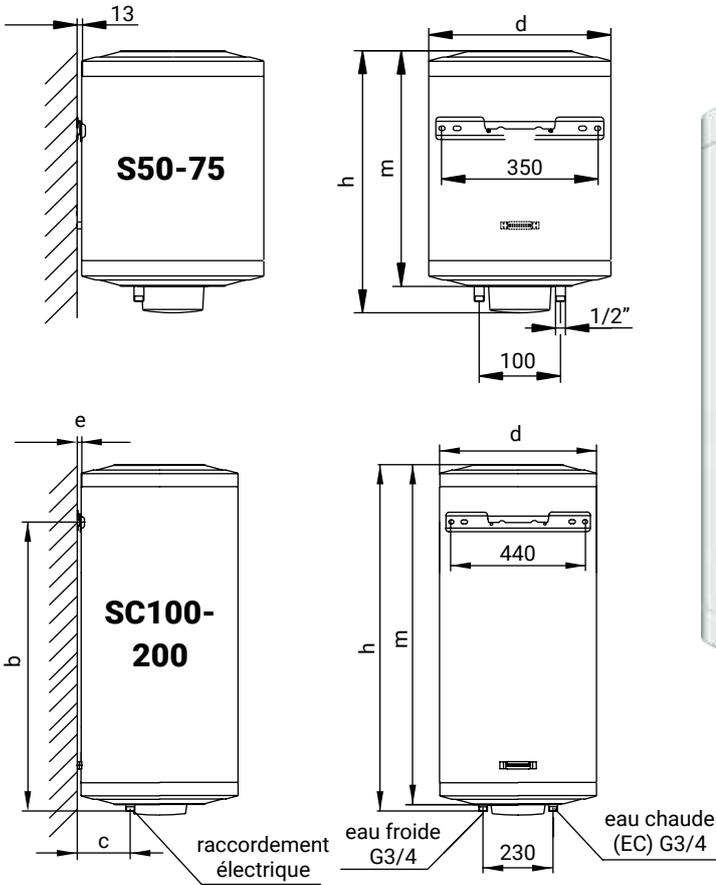


ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE

## S50-75

## SC100-200



**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

### • CHAUFFE-EAU STEATITE

Résistance céramique dans un fourreau émaillé. Formation minimale de tartre. Fonctionnement en toute sécurité avec n'importe quelle dureté d'eau.

- capacité : 50-200 litres
- excellente isolation thermique, économe en énergie
- extra protection anti-corrosion
- résistance stéatite
- revêtement de cuve spécialement émaillé



TYPE		S50	S75	SC100	SC150	SC200
Capacité	[litre]	50	75	100	150	200
Hauteur	[mm]	554	725	865	1196	1275
Diamètre	[mm]	515	515	496	496	544
Raccordement d'eau		G1/2		G3/4		
Pression de service maximale	[MPa]	0,6				
Puissance électrique	[kW]	1,2		1,2	1,8	2,4
Poids	[kg]	28	36	33	44	55
Profil de soutirage		M	M	L	M	L
Classe énergétique		C	C	C	C	C
Certification NF		Electricité	Performance	Performance	Performance	Performance



RESISTANCE STEATITE, MOINS DE TARTRE, DUREE DE VIE PLUS LONGUE



ANODE ACTIVE POUR LA PROTECTION ANTICORROSION



PEUT ALIMENTER PLUSIEURS POINTS DE PUISAGE



ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE

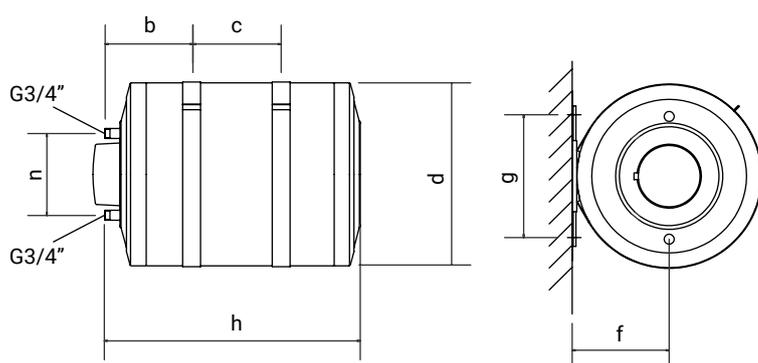
## SC..H STEATITE



- capacité: 100, 150 litres
- excellente isolation thermique, économe en énergie
- position horizontale
- protection anti-corrosion à anode active
- résistance stéatite
- revêtement de cuve spécialement émaillé

TYPE		SC100H	SC150H
Capacité	[litre]	100	150
Longueur	[mm]	900	1205
Diamètre	[mm]	515	544
Raccordement d'eau		G3/4	
Pression de service maximale	[MPa]	0,6	
Puissance électrique	[kW]	1,2	1,8
Poids	[kg]	37	48
Profil de soutirage		L	L
Classe énergétique		C	C

TYPE		SC100H	SC150H
b	[mm]	243	235
c	[mm]	320	800
d	[mm]	525	544
e	[mm]	80	95
f	[mm]	273	288
g	[mm]	440	440
h	[mm]	90	1205
n	[mm]	384	384

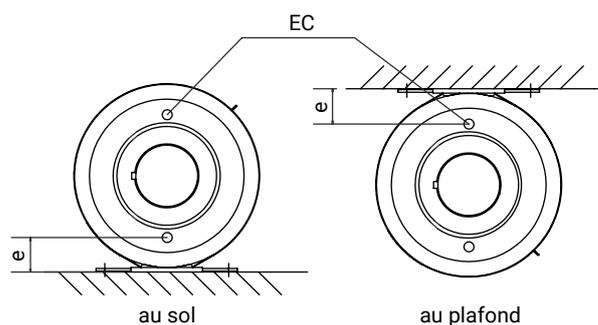
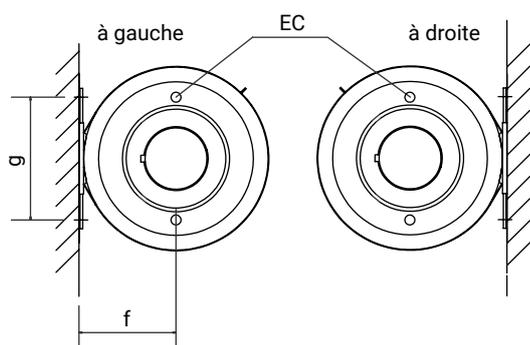


### • CHAUFFE-EAU STEATITE

Résistance céramique dans un fourreau émaillé. Formation minimale de tartre. Fonctionnement en toute sécurité avec n'importe quelle dureté d'eau.

**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve





EXCELLENTE  
ISOLATION  
THERMIQUE



ANODE ACTIVE POUR  
LA PROTECTION  
ANTICORROSION



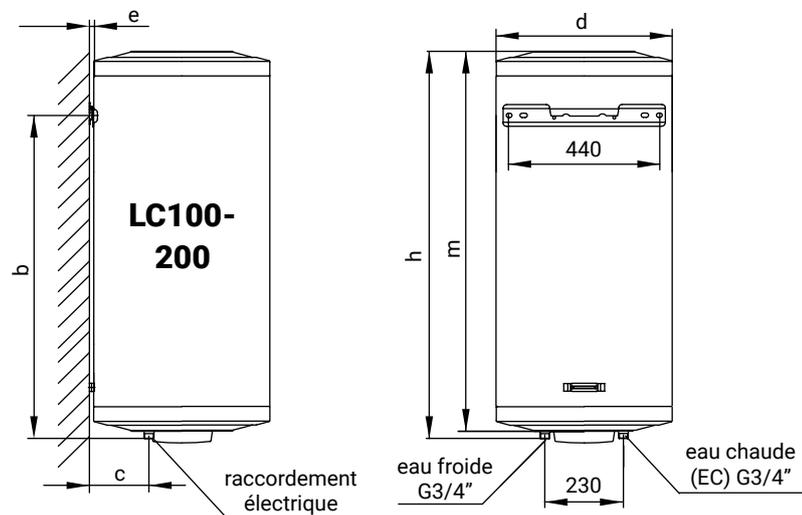
PEUT ALIMENTER  
PLUSIEURS POINTS  
DE PUISAGE



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE

## LC...



- capacité: 30-200 litres
- excellente isolation thermique, économe en énergie
- extra protection anti-corrosion
- résistance blindée
- revêtement de cuve spécialement émaillé

**7 ANS  
DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

### ● CHAUFFE-EAU STEATITE

Résistance céramique dans un fourreau émaillé. Formation minimale de tartre. Fonctionnement en toute sécurité avec n'importe quelle dureté d'eau.

TYPE		LC100 B	LC150 B	LC200 B
Capacité	[litre]	100	150	200
Hauteur	[mm]	865	1196	1275
Diamètre	[mm]	496		544
Raccordement d'eau		G3/4		
Pression de service maximale	[MPa]	0,6		
Puissance électrique		1,2	1,8	2,4
Poids	[kW]	33	44	56
Profil de soutirage	[kg]	L	M	L
Classe énergétique		C	C	C
Certification NF		Performance	Performance	Performance

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION HORIZONTALE



EXCELLENTE ISOLATION THERMIQUE



ANODE ACTIVE POUR LA PROTECTION ANTICORROSION



PEUT ALIMENTER PLUSIEURS POINTS DE PUISAGE



ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE

## LC300/SC300

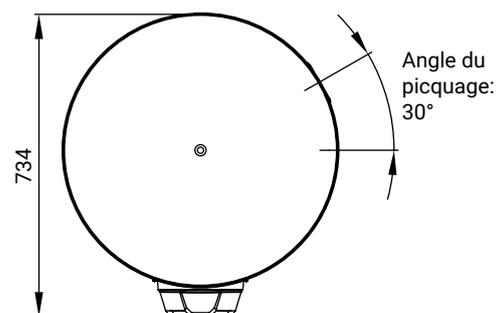
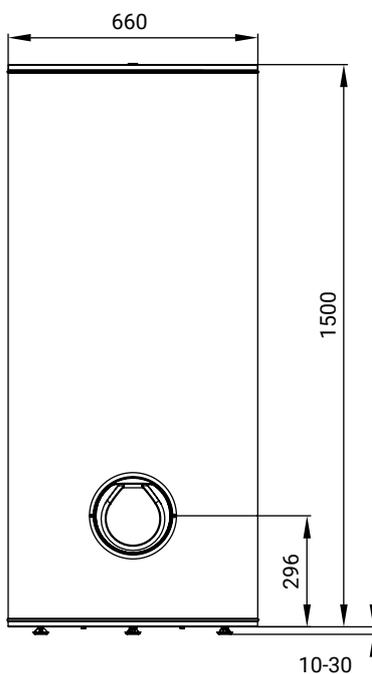
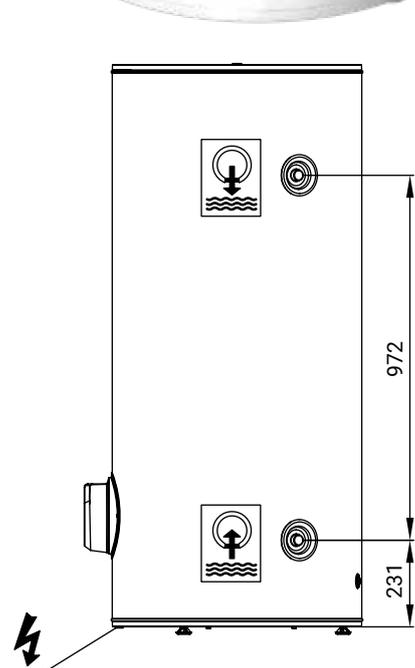


- capacité: 300 litres
- excellente isolation thermique, économe en énergie
- à poser à sol
- protection anti-corrosion à anode active
- revêtement de cuve spécialement émaillé
- résistance
  - LC300: blindé
  - SC300: stéatite

**7 ANS DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

TYPE		LC300	SC300
Capacité	[litre]	300	
Longueur	[mm]	1500	
Diamètre	[mm]	660	
Raccordement d'eau		G3/4	
Pression de service maximale	[MPa]	0,6	
Puissance électrique mono ou triphasé		3	3,2
Poids	[kg]	92	
Profil de soutirage	[kg]	XL	
Classe énergétique		C	
Certification NF		Electricité	





EXCELLENTE  
ISOLATION  
THERMIQUE



ANODE ACTIVE POUR  
LA PROTECTION  
ANTICORROSION



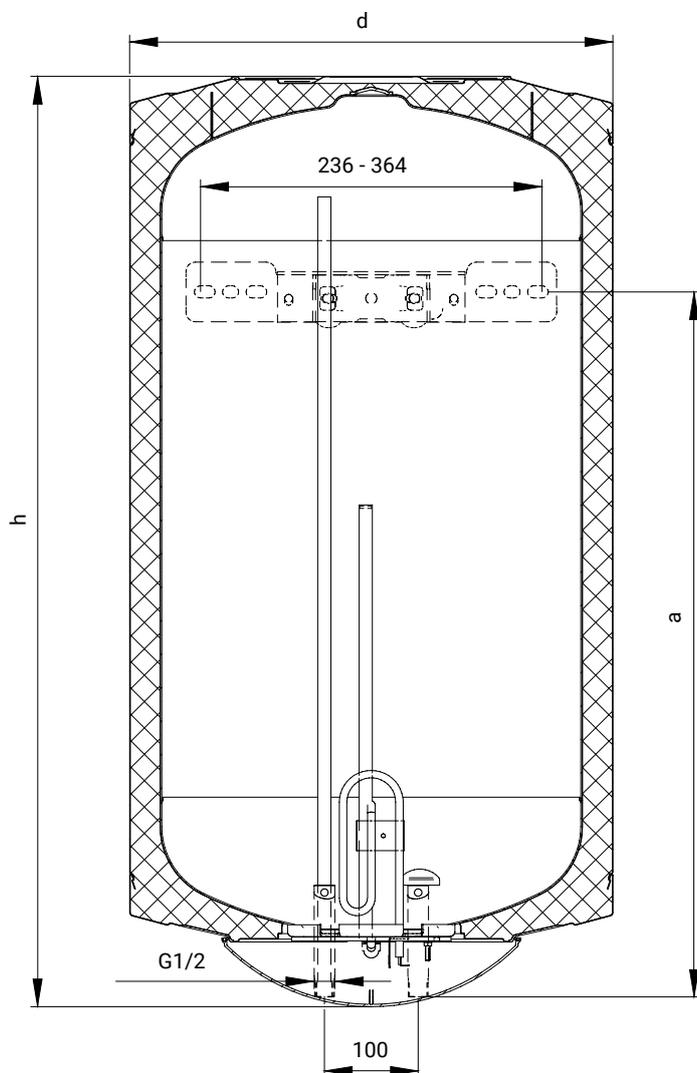
TEMPERATURE DE  
L'EAU REGLABLE



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE

## Z...ErP



**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

TYPE		Z30ErP	Z50ErP	Z80ErP	Z100ErP	Z120ErP	Z150ErP	Z200ErP
Capacité	[litre]	30	50	80	100	120	150	200
h	[mm]	548	550	720	870	1000	1195	1510
d	[mm]	410			515			544
a	[mm]	350	350	510	580	760	960	1240
Raccordement d'eau		G1/2						
Pression de service maximale	[MPa]	0,6						
Puissance électrique	[kW]	1,8						
Temps de chauffage de 15°C à 65°C	[h]	1,0	1,8	2,8	3,5	4,2	5,3	5,3
Poids	[kg]	16	20	25	33	33	39	53
Température d'eau chaude	[°C]	max. 80						
Profil de soutirage		S	M	M	M	L	L	L
Classe énergétique		C	C	C	C	C	C	C

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE



EXCELLENTE ISOLATION THERMIQUE



ANODE ACTIVE POUR LA PROTECTION ANTICORROSION

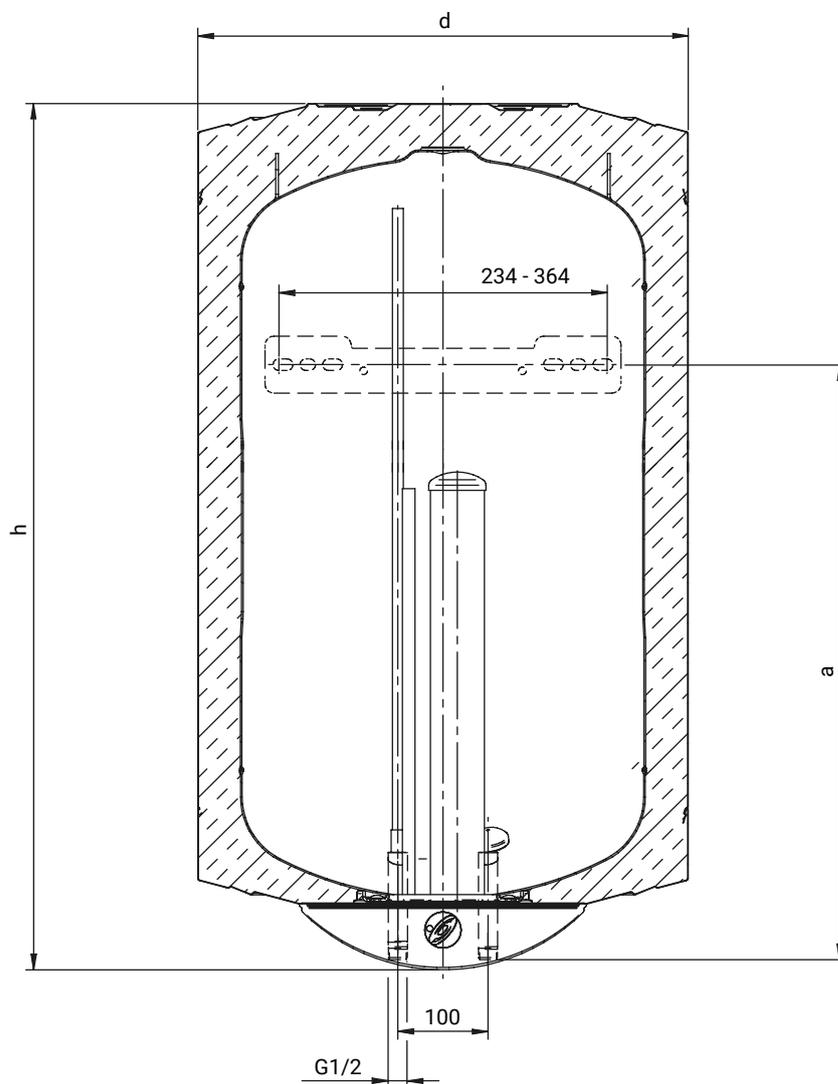


TEMPERATURE DE L'EAU REGLABLE



RESISTANCE STEATITE, MOINS DE TARTRE, DUREE DE VIE PLUS LONGUE

## Z...C ErP



**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

### • CHAUFFE-EAU STEATITE

Résistance céramique dans un fourreau émaillé. Formation minimale de tartre. Fonctionnement en toute sécurité avec n'importe quelle dureté d'eau.

TYPE		Z 30 C ErP	Z 50 C ErP	Z 80 C ErP	Z 100 C ErP	Z 120 C ErP	Z 150 C ErP	Z 200 C ErP
Capacité	[litre]	30	50	80	100	120	150	200
h	[mm]	548	550	720	870	1000	1195	1510
d	[mm]	410			515			544
a	[mm]	350		510	580	760	960	1240
Raccordement d'eau	[mm]	G1/2						
Pression de service maximale	[MPa]	0,6						
Puissance électrique	[kW]	1,2			1,8			2,4
Temps de chauffage de 15°C à 65°C	[h]	1,6	2,6	2,8	3,5	4,2	5,3	5,3
Poids	[kg]	17	23	28	33	37	43	55
Température d'eau chaude	[°C]	max. 80						
Profil de soutirage		S	M	M	M	L	L	L
Classe énergétique		B	C	C	C	C	C	C

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE



SMART



RESISTANCE STEATITE,  
MOINS DE TARTRE,  
DUREE DE VIE PLUS  
LONGUE



EXCELLENTE  
ISOLATION  
THERMIQUE



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

**hajdu**

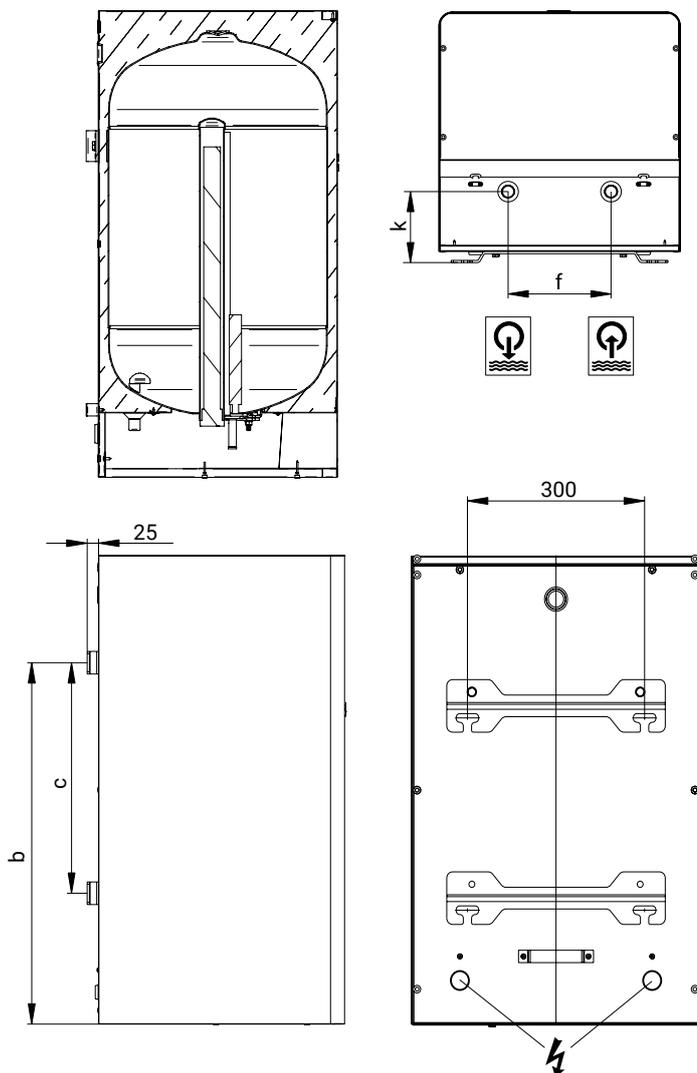
CUBE



C...S

**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve



## • CHAUFFE-EAU STEATITE

Résistance céramique dans un fourreau émaillé. Formation minimale de tartre. Fonctionnement en toute sécurité avec n'importe quelle dureté d'eau.

TYPE		C50S	C80S	C120S	C150S	C200S
Capacité	[litre]	50	80	120	150	200
Hauteur	[mm]	587	757	1037		1324
Largeur	[mm]	490			540	
Profondeur	[mm]	490			540	
b	[mm]	367	537	817	800	1090
c	[mm]	-			510	802
f	[mm]	100			230	
k	[mm]	100			160	
Raccordement d'eau		G1/2			G3/4	
Pression de service maximale	[MPa]	0,6				
Puissance électrique	[kW]	1,2	2,4			
Temps de chauffage de 15°C à 65°C	[h]	2,63	2,11	3,16	3,95	5,27
Poids	[kg]	24	38	49	56	68
Température d'eau chaude	[°C]	max. 75				
Profil de soutirage		M	M	M	L	L
Classe énergétique		B	B	B	C	C

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE



CHAUFFE-EAU A CHAUFFAGE STRATIFIÉ



RESISTANCE STEATITE, MOINS DE TARTRE, DUREE DE VIE PLUS LONGUE



EXCELLENTE ISOLATION THERMIQUE



ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE



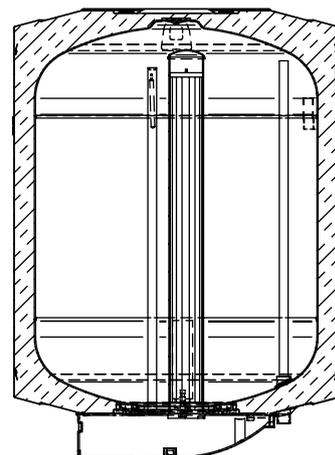
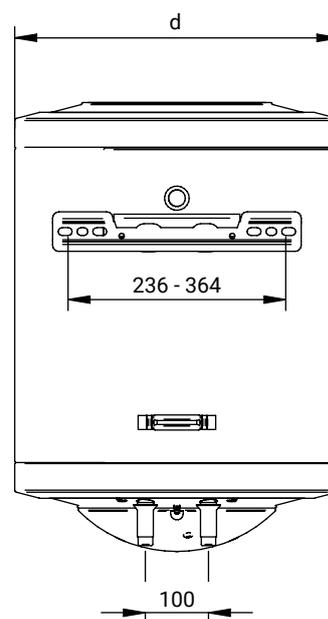
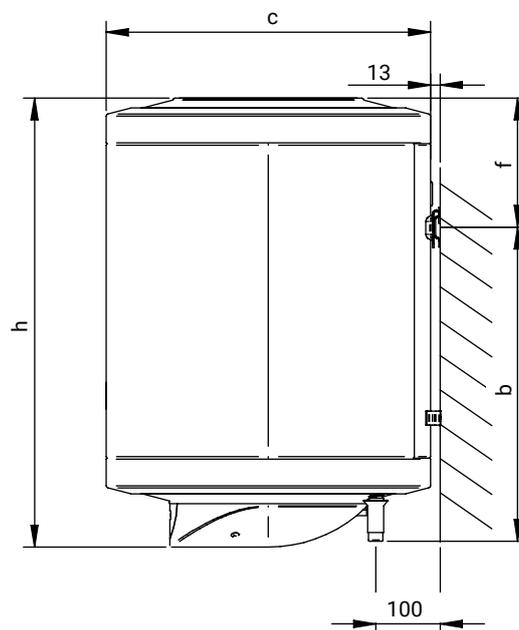
## SMILEY



## SY...R

**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve



### • CHAUFFE-EAU STEATITE

Résistance céramique divisée innovante de HAJDU dans un fourreau émaillé. Formation minimale de tartre. Fonctionnement en toute sécurité avec n'importe quelle dureté d'eau.

TYPE		SY80R	SY120R	SY150R
Capacité	[litre]	80	120	150
Hauteur (h)	[mm]	730	1020	1205
Diamètre (d)	[mm]	515		
b	[mm]	500	750	950
c	[mm]	528		
f	[mm]	190	230	250
Raccordement d'eau		G1/2		
Pression de service maximale	[MPa]	0,6		
Puissance électrique	[kW]	0,8+0,8 (1,6)	1,6+0,8 (2,4)	
Temps de chauffage de 15°C à 65°C	[h]	3,15		3,94
Poids	[kg]	28	37	43
Température d'eau chaude	[°C]	max. 80		
Profil de soutirage		M	M	L
Classe énergétique		B	B	B

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE



SMART



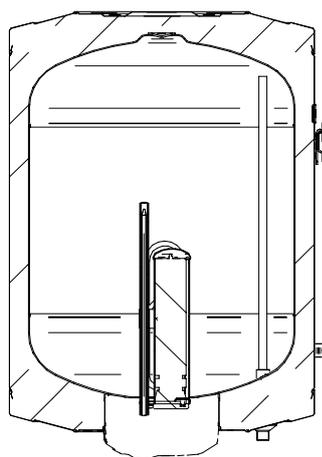
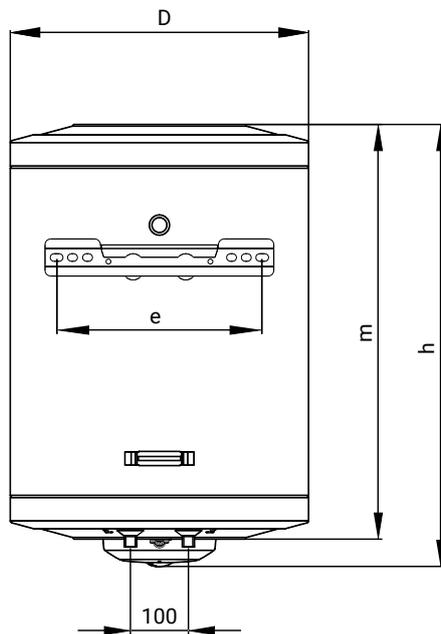
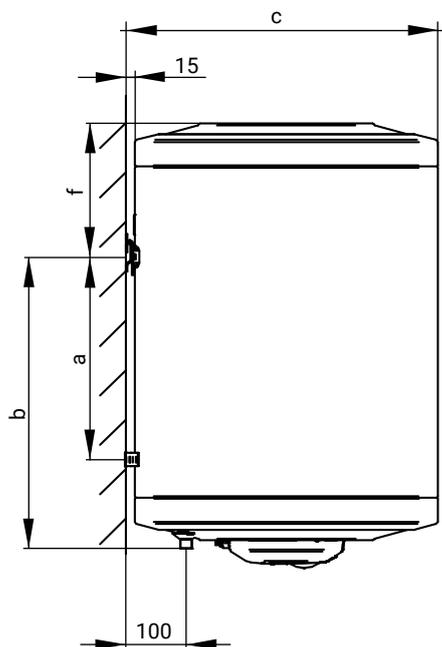
RESISTANCE STEATITE,  
MOINS DE TARTRE,  
DUREE DE VIE PLUS  
LONGUE



EXCELLENTE  
ISOLATION  
THERMIQUE



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE



**7 ANS  
DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

## • CHAUFFE-EAU STEATITE

Résistance céramique dans un fourreau émaillé.  
Formation minimale de tartre. Fonctionnement en  
toute sécurité avec n'importe quelle dureté d'eau.

hajdu

SMART



Z...SMART

TYPE	Z30SMART	Z50SMART	Z80SMART	Z120SMART	Z150SMART	Z200SMART	
Capacité [litre]	30	50	80	120	150	200	
Hauteur (h) [mm]	552	592	762	1039	1237	1492	
Diamètre (D) [mm]	410			515			
Raccordement d'eau	G1/2						
a [mm]	200	194	354	606	806	1086	
b [mm]	355	347	507	757	957	1237	
c [mm]	424			530			
e [mm]	236-364						
f [mm]	167	211	221	249	246	221	
m [mm]	505	545	715	992	1190	1454	
Pression de service maximale [MPa]	0,6						
Puissance électrique [kW]				1,8			2,4
Temps de chauffage de 15°C à 65°C [h]	0,9	1,8	2,9	4,2	4,3	5,5	
Poids [kg]	17	20	24	33	38	50	
Température d'eau chaude [°C]	max. 75						
Profil de soutirage	S	M	M	L	L	L	
Classe énergétique	B	B	B	C	C	C	

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION HORIZONTALE



EXCELLENTE ISOLATION THERMIQUE



ANODE ACTIVE POUR LA PROTECTION ANTICORROSION

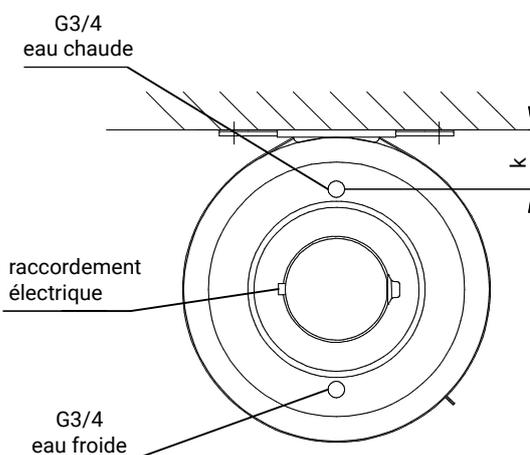
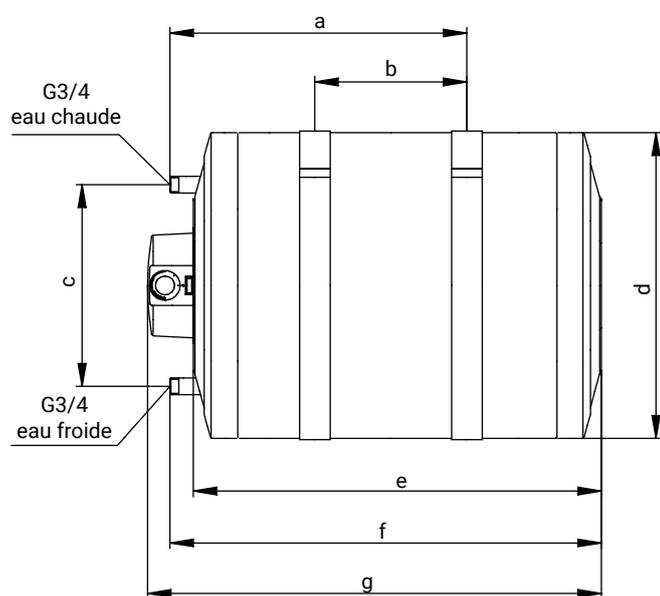
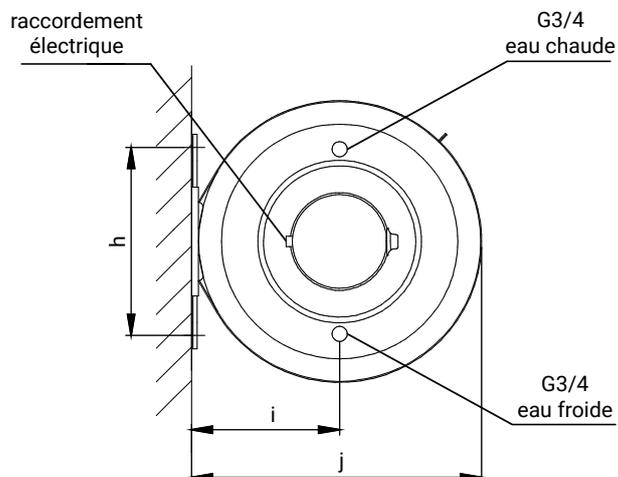


TEMPERATURE DE L'EAU REGLABLE



ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE

## ZV...ErP



TYPE		ZV80ErP	ZV120ErP	ZV150ErP	ZV200ErP
Capacité	[litre]	80	120	150	200
g	[mm]	775	1055	1255	1345
d	[mm]	515		544	595
a	[mm]	500	750	1035	1050
b	[mm]	250	500	800	
c	[mm]	384			375
e	[mm]	690	970	1170	1260
f	[mm]	725	1005	1205	1298
h	[mm]	300	350	360	440
i	[mm]	273		288	314
j	[mm]	528		557	608
k	[mm]	81		96	123
Raccordement d'eau		G3/4			
Pression de service maximale	[MPa]	0,6			
Puissance électrique	[kW]	1,2	1,8	2,4	
Temps de chauffage de 15°C à 65°C	[h]	4,2		4,0	5,3
Poids	[kg]	29	36	47	53
Température d'eau chaude	[°C]	réglable, max. 80			
Profil de soutirage		M	L	L	XL
Classe énergétique		C	C	C	C

**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

- Les appareils peuvent être installés en version droite ou gauche, sur le mur ou sur le plafond.



RESISTANCE STEATITE,  
MOINS DE TARTRE,  
DUREE DE VIE PLUS  
LONGUE



TEMPERATURE DE L'EAU  
ECONOMIQUEMENT  
REGLABLE, PROTECTION  
CONTRE LE GEL



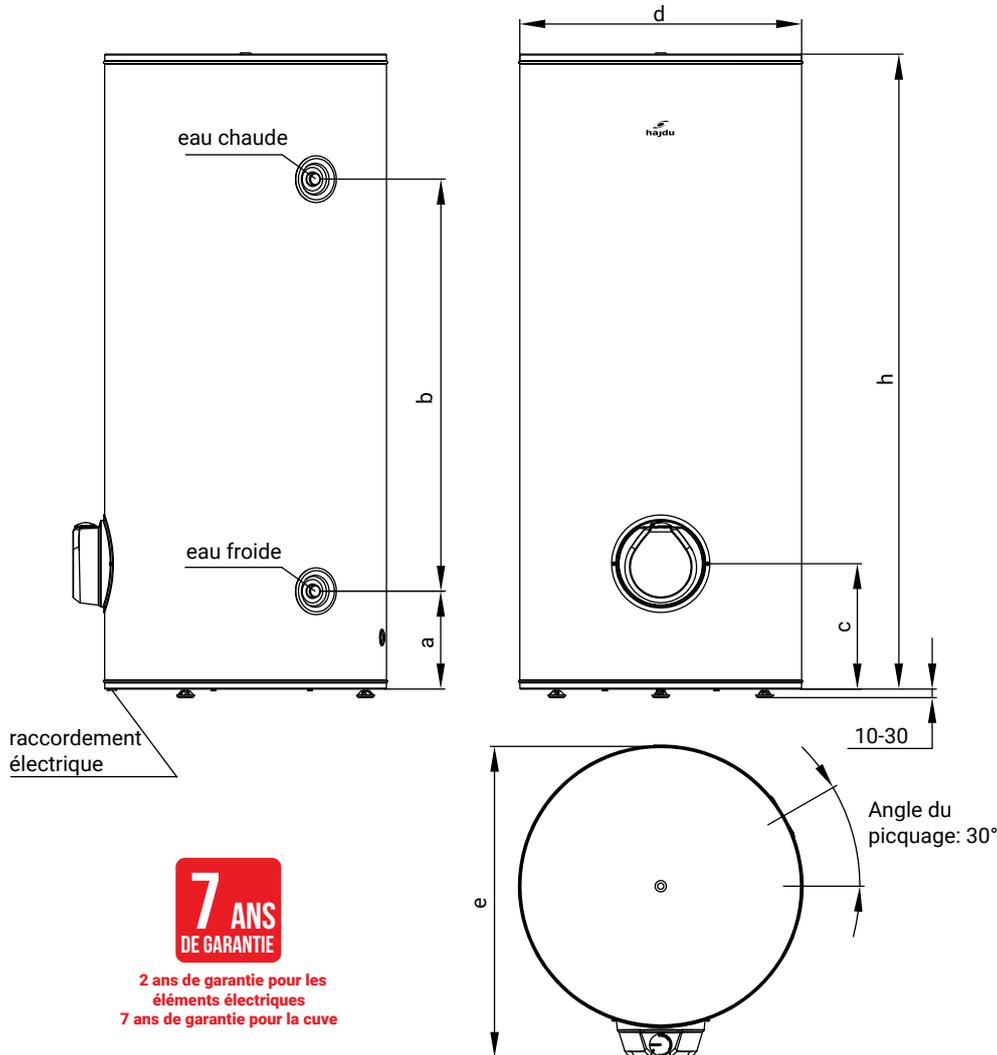
RACCORDABLE A  
1 OU A 3 PHASES



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE SUR SOCLE A SYSTEME FERME

## Z...S ErP



**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

TYPE		Z150S ErP	Z200S ErP	Z300S ErP
Capacité	[litre]	150	200	300
h	[mm]	1035	1330	1500
d	[mm]	595		660
a	[mm]	231		
b	[mm]	510	803	972
c	[mm]	317		296
e	[mm]	669		734
Raccordement d'eau		G3/4		
Pression de service maximale	[MPa]	0,6		
Raccordement électrique 1 phase	[W]	2400		3200
Temps de chauffage de 15°C à 65°C	[h]	4	5,3	6
Raccordement électrique 3 phases	[W]	3x800		3x1066
Temps de chauffage de 15°C à 65°C	[h]	4	5,3	6
Poids	[kg]	50	61	84
Température d'eau chaude	[°C]	max. 75		
Profil de soutirage		L	XL	XL
Classe énergétique		C	C	C

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE



TEMPERATURE DE L'EAU REGLABLE



ANODE ACTIVE POUR LA PROTECTION ANTICORROSION



PEUT ALIMENTER PLUSIEURS POINTS DE PUISAGE



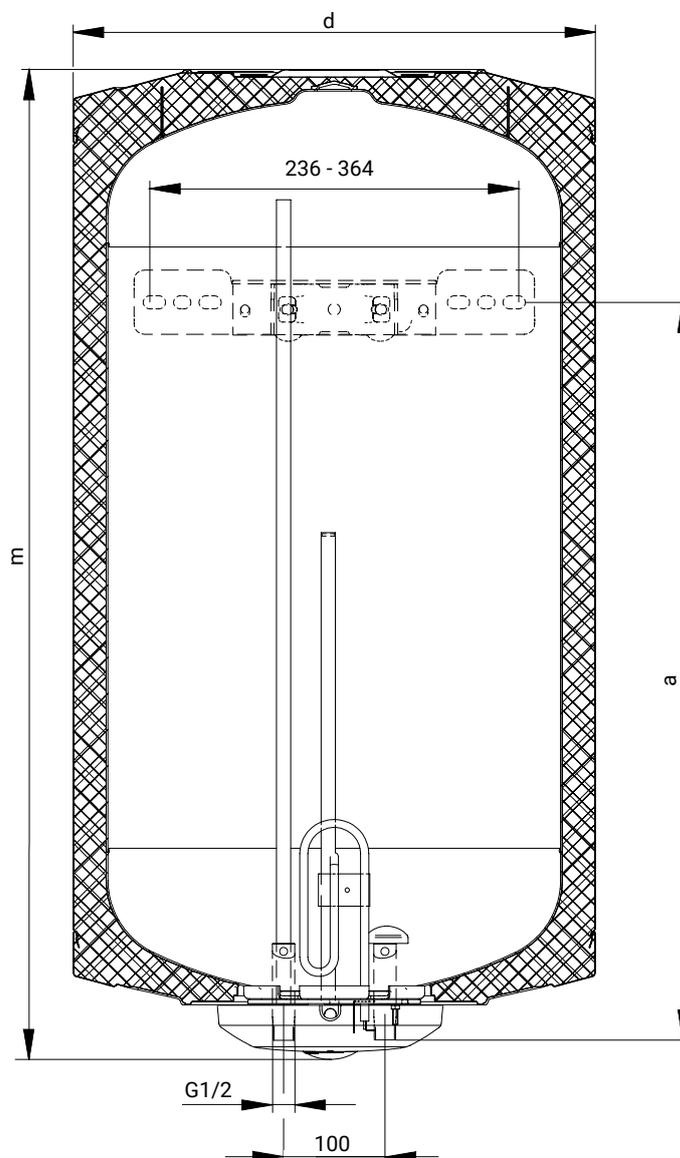
ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE

## AQ ECO...ErP



**5 ANS DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve



TYPE		AQ ECO 30 ErP	AQ ECO 50 ErP	AQ ECO 80 ErP	AQ ECO 100 ErP	AQ ECO 120 ErP	AQ ECO 150 ErP	AQ ECO 200 ErP
Capacité	[litre]	30	50	80	100	120	150	200
m	[mm]	540	527	697	847	977	1172	1447
d	[mm]	410	496					
a	[mm]	343	340	500	570	750	950	1230
Raccordement d'eau		G1/2						
Pression de service maximale	[MPa]	0,6						
Puissance électrique	[kW]	1,8						2,4
Temps de chauffage de 15°C à 65°C	[h]	1	1,8	2,8	3,5	4,2	5,3	
Poids	[kg]	16	20	26	30	32	39	49
Température d'eau chaude	[°C]	max. 80	max. 60	max. 70				
Profil de soutirage		S	M	M	L	L	L	L
Classe énergétique		C	C	C	C	C	C	C



TEMPERATURE DE  
L'EAU REGLABLE



ANODE ACTIVE POUR  
LA PROTECTION  
ANTICORROSION



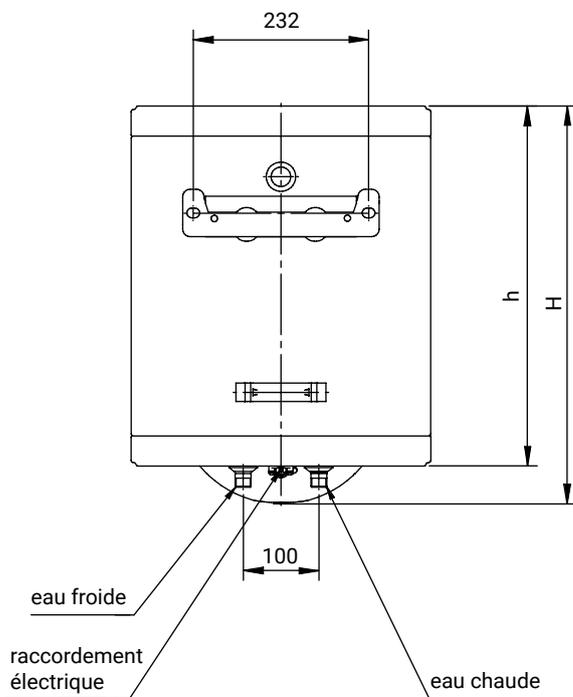
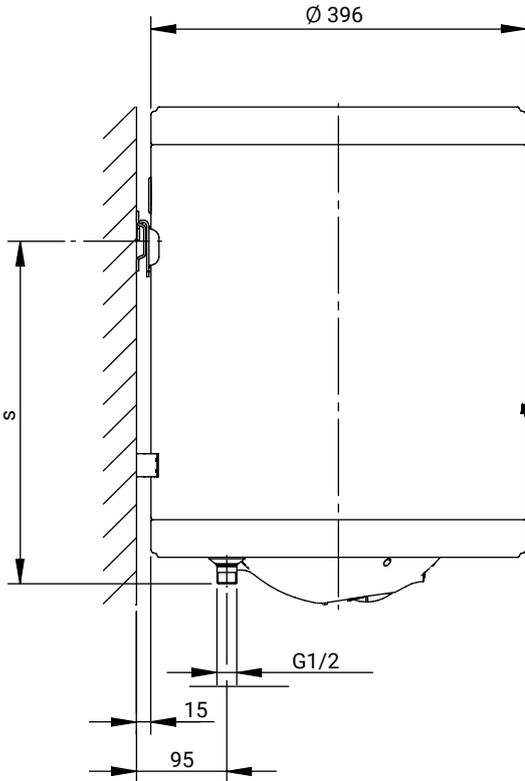
PEUT ALIMENTER  
PLUSIEURS POINTS  
DE PUISAGE



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE

## AQ...ECO SLIM



**5 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve

TYPE		AQ 30 ECO SLIM	AQ 50 ECO SLIM	AQ 80 ECO SLIM
Capacité	[litre]	30	50	80
H	[mm]	530	744	1054
h	[mm]	479	693	1003
Diamètre	[mm]	396		
s	[mm]	365	579	889
Raccordement d'eau		G1/2		
Pression de service maximale	[MPa]	0,6		
Puissance électrique	[kW]	1,8		
Temps de chauffage de 15 °C à 65 °C	[h]	1	1,8	2,8
Poids	[kg]	16	20	28
Température d'eau chaude	[°C]	max. 60		max. 70
Profil de soutirage		S	M	M
Classe énergétique		C		

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE/HORIZONTALE



INSTALLATION VERTICALE ET HORIZONTALE



APPAREIL PLAT

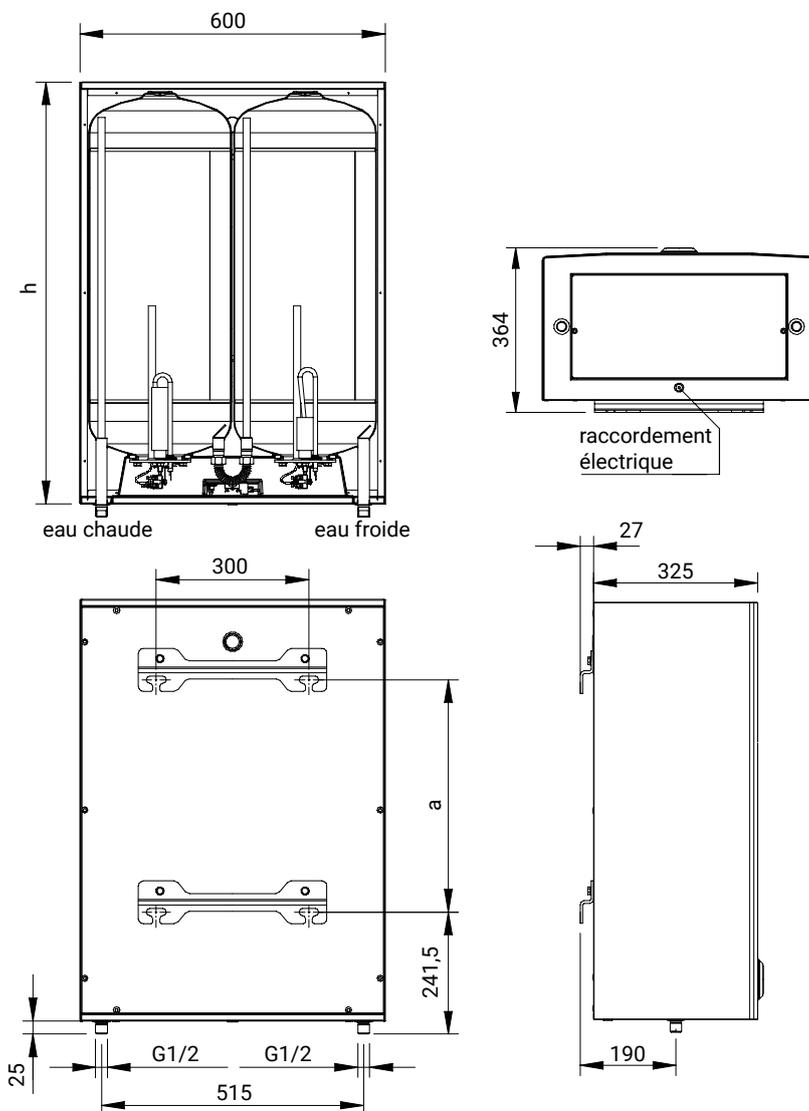


CHAUFFAGE D'EAU RAPIDE



ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE

AQUASTIC  
FLAT



AQ F...ErP

**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

TYPE		AQ F50 ErP	AQ F80 ErP	AQ F120 ErP
Capacité	[litre]	50	80	120
h	[mm]	585	835	1135
a	[mm]	210	460	790
Raccordement d'eau		G1/2		
Pression de service maximale	[MPa]	0,6		
Puissance électrique	[kW]	1,2+0,8		
Temps de chauffage de 15°C à 65°C (vertical)	[h]	1,58	2,53	3,79
Poids	[kg]	30	44	51
Température d'eau chaude	[°C]	max. 75		
Profil de soutirage		M		L
Classe énergétique		C		



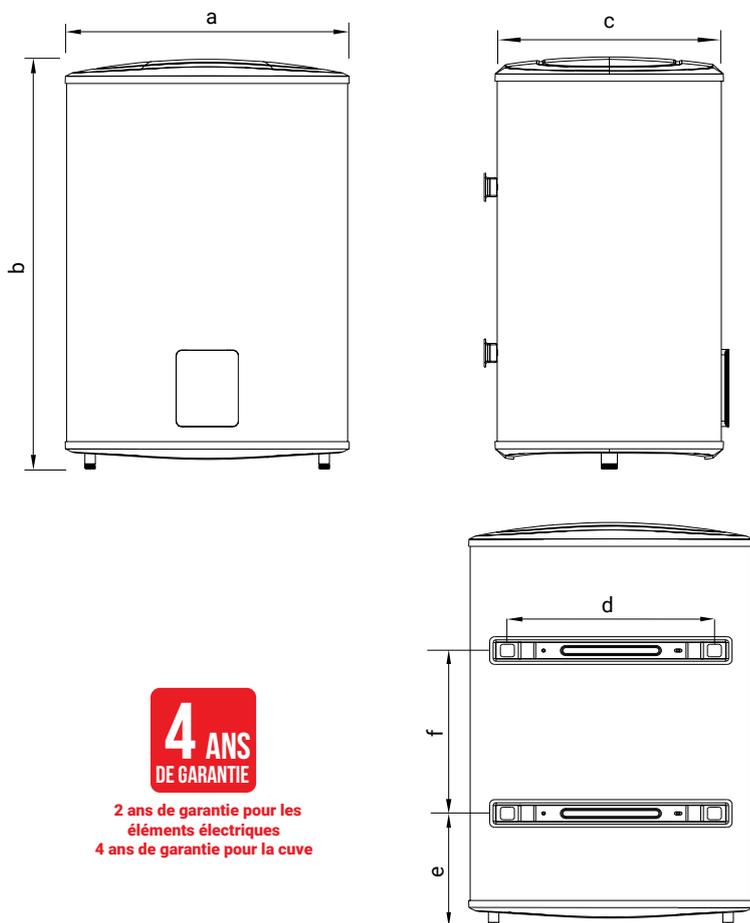
APPAREIL  
PLAT



APPLICATION  
EN FRANÇAIS

# CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES MURAUX, A SYSTEME FERME, VERSION VERTICALE/HORIZONTALE

## AQ FLAT...Wifi ErP



**4 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
4 ans de garantie pour la cuve



TYPE		AQ FLAT 50 Wifi ErP	AQ FLAT 80 Wifi ErP	AQ FLAT 100 Wifi ErP
Capacité	[litre]	50	80	100
a	[mm]	469	569	
b	[mm]	875	902	1087
c	[mm]	245	295	
d	[mm]	355	415	
e	[mm]	183	265	
f	[mm]	470	365	550
Raccordement d'eau			G1/2	
Pression de service maximale	[MPa]		0,75	
Puissance électrique	[kW]		1,2+0,8	
Temps de chauffage de 15°C à 65°C (vertical)	[h]	1,48	2,34	2,94
Poids	[kg]	29	36	42
Température d'eau chaude	[°C]		max. 75	
Profil de soutirage			M	
Classe énergétique			B	

# CHAUFFE-EAU A CHAUFFAGE INDIRECT

Les **chauffe-eau à chauffage indirect** sont disponibles avec une capacité de 75 à 1000 litres. L'eau chaude sanitaire contenue dans la cuve est chauffée par un échangeur à serpentin intégré. La gamme se décline en version murale (**version F**) et en version sur socle (**versions S**).

L'avantage des modèles équipés d'une résistance électrique est qu'ils peuvent produire de l'eau chaude sanitaire sans chaudière ni capteur solaire. La température maximale de l'eau chaude produite par la résistance peut être réglée à l'aide d'un thermostat.

Les ballons de grande capacité peuvent être chauffés par tous types de chaudières, mais grâce à leur échangeur à large surface, ils sont particulièrement adaptés aux chaudières à condensation et aux systèmes de chauffage basse température. Ils sont équipés d'un indicateur de l'état de l'anode et d'un thermomètre à tension de vapeur. **Les modèles de type STXL, de grande capacité**, sont spécialement recommandés pour les systèmes à pompe à chaleur.

Dans **les ballons solaires multi-énergies de grande capacité**, selon le modèle, un serpentin est situé dans le tiers inférieur, ou deux serpentins sont répartis dans les tiers inférieur et supérieur pour chauffer l'eau sanitaire. Une résistance électrique stéatite peut également être intégrée dans la cuve.

**Les ballons pouvant être chauffés par des échangeurs extérieurs** sont recommandés pour les installations de production thermique collective, les copropriétés ou les sous-stations de réseaux de chauffage urbain. L'eau chaude y est produite en mode instantané, et le ballon joue alors un rôle de tampon hydraulique et d'amortisseur de pointe. Tous les modèles de cette gamme disposent de raccords mécaniques robustes, de grand diamètre (1").



**hajdu**

...avec énergie renouvelable...



# CHAUFFE-EAU MURAUX A CHAUFFAGE INDIRECT



24 KW  
DE PUISSANCE



AVEC CHAUFFAGE  
ELECTRIQUE  
COMPLEMENTAIRE

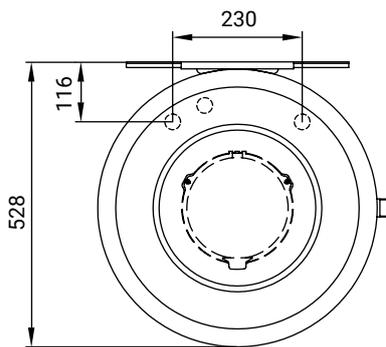
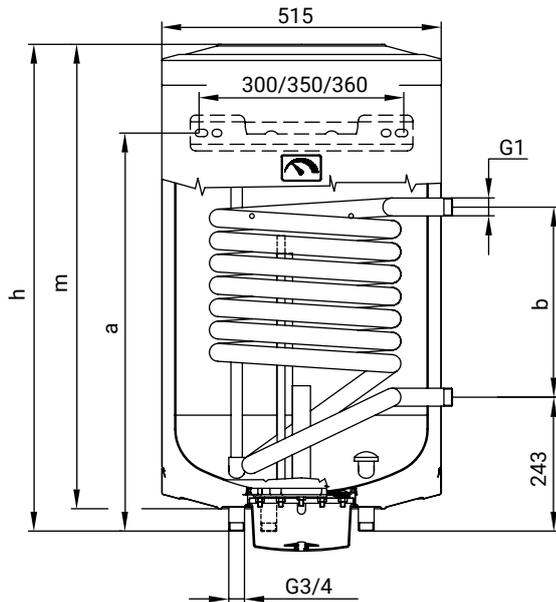


PEUT ETRE CHAUFFEE  
DEPUIS UN APPAREIL  
DE PRODUCTION DE  
CHALEUR EXTERIEUR



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

## AQ IDE...F



**5 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve



TYPE	avec chauffage électrique complémentaire	AQ IDE75F	AQ IDE100F	AQ IDE120F	AQ IDE150F	AQ IDE200F
Capacité	[litre]	75	100	120	150	200
h	[mm]	750	906	1036	1245	1506
a	[mm]	500	570	795	1050	
b	[mm]	260	340			
m	[mm]	670	840	970	1170	1431
Raccordement d'eau		G3/4				
Pression de service maximale	[MPa]	0,6				
Raccord circulation		G3/4				
Puissance électrique	[kW]	2,4				
Surface de l'échangeur	[m²]	0,615	0,81			
Raccordement de l'échangeur		G1				
Contre-pression de l'échangeur	[mbar]	82				
Puissance durable	[litre/h]	450	590			
Puissance durable	[kW]	18,5	24			
Température d'eau chaude	[°C]	max. 73				
Poids	[kg]	39	45	49	57	64
Perte de stockage de chaleur	[W]	48	52	62	69	82
Classe énergétique		C				
Numéro d'article de l'élément chauffant		6297129607				

Les données de puissance sont valables pour une température d'écoulement à 80 °C, pour une température de stockage à 60 °C et pour une température d'eau chaude maximale sanitaire à 45 / 10 °C.

# CHAUFFE-EAU MURAUX ET SUR SOCLE A CHAUFFAGE INDIRECT



ECONOME EN ENERGIE



PEUT ETRE INTEGRE A SYSTEME SOLAIRE



PEUT ETRE CHAUFFEE DEPUIS UN APPAREIL DE PRODUCTION DE CHALEUR EXTERIEUR



ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE

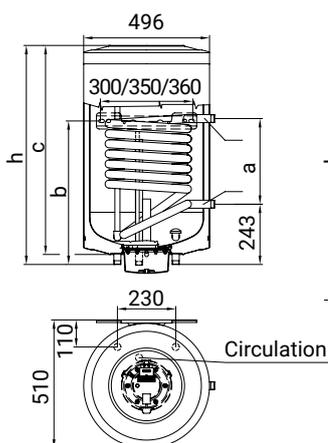
## AQ IND...FC (MONTABLE AVEC UNE RESISTANCE STEATITE)



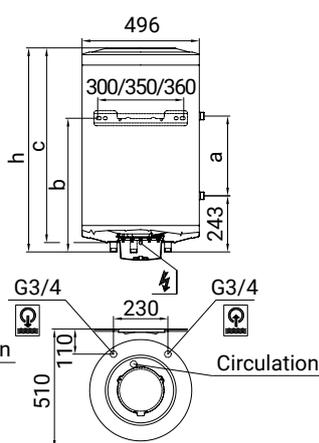
TYPE	AQ IND75FC	AQ IND100FC	AQ IND150FC	AQ IND200FC
Capacité [litre]	75	100	150	200
a [mm]	260	340	340	340
b [mm]	500	570	1050	1050
c [mm]	670	830	1160	1431
h [mm]	710	870	1200	1474
Raccordement d'eau	G3/4			
Pression de service maximale [MPa]	0,6			
Surface de l'échangeur [m <sup>2</sup> ]	0,615	0,81		
Raccordement de l'échangeur	G1			
Contre-pression de l'échangeur [mbar]	82			
Puissance de crête [litre/premières 10 min]	125	155	215	255
Puissance continue [litre/heure]	450	590		
Puissance continue [kW]	18,5	24		
Température d'eau chaude [°C]	max. 65			
Poids [kg]	38	45	62	66
Perte de chaleur [kWh/24h]	1,42	1,51	2,38	2,75
Perte de stockage de chaleur [W]	58	60	71	85
Classe énergétique	C	C	C	C

Les données de puissance sont valables pour une température d'écoulement à 80 °C, pour une température de stockage à 60 °C et pour une température d'eau chaude maximale sanitaire à 45 / 10 °C.

### AQ IND...FC



### AQ IND...FC



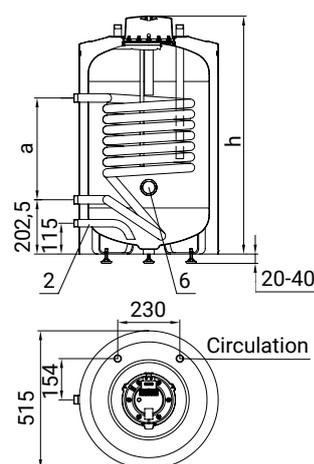
## AQ IND...SC (MONTABLE AVEC UNE RESISTANCE STEATITE)

**5 ANS DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve



### AQ IND...SC



TYPE	AQ IND 100SC	AQ IND 150SC	AQ IND 200SC
Capacité [litre]	100	150	200
Diamètre [mm]	515		
a [mm]	380	460	460
b [mm]	-	-	-
c [mm]	-	-	-
h [mm]	890	1215	1490
Raccordement d'eau	G3/4		
Pression de service maximale [MPa]	0,6		
Surface de l'échangeur [m <sup>2</sup> ]	0,81	1,06	
Raccordement de l'échangeur	G1		
Contre-pression de l'échangeur [mbar]	82		
Puissance de crête [litre/premières 10 min]	155	215	255
Puissance continue [litre/heure]	590	690	
Puissance continue [kW]	24	28	
Température d'eau chaude [°C]	max. 65		
Poids [kg]	48	59	69
Perte de chaleur [kWh/24h]	1,4	1,8	2,2
Perte de stockage de chaleur [W]	60	71	85
Classe énergétique	C	C	C

Les données de puissance sont valables pour une température d'écoulement à 80 °C, pour une température de stockage à 60 °C et pour une température d'eau chaude maximale sanitaire à 45 / 10 °C.



24 KW  
DE PUISSANCE



PIQUAGE DE  
CIRCULATION



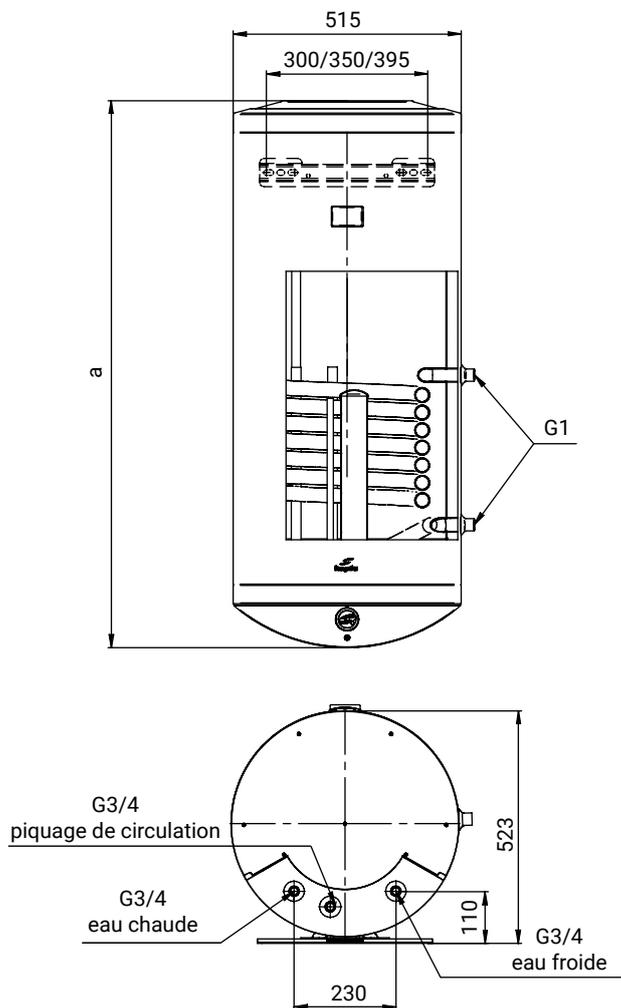
TYPE IDE..F ErP SZTEA:  
AVEC RESISTANCE  
STEATITE SPECIAL



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# CHAUFFE-EAU MURAUX A CHAUFFAGE INDIRECT

## IDE/IND...F ErP



**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve



### • CHAUFFE-EAU STEATITE

Résistance céramique dans un fourreau émaillé. Formation minimale de tartre. Fonctionnement en toute sécurité avec n'importe quelle dureté d'eau.

TYPE	fourni avec une résistance stéatite montable avec une résistance stéatite	IDE75F ErP	IDE100F ErP	IDE150F ErP	IDE200F ErP
		IND75F ErP	IND100F ErP	IND150F ErP	IND200F ErP
Capacité	[litre]	75	100	150	200
a	[mm]	745	905	1235	1505
b	[mm]	710	870	1200	1474
c	[mm]	500	570	1050	
m	[mm]	260	340		
Raccordement d'eau		G3/4			
Pression de service maximale	[MPa]	0,6			
Puissance électrique (version IDE)	[kW]	2,4			
Surface de l'échangeur	[m <sup>2</sup> ]	0,615	0,81		
Raccordement de l'échangeur		G1			
Contre-pression de l'échangeur (max.)	[mbar]	82			
Puissance continue	[litre/h]	450	590		
Puissance continue	[kW]	18,5	24		
Poids	[kg]	40/39	48/44	56/55	67/66
Perte de stockage de chaleur	[W]	42	68	70	83
Classe énergétique		C			
Numéro d'article de l'élément chauffant		6104550320 (pour les types IND..F ErP)			

Les données de puissance sont valables pour une température d'écoulement à 80 °C, pour une température de stockage à 60 °C et pour une température d'eau chaude maximale sanitaire à 45 / 10 °C.

# CHAUFFE-EAU SUR SOCLE A CHAUFFAGE INDIRECT

24kW

24 KW  
DE PUISSANCE



PIQUAGE DE  
CIRCULATION

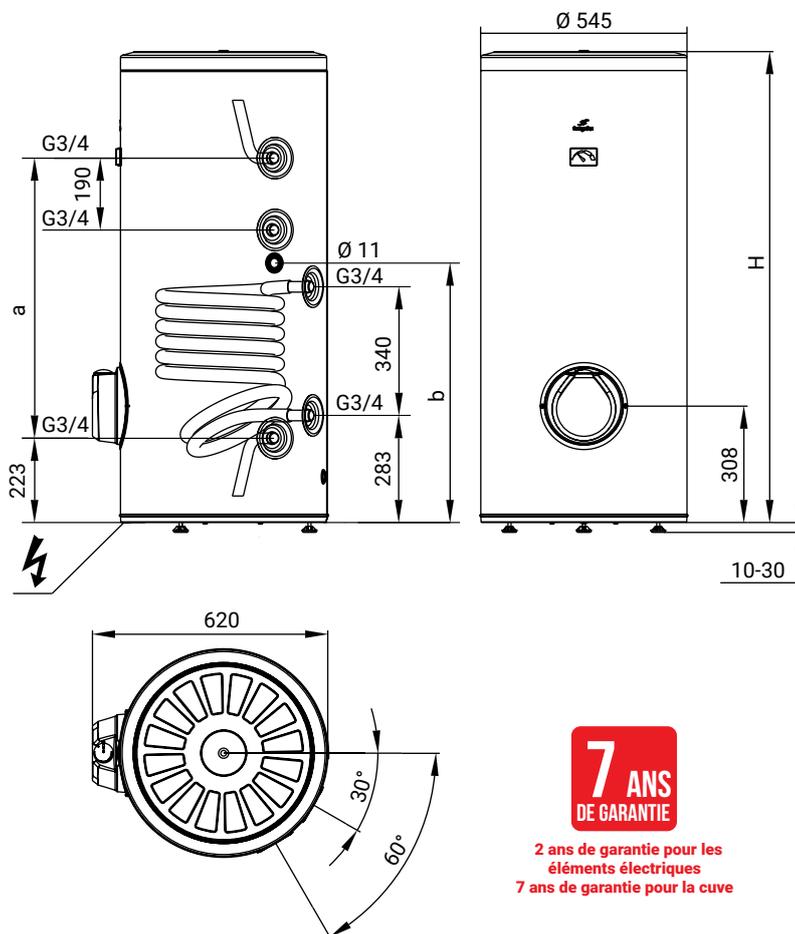


MODELE  
IDE...S ERP SZTEA  
AVEC RESISTANCE  
CERAMIQUE SPECIALE



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

## IDE/IND...S ErP



**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

### • CHAUFFE-EAU STEATITE

Résistance céramique dans un fourreau émaillé. Formation minimale de tartre. Fonctionnement en toute sécurité avec n'importe quelle dureté d'eau.

TYPE	fourni avec une résistance stéatite		IDE100S ErP	IDE150S ErP	IDE200S ErP
	montable avec une résistance stéatite		IND100S ErP	IND150S ErP	IND200S ErP
Capacité	[litre]		100	150	200
h	[mm]		920	1245	1520
a	[mm]		415	740	1015
Raccordement d'eau				G3/4	
Pression de service maximale	[MPa]			0,6	
Puissance électrique (version IDE)	[kW]			2,4	
Surface de l'échangeur	[m <sup>2</sup> ]			0,81	
Raccordement de l'échangeur				G3/4	
Contre-pression de l'échangeur (max.)	[mbar]			82	
Puissance continue	[litre/h]			590	
Puissance continue	[kW]			24	
Poids	[kg]		55/54	66/64	76/74
Perte de stockage de chaleur	[W]		53	75	79
Classe énergétique				C	
Numéro d'article de l'élément chauffant			6104550319 (pour les types IND..S ErP)		

Les données de puissance sont valables pour une température d'écoulement à 80 °C, pour une température de stockage à 60 °C et pour une température d'eau chaude maximale sanitaire à 45 / 10 °C.



AFFICHAGE DE L'ETAT  
DE L'ANODE



AVEC PIQUAGE  
DE VIDANGE



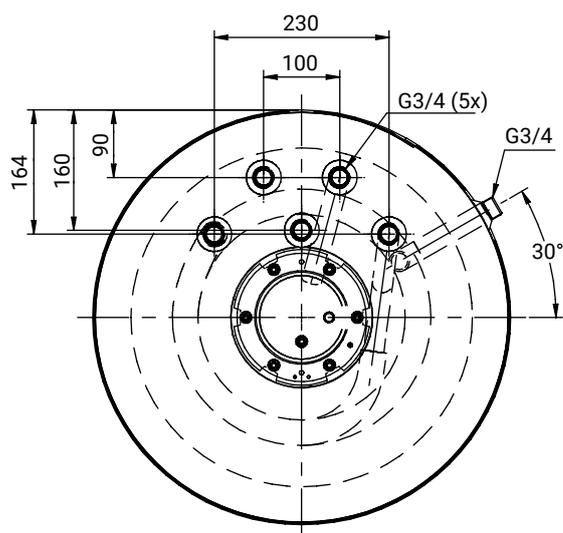
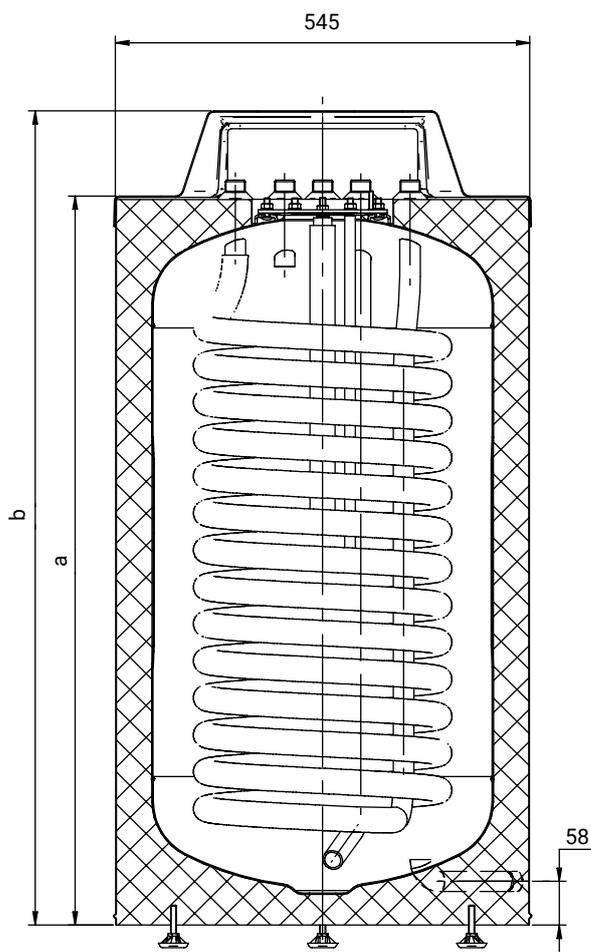
42 KW  
DE PUISSANCE



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# CHAUFFE-EAU SUR SOCLE A CHAUFFAGE INDIRECT DE GRANDE PUISSANCE

## HR-N



**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

TYPE		HR-N30	HR-N40
Capacité	[litre]	120	160
b	[mm]	1080	1275
a	[mm]	967	1162
Raccordement d'eau		G3/4	
Piquage de vidange		G3/4 filetage extérieur	
Pression de service maximale	[MPa]	0,6	
Surface de l'échangeur	[m²]	1,4	
Raccordement de l'échangeur		G3/4 filetage extérieur	
Contre-pression de l'échangeur (max.)	[mbar]	120	
Puissance continue	[litre/h]	1030	
Puissance continue *	[kW]	42	
Poids	[kg]	64	70
Perte de stockage de chaleur	[W]	41	49
Classe énergétique		B	

Les données de puissance sont valables pour une température d'écoulement à 80 °C, pour une température de stockage à 60 °C et pour une température d'eau chaude maximale sanitaire à 45 / 10 °C.

# CHAUFFE-EAU SUR SOCLE A CHAUFFAGE INDIRECT DE GRANDE PUISSANCE



TRES GRANDE SURFACE D'ECHANGEUR



RESISTANCE CERAMIQUE D'APPOINT MONTABLE

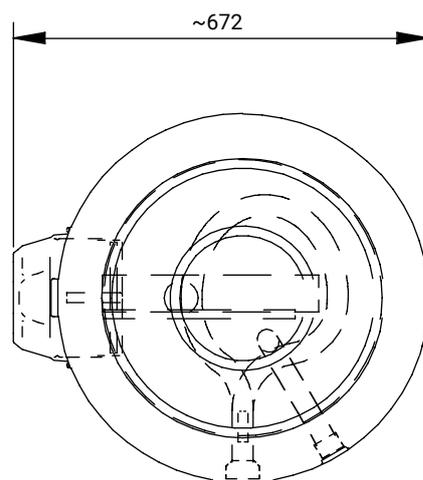
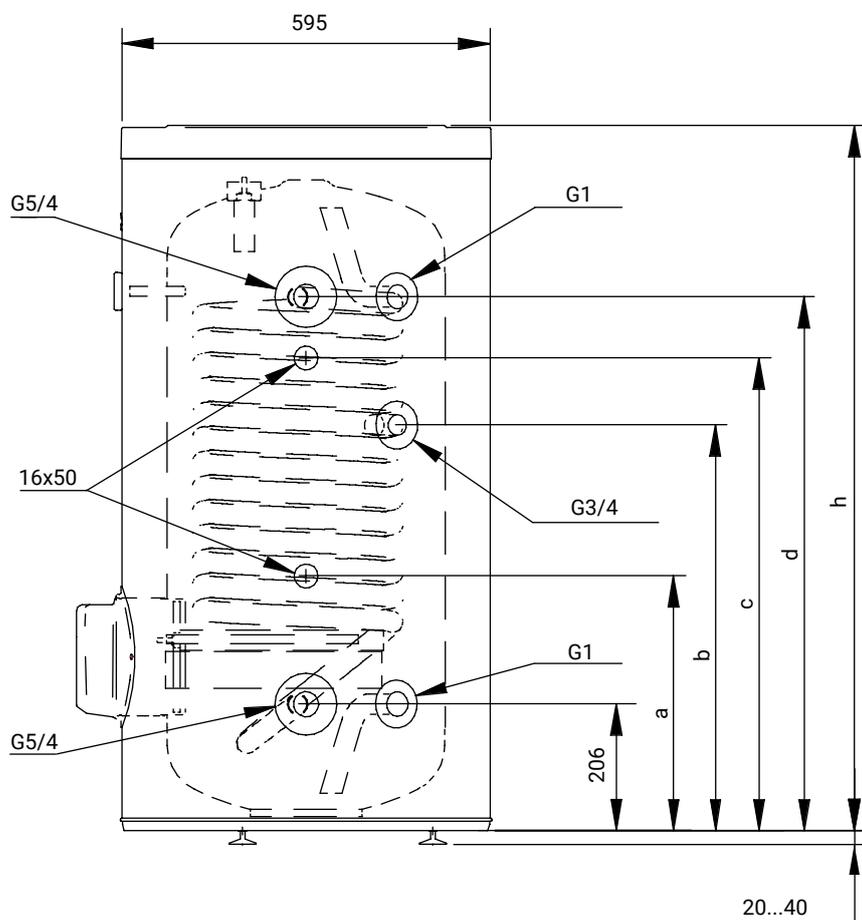


EXCELLENTE ISOLATION THERMIQUE



ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE

## STXL...C



TYPE		STXL 120C	STXL 160C
Capacité	[litre]	120	160
h	[mm]	1150	1390
d	[mm]	870	1110
c	[mm]	770	1010
b	[mm]	661	821
a	[mm]	415	495
Raccordement d'eau		G1	
Pression de service maximale	[MPa]	1	
Raccordement du piquage de circulation		G3/4	
Surface de l'échangeur	[m <sup>2</sup> ]	1,44	2,05
Raccordement de l'échangeur		G5/4	
Poids	[kg]	88	107
Perte de stockage de chaleur	[W]	50	57
Classe énergétique		B	B
Numéro d'article de l'élément chauffant		6104550274	

**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve



TRES GRANDE  
SURFACE  
D'ECHANGEUR



RESISTANCE  
CERAMIQUE D'APPOINT  
MONTABLE



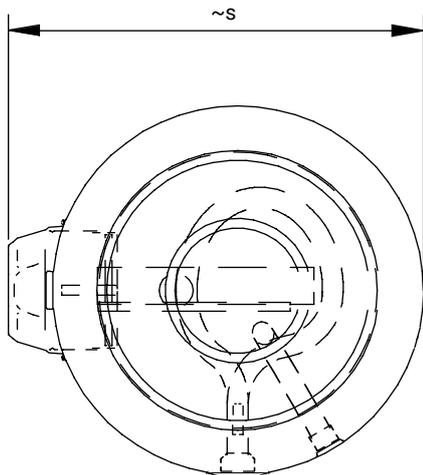
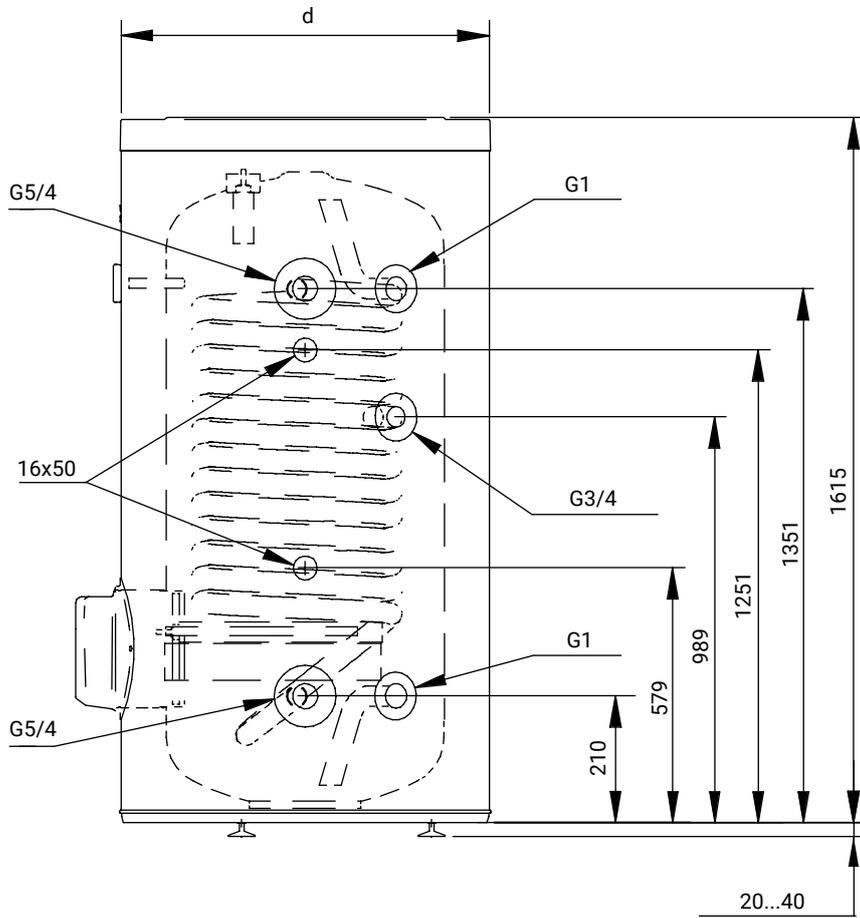
EXCELLENTE  
ISOLATION  
THERMIQUE



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# CHAUFFE-EAU SUR SOCLE A CHAUFFAGE INDIRECT DE GRANDE PUISSANCE

## STXL...C



TYPE		STXL 200C	STXL 300C
Capacité	[litre]	200	300
d (Diamètre)	[mm]	550	663
s	[mm]	625	740
Hauteur	[mm]	1615	
Raccordement d'eau		G1	
Pression de service maximale	[MPa]	1	
Raccordement du piquage de circulation		G3/4	
Surface de l'échangeur	[m <sup>2</sup> ]	2,6	3,6
Raccordement de l'échangeur		G5/4	
Poids	[kg]	111	145
Perte de stockage de chaleur	[W]	78	83
Classe énergétique		C	C
Numéro d'article de l'élément chauffant		6104550274	

**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

# CHAUFFE-EAU SUR SOCLE A CHAUFFAGE INDIRECT DE GRANDE PUISSANCE



PIQUAGE DE  
CIRCULATION



TEMPERATURE  
DE L'EAU REGLABLE

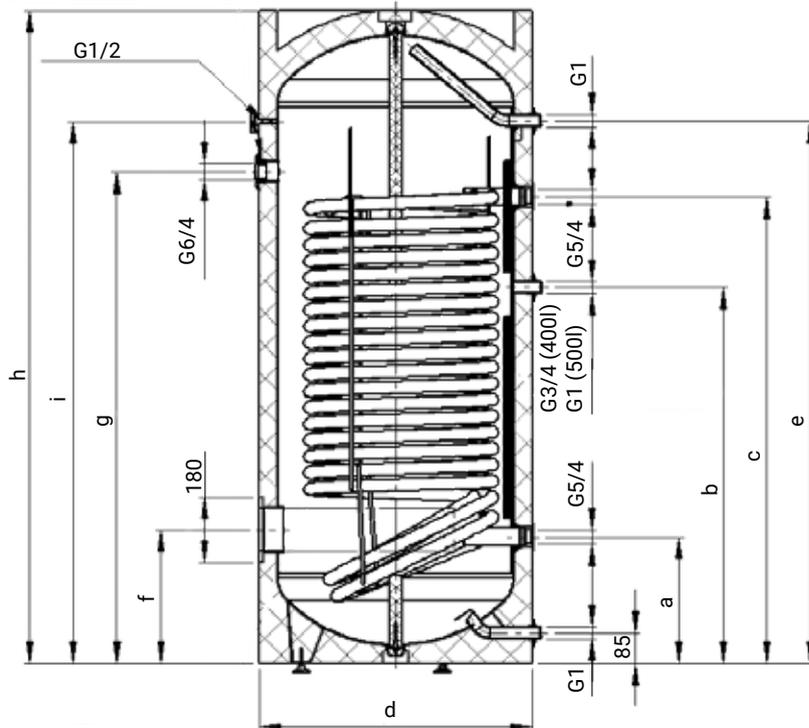


42 kW  
DE PUISSANCE

## STXL...C



TYPE	Dimensions (mm)								
	h	d	a	b	c	e	f	g	i
STXL 400C	1800	680	320	1000	1260	1525	345	1521	1330
STXL 500C	1806	760	350	1040	1290	1500	370	1498	1360

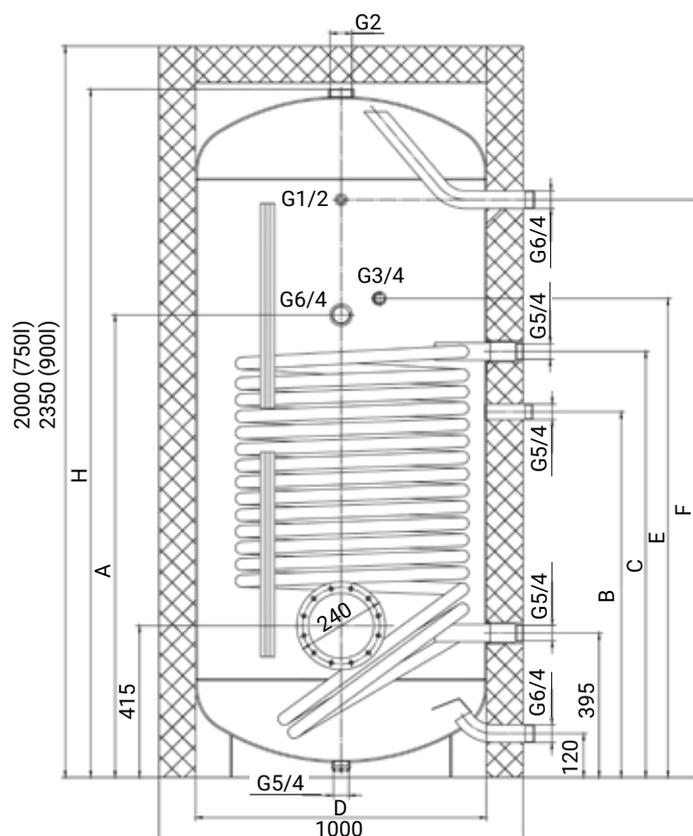


**7 ANS  
DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

TYPE	Dimensions (mm)							
	h	h+Sz	d	a	b	c	e	f
STXL 750C	1882	2000	790	1265	1000	1165	1310	1580
STXL 900C	2228	2350	790	1445	1180	1345	1490	1920

TYPE	STXL 400C	STXL 500C	STXL 750C	STXL 900C
Capacité [litre]	400	500	750	900
Hauteur sans isolation [mm]	-	-	1882	2228
Hauteur avec isolation [mm]	1800	1806	2000	2350
Diamètre [mm]	680	760	790	
Raccordement d'eau	G1		G6/4	
Pression de service maximale [MPa]	1			
Raccordement du piquage de circulation	G3/4	G1	G5/4	
Surface de l'échangeur [m²]	5	6	7,5	
Raccordement de l'échangeur	G5/4			
Poids [kg]	212	254	317	374
Perte de stockage de chaleur [W]	73,3	79,2	106,7	119,6
Classe énergétique	B		C	
Numéro d'article de l'élément chauffant	2419991056 2419991057 2419991046 2419991100 2419991058 2419991048 2419991060		2419991059 2419991051 2419991061 2419991056 2419991057 2419991046 2419991047	





PEUT ETRE INTEGRE  
ASYSTEME  
SOLAIRE



PEUT ETRE COMPLETE  
D'UNE RESISTANCE  
STEATITE



PIQUAGE DE  
CIRCULATION

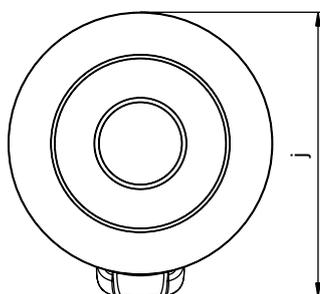
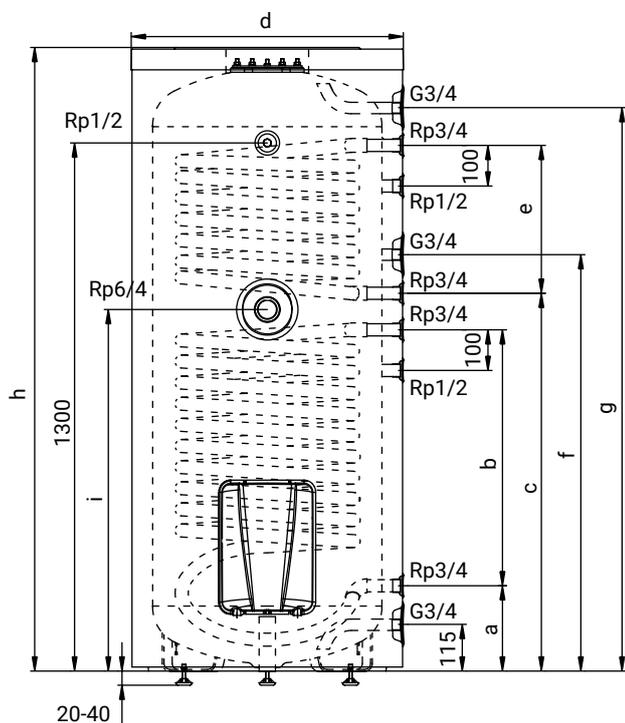


ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# BALLONS SUR SOCLE MULTI-ENERGIE (SOLAIRES)

## STA...C

## STA...C2



**7 ANS  
DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

\* Donnée valable uniquement en cas de chauffage indirect. Les données de puissance sont valables pour une température d'écoulement à 80 °C, pour une température de stockage à 60 °C et pour une température d'eau chaude maximale sanitaire à 45 / 10 °C.

TYPE		STA200C	STA300C	STA200C2	STA300C2
Capacité	[litre]	200	300	200	300
h	[mm]	1530	1535	1530	1535
d	[mm]	550	665	550	665
a	[mm]	220	210	220	210
b	[mm]	570	630	570	630
c	[mm]	880	930	880	930
e	[mm]	416	364	416	364
f	[mm]	975	1025	975	1025
g	[mm]	1403	1387	1403	1387
i	[mm]	840	890	840	890
j	[mm]	608	720	608	720
Raccordement d'eau		G3/4			
Pression de service maximale	[MPa]	0,6			
Surface de l'échangeur	[m <sup>2</sup> ]	1	1,5	1+0,8	1,5+1
Raccordement de l'échangeur		Rp 3/4			
Contre-pression de l'échangeur (max.)	[mbar]	90	130	170	220
Puissance de crête	[litre/les 10 pre. minutes]	340	510	370	545
Puissance continue *	[litre/h]	735	1100	1125	1590
Puissance continue *	[kW]	30	45	46	65
Poids	[kg]	73	93	89	109
Perte de stockage de chaleur	[W]	71	94	71	94
Classe énergétique		C			
Numéro d'article de l'élément chauffant		6104550256	6104550257	6104550256	6104550257
		6104550247	6104550248	6104550247	6104550248
		6297129754	6297129755	6297129754	6297129755

# BALLONS SUR SOCLE MULTI-ENERGIE (SOLAIRES)



PEUT ETRE INTEGRE  
ASYSTEME  
SOLAIRE



PEUT ETRE COMPLETE  
D'UNE RESISTANCE  
ELECTRIQUE

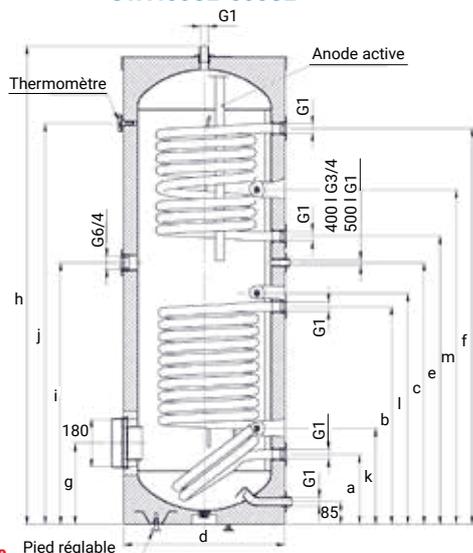


PIQUAGE DE  
CIRCULATION

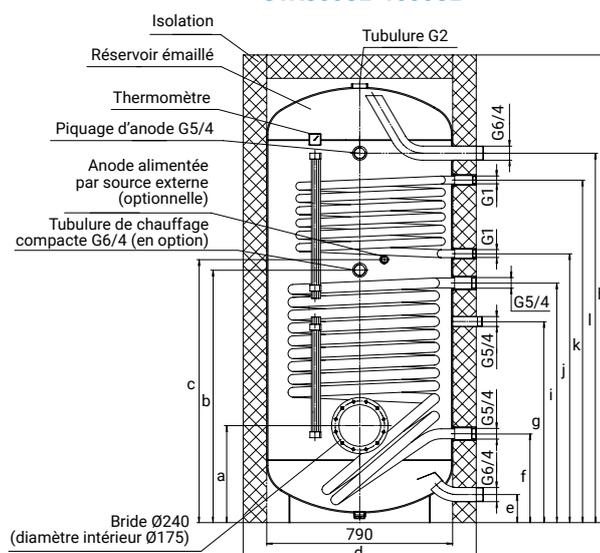
## STA...C/C2



### STA400C2-500C2



### STA800C2-1000C2



**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

TYPE	STA400C	STA500C	STA800C	STA1000C	STA400C2	STA500C2	STA800C2	STA1000C2	
Capacité	[litre]	400	500	800	1000	400	500	1000	
h	[mm]	1832	1838	2000	2350	1832	1838	2350	
d	[mm]	680	760	1000	1000	680	760	1000	
a	[mm]	305	370	415	415	320	370	415	
b	[mm]	910	930	1080	1255	880	930	1255	
c	[mm]	960	1010	1125	1300	1000	1040	1300	
e	[mm]	1000	1040	120	120	1145	1195	120	
f	[mm]	345	370	380	380	1460	1465	380	
g	[mm]	1000	1095	860	1025	345	370	1025	
i	[mm]	1521	1498	1025	1190	1000	1095	1190	
j	[mm]	-	-	-	-	1521	1498	1335	
k	[mm]	-	-	-	-	420	475	1785	
l	[mm]	-	-	-	-	960	980	1920	
m	[mm]	-	-	-	-	1317	1323	-	
n	[mm]	-	-	-	-	370	310	-	
Raccordement d'eau	G1		G6/4		G1		G6/4		
Pression de service maximale [MPa]	1		0,6		1		0,6		
Surface de l'échangeur [m <sup>2</sup> ]	1,8	2	2,4	2,4	1,8+1,0	2,0+1,0	2,0+1,2	2,4+1,2	
Raccordement de l'échangeur	G1		G5/4		G1		G5/4		
Contre-pression de l'échangeur (max.) [mbar]	53	41	42	48	53+12	42+19	42+13	48+27	
Puissance de crête [litre/les 10 pre. minutes]	600	750	1200	1500	628	785	1257	1570	
Puissance continue * [litre/h]	863	942	878	952	863+531	942+499	878+572	952+598	
Puissance continue * [kW]	35	38	36	39	35+22	38+20	36+23	39+24	
Poids [kg]	130	149	217+24	227+33	145	176	235+24	247+33	
Perte de stockage de chaleur [W]	102	113	-	-	102	113	-	-	
Classe énergétique	C	C	-	-	C	C	-	-	
Numéro d'article de l'élément chauffant	2419991100 2419991058 2419991048 2419991060 2419991060 2419991055 2419991056 2419991057	2419991100 2419991058 2419991048 2419991060 2419991049 2419991050 2419991055 2419991056 2419991046	2419991059 2419991051 2419991061 2419991055 2419991056 2419991057 2419991046 2419991047	2419991059 2419991051 2419991061 2419991055 2419991056 2419991057 2419991046 2419991047	2419991059 2419991051 2419991061 2419991055 2419991056 2419991057 2419991046 2419991047	2419991100 2419991058 2419991048 2419991060 2419991048 2419991060 2419991049 2419991050 2419991055 2419991056 2419991046	2419991100 2419991058 2419991048 2419991060 2419991049 2419991050 2419991055 2419991056 2419991046	2419991059 2419991051 2419991061 2419991055 2419991056 2419991057 2419991046 2419991047	2419991059 2419991051 2419991061 2419991055 2419991056 2419991057 2419991046 2419991047

Donnée valable uniquement en cas de chauffage indirect. Les données de puissance sont valables pour une température d'écoulement à 80 °C, pour une température de stockage à 60 °C et pour une température d'eau chaude maximale sanitaire à 45 / 10 °C.



PEUT ETRE INTEGRE  
ASYSTEME  
SOLAIRE



PEUT ETRE COMPLETE  
D'UNE RESISTANCE  
ELECTRIQUE



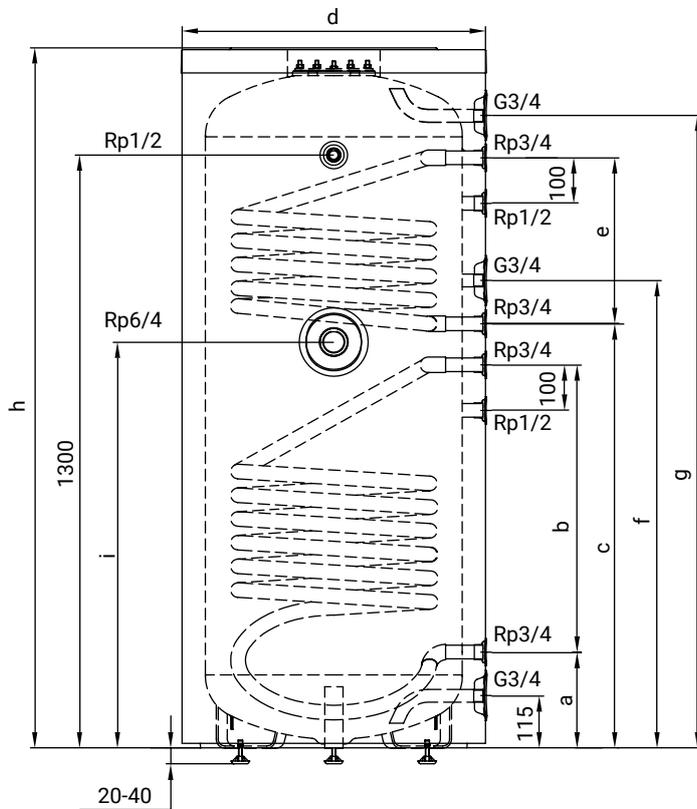
PIQUAGE DE  
CIRCULATION



ATTESTATION  
DE CONFORMITE  
SANITAIRE

# BALLONS SUR SOCLE MULTI-ENERGIE (SOLAIRES) (COMPATIBLE AVEC RESISTANCE TUBULAIRE)

## AQ STA...C/C2



TYPE		AQ STA200C	AQ STA300C	AQ STA200C2	AQ STA300C2
Capacité	[litre]	200	300	200	300
h	[mm]	1530	1535	1530	1535
d	[mm]	550	665	550	665
a	[mm]	220	210	220	210
b	[mm]	570	630	570	630
c	[mm]	880	930	880	930
e	[mm]	416	364	416	364
f	[mm]	975	1025	975	1025
g	[mm]	1403	1387	1403	1387
i	[mm]	840	890	840	890
Raccordement d'eau		G3/4			
Pression de service maximale	[MPa]	0,6			
Surface de l'échangeur	[m <sup>2</sup> ]	0,8	1	0,8+0,615	1+0,7
Raccordement de l'échangeur		Rp 3/4			
Contre-pression de l'échangeur (max.) [mbar]		80	90	80+65	90+70
Puissance de crête [litre/les 10 pre. minutes]		255	460	255+150	460+220
Puissance continue *	[litre/h]	590	770	590+440	770+500
Puissance continue *	[kW]	24	31	24+18	31+20
Poids	[kg]	62	82	70	94
Perte de stockage de chaleur	[W]	71	94	71	94
Classe énergétique		C			
Numéro d'article de l'élément chauffant		6297129754	6297129755	6297129754	6297129755

**5 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve

\* Donnée valable uniquement en cas de chauffage indirect. Les données de puissance sont valables pour une température d'écoulement à 80 °C, pour une température de stockage à 60 °C et pour une température d'eau chaude maximale sanitaire à 45 / 10 °C.

# BALLONS (VIDES) SUR SOCLE, CHAUFFES PAR UN ECHANGEUR EXTERNE



PEUT ETRE INTEGRE  
AU SYSTEME  
SOLAIRE

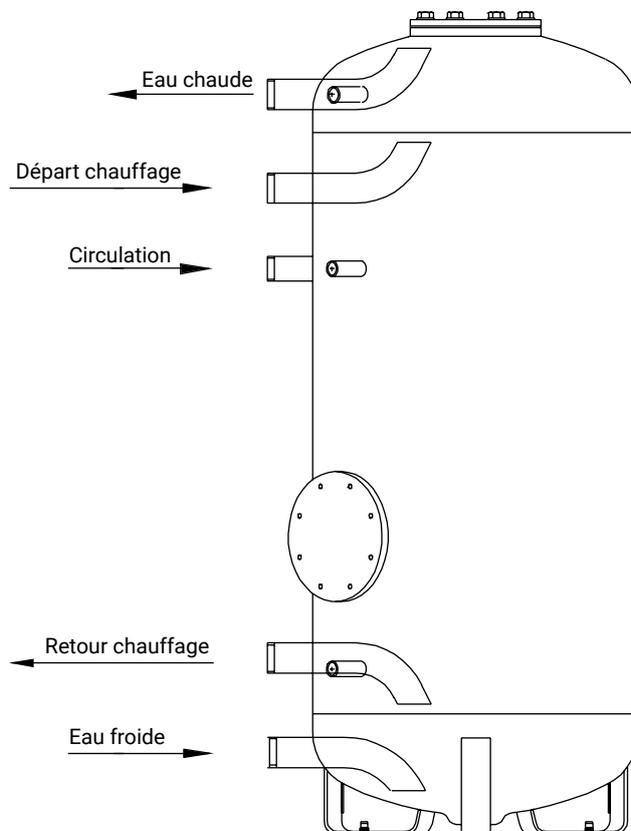


PEUT ETRE CHAUFFEE  
PAR UN APPAREIL DE  
PRODUCTION DE  
CHALEUR EXTERIEUR



FAIBLE  
DEPERDITION  
DE CHALEUR

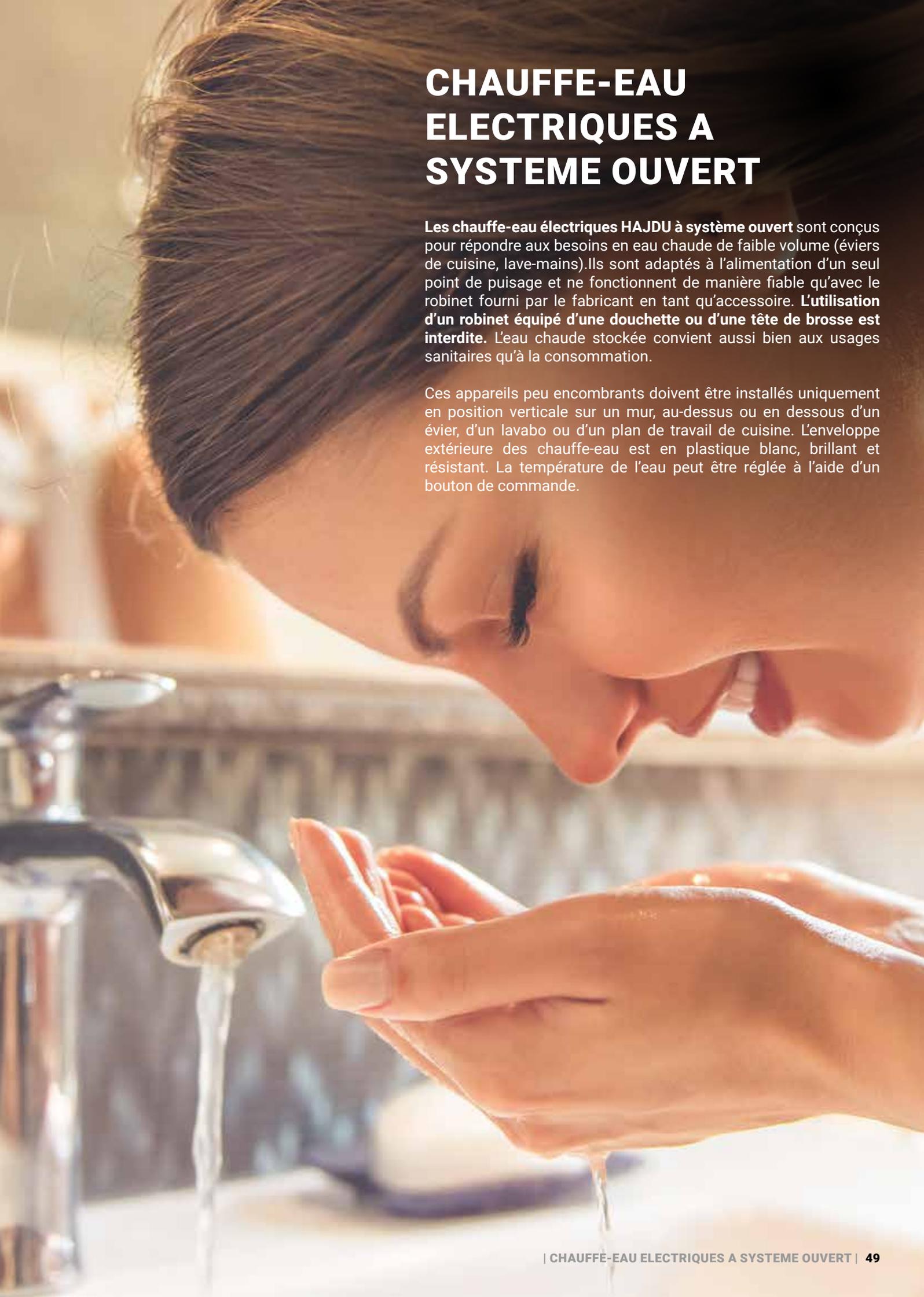
## HD...



**7 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
7 ans de garantie pour la cuve

TYPE	HD 200	HD 300	HD 400	HD 500	HD 800	HD 1000	HD 1500	HD 2000
Capacité [litre]	200	300	400	500	800	1000	1500	2000
Hauteur [mm]	1530		1785	1806	2000	2350	2215	2130
Diamètre [mm]	545	660	670	750	990		1000	1250
Raccordement d'eau	G5/4				G2		2"	
Pression de service maximale [MPa]	1						0,8	
Piquage de circulation	G1		Rp1				2"	
Piquage pour thermomètre	Rp1/2						1/2"	
Piquage pour régulateur	Rp1/2						-	
Poids [kg]	80	111	121	164	182+29	250+33	300+50	430+52
Perte de stockage de chaleur [W]	83	94	102	113	-	-	-	-
Classe énergétique	C							
Numéro d'article de l'élément chauffant	-		2419991100 2419991058 2419991048 2419991060	2419991100 2419991058 2419991048 2419991060 2419991049	2419991100 2419991058 2419991048 2419991060	2419991100 2419991058 2419991048 2419991049 2419991060	2419991055 2419991056 2419991057 2419991046 2419991047	



## CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES A SYSTEME OUVERT

Les chauffe-eau électriques HAJDU à système ouvert sont conçus pour répondre aux besoins en eau chaude de faible volume (évier de cuisine, lave-mains). Ils sont adaptés à l'alimentation d'un seul point de puisage et ne fonctionnent de manière fiable qu'avec le robinet fourni par le fabricant en tant qu'accessoire. **L'utilisation d'un robinet équipé d'une douchette ou d'une tête de brosse est interdite.** L'eau chaude stockée convient aussi bien aux usages sanitaires qu'à la consommation.

Ces appareils peu encombrants doivent être installés uniquement en position verticale sur un mur, au-dessus ou en dessous d'un évier, d'un lavabo ou d'un plan de travail de cuisine. L'enveloppe extérieure des chauffe-eau est en plastique blanc, brillant et résistant. La température de l'eau peut être réglée à l'aide d'un bouton de commande.

# CHAUFFE-EAU A ECOULEMENT LIBRE POUR ALIMENTER UN POINT DE PUIPAGE



CHAUFFAGE DE L'EAU RAPIDE, OBTENTION D'EAU CHAUDE MEME EN 10 MINUTES



EXCELLENTE ISOLATION THERMIQUE



ROBINET FOURNI

**AQ 5 F**



**4 ANS DE GARANTIE**

1 ans de garantie pour les éléments électriques  
4 ans de garantie pour la cuve

**AQ 5 A**



**MC5**



**5 ANS DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve

**MCA5**



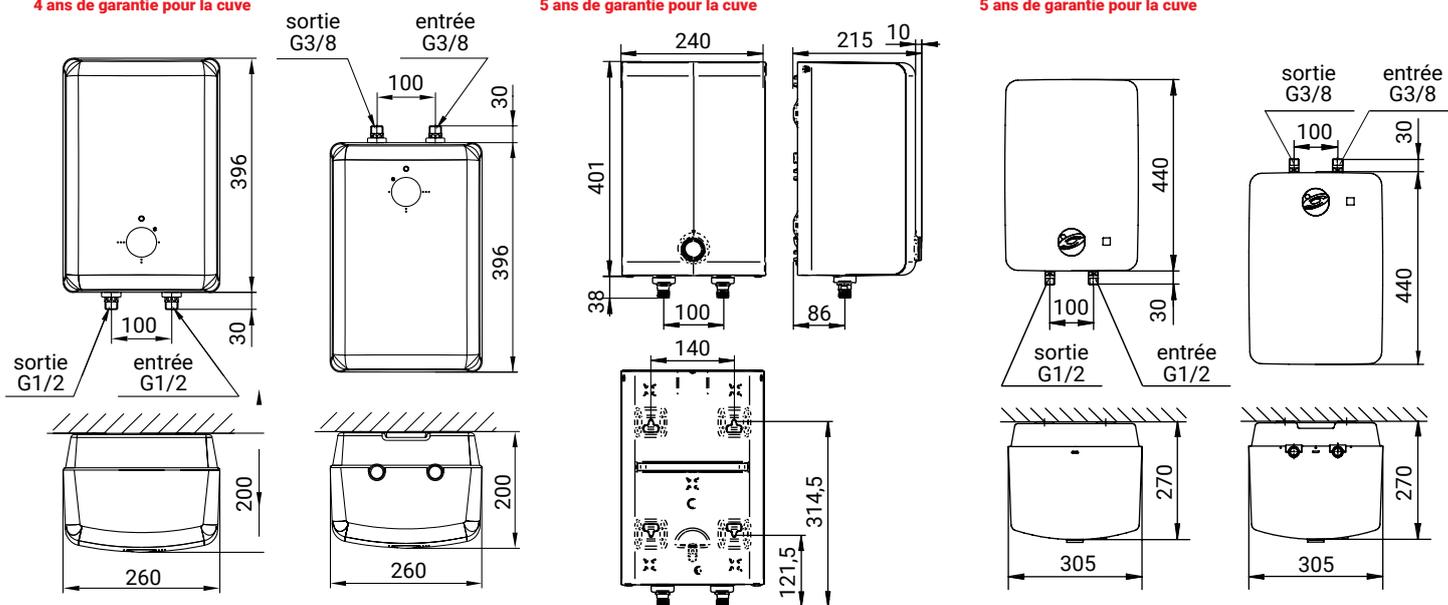
**FT10**



**5 ANS DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve

**FTA10**



TYPE		AQ 5 F (sup.)	AQ 5 A (inf.)	MC5 (sup.)	MCA5 (inf.)	FT10 (sup.)	FTA10 (inf.)
Capacité	[litre]	5			5		10
Hauteur	[mm]	396		401		470	
Largeur	[mm]	260		240		305	
Profondeur	[mm]	200		215		270	
Raccordement d'eau		G1/2	G3/8	G1/2	G3/8	G1/2	G3/8
Pression de service maximale	[MPa]				0		
Puissance électrique	[kW]	1,5			2		1,5
Temps de chauffage de 15°C à 65°C	[min.]	14			11		20
Poids	[kg]	3,5			3,6		5
Température d'eau chaude	[°C]	max. 80, réglable		max. 75, réglable		max. 80, réglable	
Profil de soutirage		XXS		XXS		S	
Classe énergétique		A		A		C	

• **Livré avec l'appareil:**  
robinet, câble de raccordement

CERTIFIED by OFI  
Z1 21 | No. 0770

ofi

\* Le certificat s'applique aux appareils de 5 litres.

# BALLONS TAMPONS

**Le ballon tampon est destiné au stockage de l'énergie dans les systèmes de chauffage.** Il permet d'équilibrer le décalage temporel entre la production de chaleur par le générateur thermique et la demande en énergie thermique, ce qui garantit une utilisation optimale de la chaleur produite.

Les modèles **PT...CF** sont équipés d'un échangeur de chaleur interne pour le raccordement direct à l'unité de production de chaleur, ainsi que d'un échangeur flexible en acier inoxydable pour la production d'eau chaude sanitaire.

Les modèles **AQ PT** sont disponibles en version sans échangeur, avec un seul échangeur ou avec deux échangeurs thermiques. Dans la version à double échangeur, plusieurs combinaisons d'appareils de production de chaleur sont possibles.

Ces ballons sont dotés d'une isolation thermique, qui, à partir d'une capacité de 500 litres, peut être installée sur site. Cette solution facilite le transport et l'installation du ballon tampon.

**Les modèles PT HC sont conçus pour le stockage d'énergie dans des systèmes de chauffage et de refroidissement,** et sont particulièrement recommandés pour les installations utilisant une pompe à chaleur.



# BALLONS TAMPONS DE CHAUFFAGE



RESERVOIR DE CHALEUR  
DES SYSTEMES D'EAU  
CHAUDES FERMES OU  
OUVERTS



PIQUAGE DE  
VIDANGE



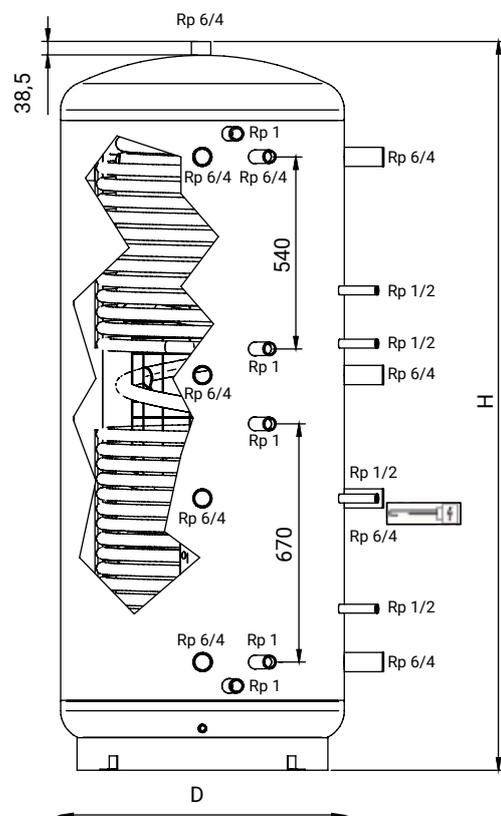
PEUT ETRE INTEGRE  
AU SYSTEME  
SOLAIRE

## PT...



**3 ANS**  
DE GARANTIE

3 ans de garantie complète



● Appareil livré avec isolation.

TYPE	PRESSION DE SERVICE MAXIMALE																	
	PT 300	PT 300 C	PT 500 CF.2	PT 500 C2F.2	PT 500 C.2	PT 500 C.2	PT 500.2	PT 750 CF.2	PT 750 C2F.2	PT 750 C.2	PT 750 C.2	PT 750.2	PT 1000 CF.2	PT 1000 C2F.2	PT 1000 C.2	PT 1000 C.2	PT 1000.2	
Capacité nominale [litre]	300				500							750					1000	
Hauteur H [mm]	1535				1636							1668					2048	
Hauteur de basculement [mm]	-				1670							1730					2090	
Diamètre (sans isolation) D [mm]	-				650							792						
Diamètre (avec isolation) [mm]	660				870							1012						
- ballon [MPa]	0,6											0,3						
- échangeur inférieur [MPa]	-			0,6				-		0,6		-			0,6			-
- échangeur supérieur [MPa]	-			-	0,6			-		0,6		-			0,6			-
- échangeur inox [MPa]	-			1				-		1		-			1			-
Raccordement d'eau	Rp 6/4																	
Raccord. de chauffage électrique	Rp 6/4																	
Raccordement de capteur	Rp 1/2																	
Raccordement de l'échangeur	-	Rp3/4	Rp 1															
Surface de l'échangeur inférieur [m²]	-	1,5	2,34				-	2,74				-	3,13				-	
Surface de l'échangeur supérieur [m²]	-		1				-	1,7				-	2,3				-	
Surface de l'échangeur inox [m²]	-		5				-	6				-	7,5				-	
Poids (avec isolation) [kg]	78	89	122	147	120	105	69	155	187	160	132	90	180	217	189	153	105	
Perte de stockage de chaleur [W]	86		77															
Classe énergétique	C				B													
Numéro d'article de l'élément chauffant	6297129755				2419991046; 2419991047													

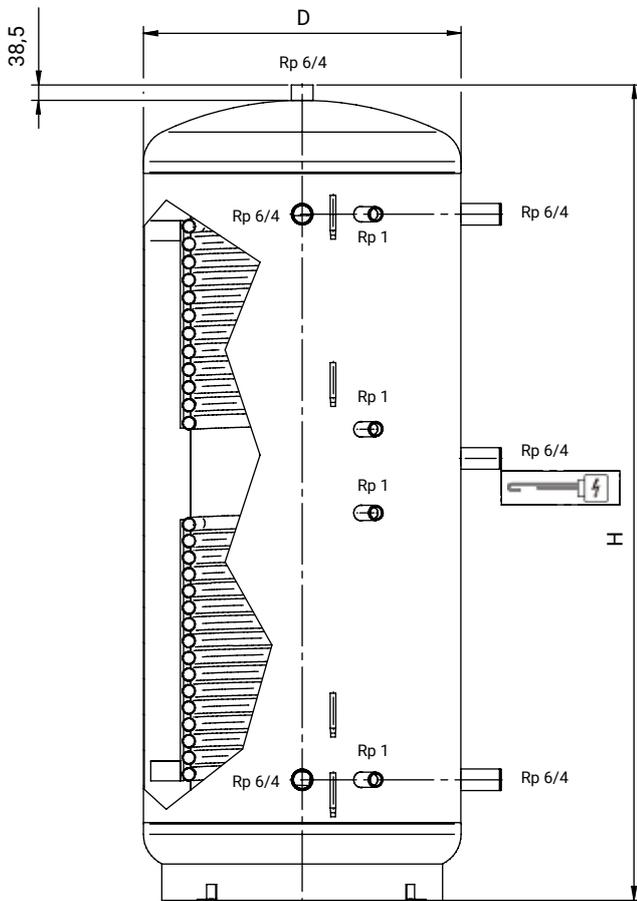


RESERVOIR DE CHALEUR  
DES SYSTEMES D'EAU  
CHAUDES FERMES OU  
OUVERTS



PEUT ETRE INTEGRE  
AU SYSTEME  
SOLAIRE

## AQ PT... ErP



## AQ PT... ErP



**2 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie complète

• Réservoir et isolation  
vendus séparément.

TYPE		AQ PT 500 ErP	AQ PT 750 ErP	AQ PT 1000 ErP	AQ PT 1500 ErP	AQ PT 2000 ErP	AQ PT 500C ErP	AQ PT 750C ErP	AQ PT 1000C ErP	AQ PT 1500C ErP	AQ PT 2000C ErP	AQ PT 500C2 ErP	AQ PT 750C2 ErP	AQ PT 1000C2 ErP	AQ PT 1500C2 ErP	AQ PT 2000C2 ErP		
Capacité nominale	[litre]	500	750	1000	1500	2000	500	750	1000	1500	2000	500	750	1000	1500	2000		
Hauteur (avec isolation) H	[mm]	1670	1860	2047	2190	2185	1670	1860	2047	2190	2185	1670	1860	2047	2190	2185		
Hauteur de basculement	[mm]	1700	1896	2080	2240	2275	1700	1896	2080	2240	2275	1700	1896	2080	2240	2275		
Diamètre (sans isolation) D	[mm]	650	790	1000	1150	650	790	1000	1150	650	790	1000	1150	650	790	1150		
Diamètre (avec isolation)	[mm]	850	990	1200	1350	850	990	1200	1350	850	990	1200	1350	850	990	1350		
<b>PRESSIION DE SERVICE MAXIMALE</b>																		
- ballon	[MPa]	0,3																
- échangeur inférieur	[MPa]	-							0,6									
- échangeur supérieur	[MPa]	-												0,6				
Raccordement d'eau		Rp6/4																
Raccordement de chauffage électrique		Rp6/4																
Raccordement de capteur		D14 doigt de gant extérieur																
Raccordement de l'échangeur		-						Rp1										
Surface de l'échangeur inférieur	[m²]	-						1,7	2,9	3,1	3,6	4,2	1,7	2,9	3,1	3,6	4,2	
Surface de l'échangeur supérieur	[m²]	-												1	1,8	2,3	2,4	2,8
Poids (avec isolation)	[kg]	66	90	101	182	211	92	126	150	233	274	103	154	187	266	329		
Perte de stockage de chaleur	[W]	114	-				114	-				114	-					
Classe énergétique		C	-				C	-				C	-					
Numéro d'article de l'élément chauffant		6297129755; 2419991056; 2419991057; 2419991046																

# BALLONS TAMPONS DE CHAUFFAGE ET DE REFROIDISSEMENT

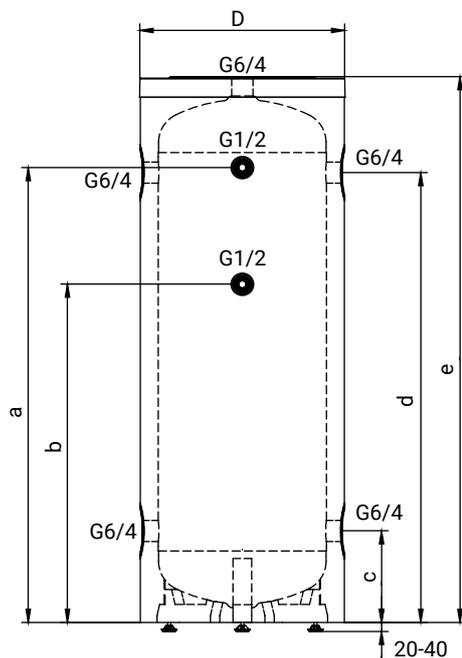


PEUT ETRE INTEGRE  
DANS UN SYSTEME  
DE REFROIDISSEMENT  
AUSSI



ISOLATION A  
CELLULES FERMÉES

## PT HC...



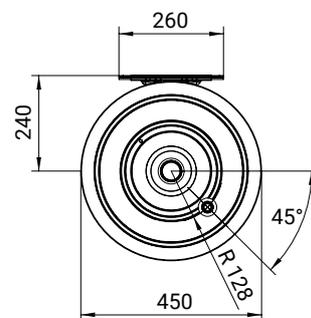
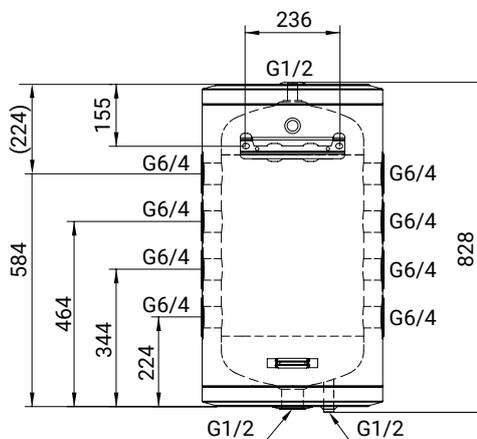
TYPE		PT HC 100	PT HC 200
Capacité	[litre]	100	200
e (Hauteur)	[mm]	874	1474
D (Diamètre)	[mm]	546	
b	[mm]	433	913
c		247	
d		614	1214
a		628	1228
Raccordement d'eau		G6/4	
Pression de service max. [MPa]		0,3	
Raccord détecteur de chaleur		G1/2	
Poids	[kg]	28	40
Perte de stockage de chaleur [W]		39	65
Classe énergétique		B	C

## PT HC...F



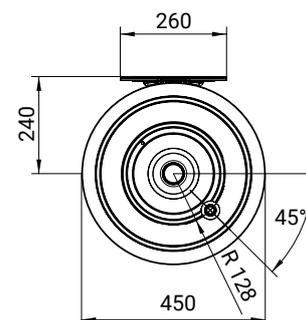
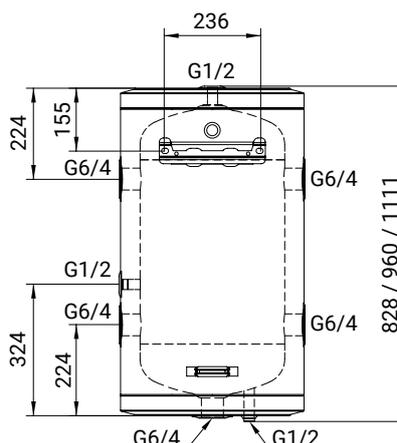
### PT HC 60 F (A 4+4 piquages)

**3 ANS**  
DE GARANTIE  
3 ans de garantie complète



### PT HC...F (A 2+2 piquages)

TYPE		PT HC 60F	PT HC 80F	PT HC 100F	PT HC 60F 4+4
Capacité	[litre]	60	80	100	60
h (Hauteur)	[mm]	829	960	1111	829
D (Diamètre)	[mm]	450			
Raccordement d'eau		G6/4			
Pression nominale	[MPa]	0,3			
Raccord détecteur de chaleur		G1/2			
Poids	[kg]	22	27	28	23
Perte de stockage de chaleur	[W]	42	39	40	42
Classe énergétique		B	B	B	B





## APPAREILS A GAZ

**Les chauffe-eau à accumulation fonctionnant au gaz** sont disponibles en deux versions: avec évacuation des fumées par cheminée ou sans cheminée.

Ce sont des appareils fermés, muraux, capables d'alimenter simultanément plusieurs points de puisage, y compris des robinets de douche.

La température de l'eau chaude souhaitée peut être réglée à l'aide d'un bouton rotatif.

Les modèles sans évacuation par cheminée sont équipés d'un dispositif de sécurité ODS (capteur de réduction d'oxygène), qui arrête automatiquement l'appareil avant que la teneur en oxygène de l'air ambiant n'atteigne un niveau dangereux pour la santé.

# CHAUFFE-EAU GAZ A ACCUMULATION AVEC RACCORDEMENT CHEMINEE ET SANS RACCORDEMENT CHEMINEE



PEUT ALIMENTER  
PLUSIEURS POINTS  
DE PUISAGE



CLASSE  
ENERGETIQUE „A”



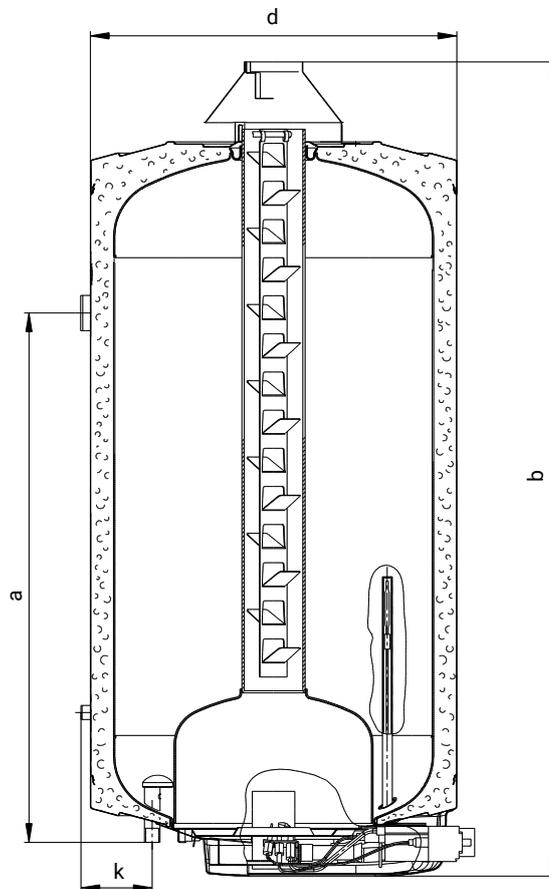
CHAUFFAGE D'EAU  
RAPIDE

## GB...



**5 ANS  
DE GARANTIE**

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve



TYPE	A CHEMINEE			SANS CHEMINEE	
	GB80.1	GB120.1	GB150.1	GB80.2	GB120.2
Capacité [litre]	80	120	150	80	120
b [mm]	877	1152	1352	859	1124
d [mm]	515				
a [mm]	500	750	1015	500	750
k [mm]	100				
Evacuation des produits de combustion Ø [mm]	80			-	
Raccordement d'eau	G1/2				
Pression de service maximale [MPa]	0,6				
Chargement de gaz pour gaz H [kW]	5,3	5,6	6,3	2	
Chargement de gaz pour gaz S [kW]	4,6	4,8	5,7	2	
Efficacité [%]	93	95	94	93	
Temps de chauffage de 15°C à 65°C [heure]	0,76	1,08	1,35	2,02	3,03
Consommation de gaz [m³/h]	0,56	0,59	0,67	0,21	
Poids net [kg]	34	44	52	35	45
Température d'eau chaude [°C]	max. 80, réglable				
Protection contre la combustion	thermoélectrique				
Profil de soutirage	M	L	L	M	L
Classe énergétique	A	A	A	A	A



**hajdu**

...avec énergie renouvelable...





## CHAUDIÈRES ÉLECTRIQUES

La chaudière électrique HAJDU est conçue pour la production d'eau de chauffage. En combinaison avec une vanne de commutation et un ballon d'eau chaude sanitaire à serpentin (chauffage indirect), elle permet également la production d'eau chaude sanitaire.

Pendant le fonctionnement, la production d'eau chaude sanitaire a priorité sur le chauffage.

Les fonctions de chauffage et de production d'eau chaude peuvent être restreintes par l'installateur lors de la mise en service.

Par la suite, les modes de fonctionnement autorisés (chauffage / production d'eau chaude sanitaire) peuvent être limités ou réactivés par l'utilisateur.



POUR LE CHAUFFAGE  
ET LA PRODUCTION  
D'EAU CHAUDE

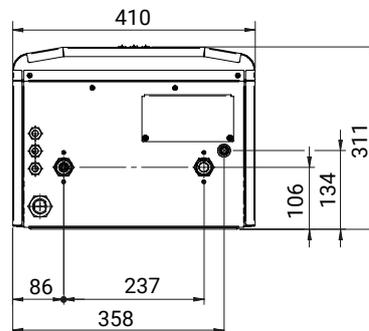
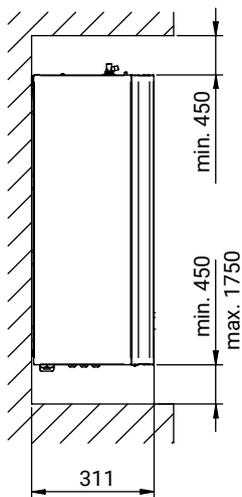
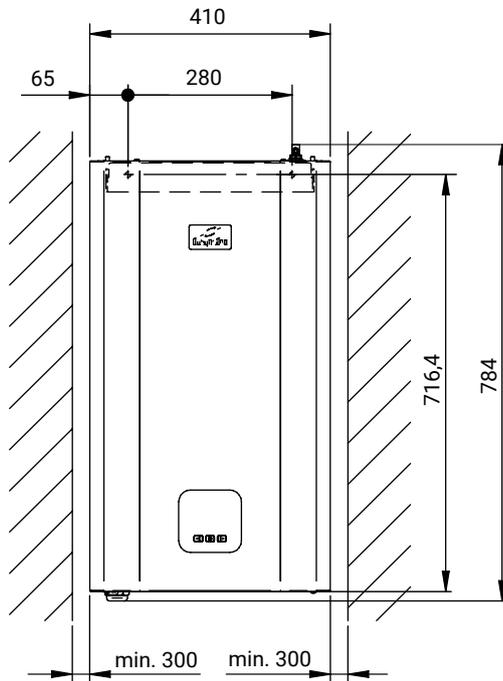


REGULATION DE  
PERFORMANCE A  
LARGE BANDE



PROTECTION  
CONTRE LE  
BLOPAGE DE LA  
POMPE

## HEK...



**5 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie pour les  
éléments électriques  
5 ans de garantie pour la cuve

TYPE	HEK-6	HEK-9	HEK-12	HEK-14	HEK-18	HEK-21	HEK-24	HEK-28
Hauteur [mm]	784							
Largeur [mm]	410							
Profondeur [mm]	311							
Pression maximale de l'eau de chauffage [MPa]	0,3							
Raccordement d'eau	G3/4							
Tension nominale	~230V, ~3x400V				~3x400V			
Puissance nominale [kW]	6	9	12	14	18	21	24	28
Paliers de réglage de puissance [kW]	2	3	2	2,33	3	2,33	2	2,33
Poids [kg]	32	32	32	32	33	34	36	36
Protection [IP]	IP20							
Classe énergétique	D	D	D	D	D	D	D	D

# CAPTEUR SOLAIRES

## Capteurs plans

Les capteurs solaires utilisent l'énergie solaire pour produire directement de la chaleur, destinée au chauffage ou à la production d'eau chaude sanitaire. (A ne pas confondre avec les panneaux photovoltaïques, qui transforment l'énergie solaire en électricité.)

Les capteurs plans HAJDU assurent un fonctionnement fiable à long terme, avec une durée de vie de plusieurs décennies. Grâce à leur vitrage solaire en verre trempé ou en polymère spécial, ils résistent aux conditions climatiques extrêmes. La technologie utilisée est moins sensible à la surchauffe, car en été, le système de commande peut inverser temporairement la circulation de l'eau chaude le soir afin de refroidir le circuit.

Ces appareils nécessitent moins d'entretien que d'autres technologies, avec un intervalle de maintenance recommandé tous les deux ans. Leur conception monobloc garantit une structure robuste, protège contre la corrosion, élimine les ponts thermiques, tout en offrant un design moderne et épuré. Lors de la fabrication de notre modèle PRISMA, une attention particulière est portée à l'étanchéité du boîtier du collecteur et à la protection anti-condensation de la façade vitrée.





70% D'ECONOMIES  
D'ENERGIE



KIT D'INSTALLATION  
POUR PLUSIEURS TYPES  
DE TOIT (EN PENTE ET  
PLAT)



ENERGIE  
RENOUVELABLE

## M5-210



5 ans de garantie complète

## PRISMA



TYPE		M5-210	Prisma 2.0
<b>CAPTEUR</b>			
Dimensions: hauteur/largeur/épaisseur	[mm]	1696/1230/86	1625/1235/85
Poids	[kg]	42	29
Surface brute	[m <sup>2</sup> ]	2,09	2
Couverture		Verre trempé 3,2 mm	Verre trempé 3,2 mm
Surface en verre (aperture)	[m <sup>2</sup> ]	1,96	1,91
<b>ABSORBEUR</b>			
Surface		1,99	1,90
Matériau		Plaque aluminium à revêtement sélectif de 0,5 mm et tube en cuivre D=8 mm	Plaque aluminium à revêtement sélectif de 0,3 mm et tube en cuivre D=8 mm
Revêtement		sélectif	sélectif
Coefficient d'absorption		a > 0,95	a > 0,96
Coefficient d'émission		e < 0,035	e < 0,03
Rendement optique $\eta_{ob}$		0,795	0,78
Efficacité optique $\eta_0$		0,78	0,76
Facteur d'efficacité $a_1$	[W/(m <sup>2</sup> K)]	3,75	2,99
Facteur d'efficacité $a_2$	[W/(m <sup>2</sup> K)]	0,016	0,027
Capacité	[litre]	1,6	1,38
<b>ISOLATION ET REVETEMENT</b>			
Matière d'isolation		laine de roche	laine de verre
Epaisseur d'isolation	[mm]	40	30
Couverture (cadre/plaque arrière)		aluminium éloxé	tôle galvanisée à chaud peinte
Joint d'étanchéité		EPDM	Colofast (BASF)
Dimensions de raccordement	[mm]	22	22
<b>VALEURS LIMITES</b>			
Température de service maximale	[°C]	175,7	180
Pression de service maximale	[MPa]	1	1
Rendem. éner. (Allemagne, Würzburg) [kWh/m <sup>2</sup> par an]		1026	947
<b>CERTIFICAT</b>			
EN 12975-2/ISO 9806-1 – Solar Keymark			

# SYSTEMES SOLAIRES

Le capteur solaire absorbe le rayonnement du soleil, le convertit en chaleur, puis la transmet au liquide antigel circulant à l'intérieur du système. La surface absorbante des capteurs est dotée d'un revêtement sélectif spécial, garantissant une excellente efficacité, une bonne résistance thermique et une longue durée de vie. Le fluide caloporteur est acheminé jusqu'au ballon d'eau chaude sanitaire à l'aide d'une pompe, et l'énergie solaire est transmise par l'intermédiaire de l'échangeur de chaleur intégré.

Le régulateur solaire surveille en permanence le fonctionnement du système, et active ou désactive la pompe en fonction des températures mesurées par les sondes.

Les systèmes solaires peuvent être complétés par un chauffage d'appoint électrique intégré au ballon, ou par une source de chauffage central. Les autres composants nécessaires au fonctionnement du système – tels que le ballon d'eau chaude, le régulateur solaire ou le vase d'expansion – sont également disponibles.

Le taux de couverture annuel de la production d'eau chaude sanitaire grâce à l'énergie solaire peut atteindre 70 à 80 %.



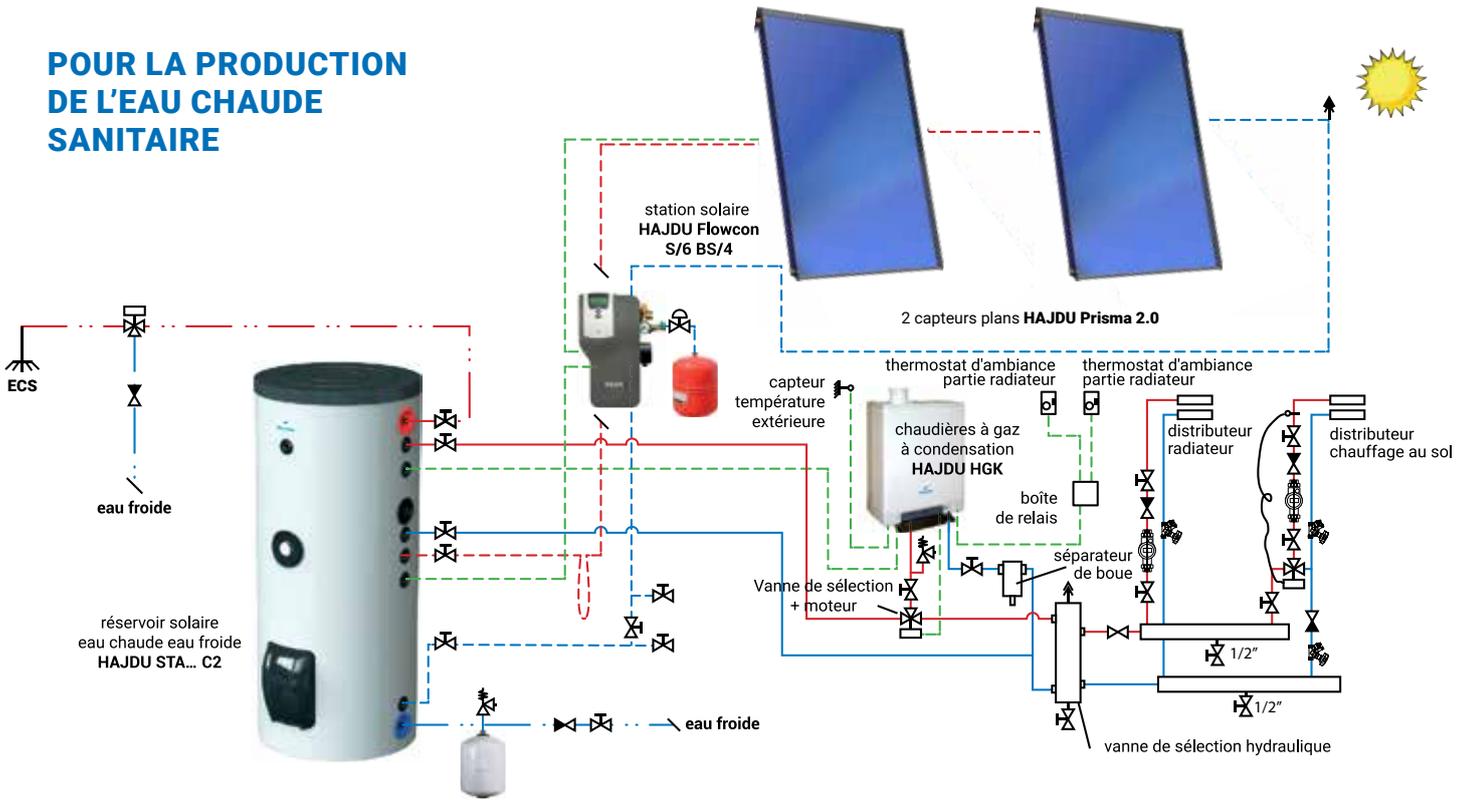


70% D'ECONOMIES D'ENERGIE

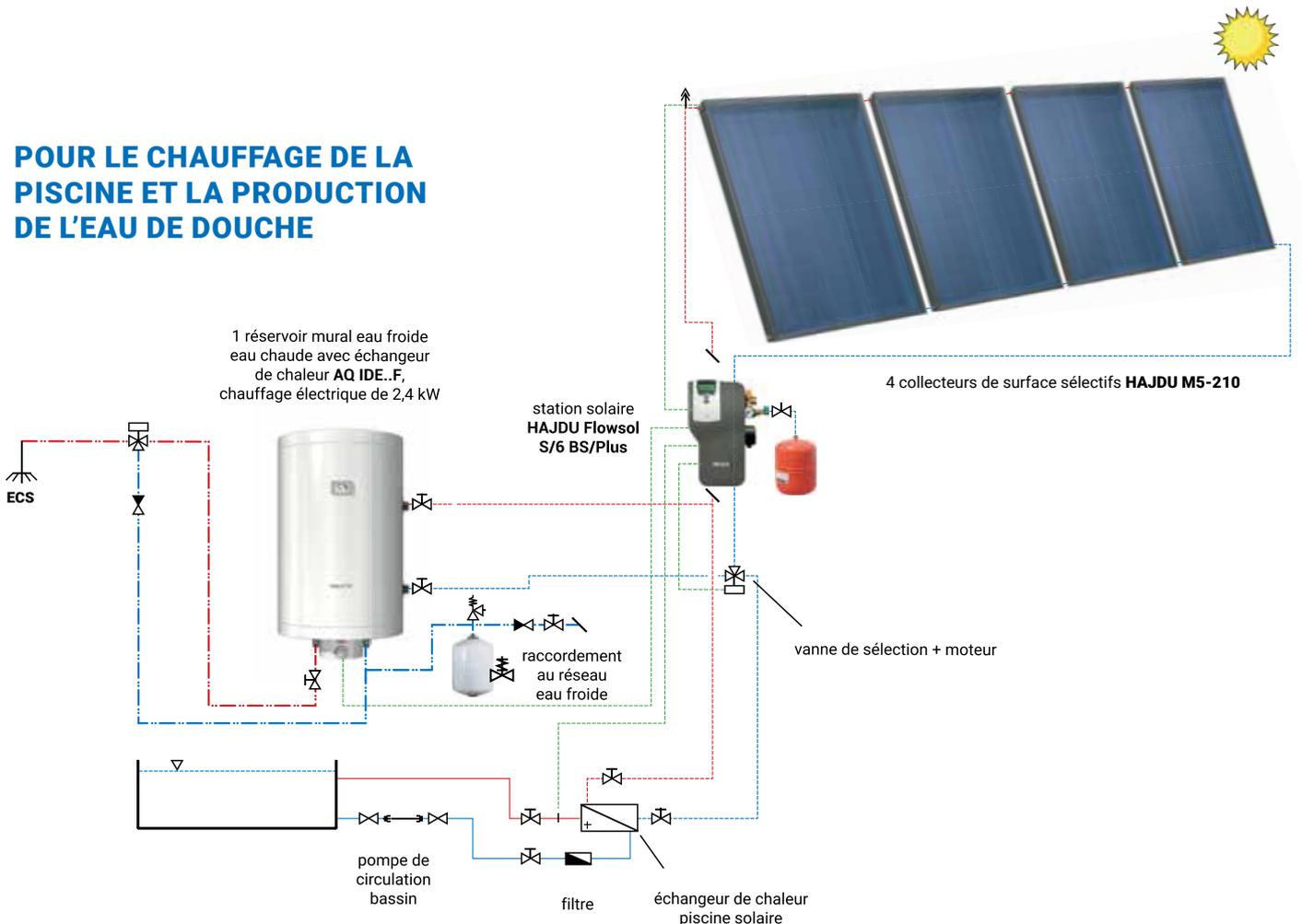


ENERGIE RENUVELABLE

## POUR LA PRODUCTION DE L'EAU CHAUDE SANITAIRE



## POUR LE CHAUFFAGE DE LA PISCINE ET LA PRODUCTION DE L'EAU DE DOUCHE



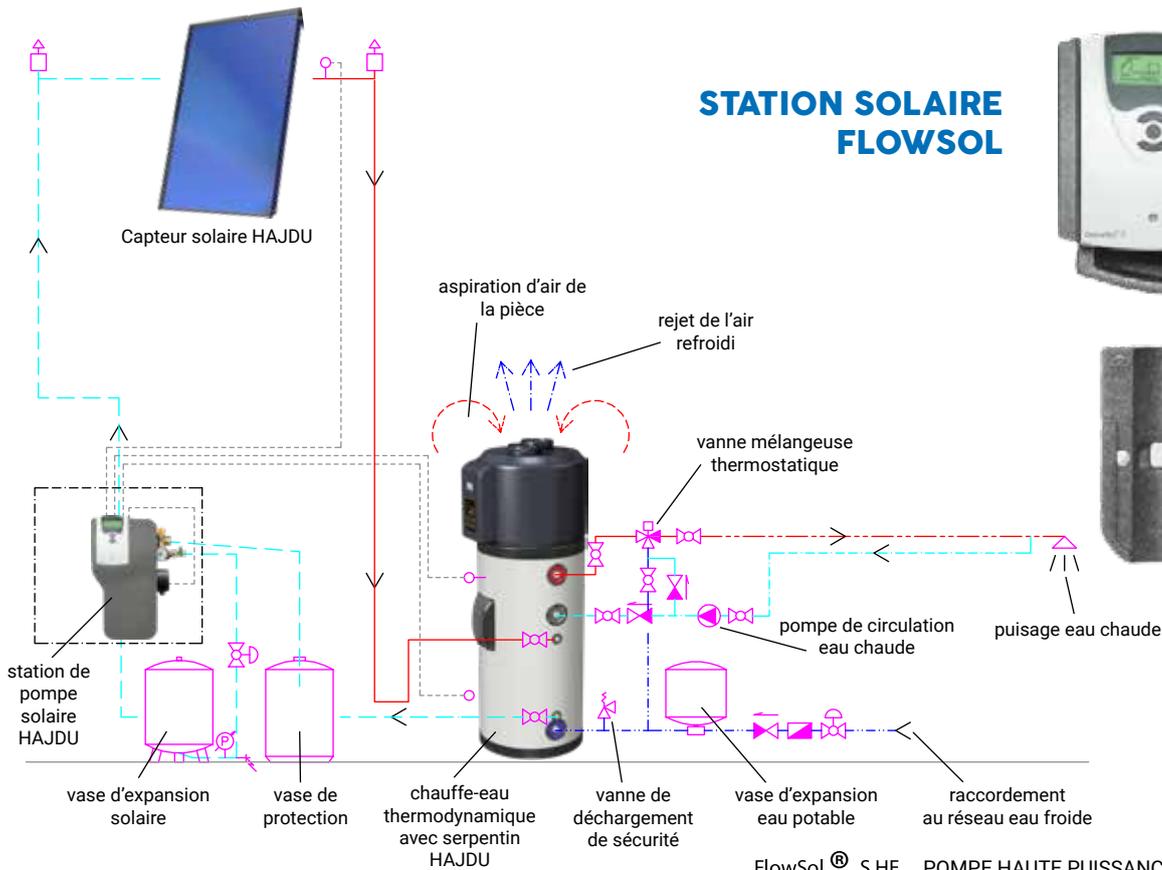


70% D'ECONOMIES  
D'ENERGIE

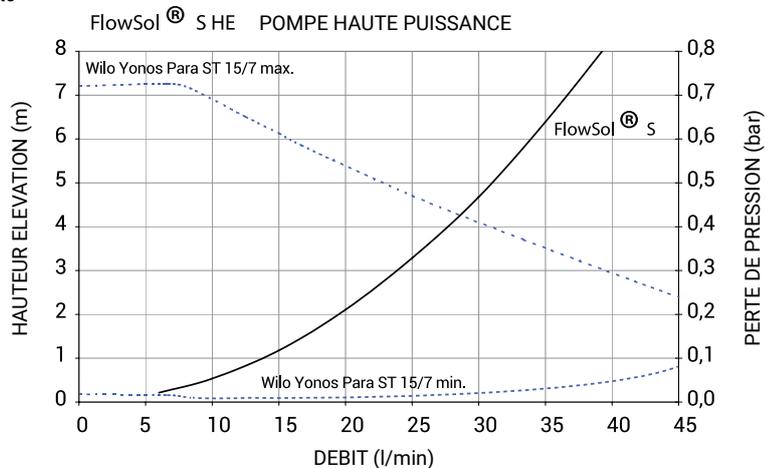
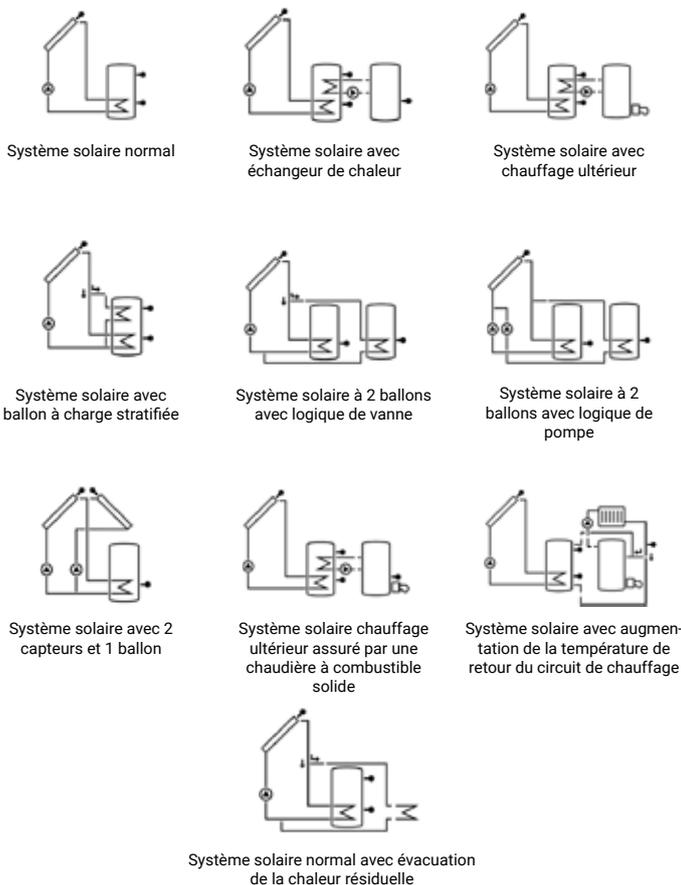


ENERGIE  
RENEUVELABLE

## STATION SOLAIRE FLOWSOL



## SCHEMAS D'AMENAGEMENT DU SYSTEME FLOWSOL



DONNEES TECHNIQUES	
Pompe de circulation	Wilo Yonos Para ST 15/7.0 PWM2 ERP ready
Consom. selon l'ERP (W) (à une capacité de 50 %)	23
Vanne de sécurité (bar)	6
Pressiomètre (bar)	0..10
Débitmètre (litre/minute)	1..13
Robinet d'arrêt	1 robinet à boule avec vanne de retour + 1 robinet à boule dans le rotamètre
Robinet chargeur vidangeur	2 robinets à boule
Raccord vase d'expansion	RP 3/4"
Dimension de raccor. à câble du circuit solaire	RP 3/4"
Température maximale agent	95°C
Pression maximale (bar)	6
Agent	liquide antigel solaire, mélange de propylène-glycole et d'eau taux de dilution: 1:1 à plus
Dimensions (isolation comprise) (mm)	430 x 223 x 193
Matériaux et robinets	laiton
Joints	AFM 34
Mousse thermoisolante	EPP



HAUTE EFFICACITE  
DE RECUPERATION  
DE CHALEUR  
JUSQU'A 97%



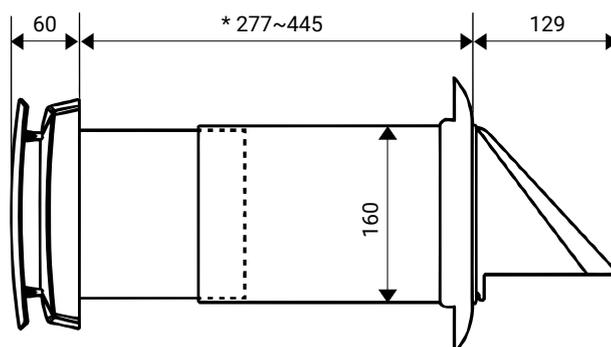
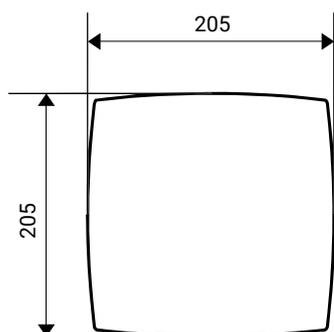
CAPTEUR  
DE CO<sub>2</sub>



FONCTION  
WI-FI

# VENTILATEUR DE RECUPERATION D'ENERGIE POUR UNE SEULE PIECE

## AIR HR 60



\*La taille est personnalisable dans la plage indiquée (277~445 mm), mais elle peut être prolongée jusqu'à 600 mm avec un tube de rallonge disponible en option.

**2 ANS**  
DE GARANTIE

2 ans de garantie complète

\*Le débit d'air en mode soufflage/extraction sans filtre F7 est d'environ 34/56/70 CMH ou 20/33/41,2 CFM, et les paramètres relatifs sont modifiés en conséquence.

### DONNEES TECHNIQUES

Tension	[V]	100-240		
Fréquence	[Hz]	50/60		
Puissance d'entrée	[W]	6	7	7,8
Intensité du courant	[A]	0,04	0,05	0,06
RPM		1000	1500	1800
RPM (max.)		2200		
Débit d'air (L/M/H) en mode soufflage/extraction (avec filtre F7) *	[m³/h]	20	40	50
Débit d'air (L/M/H) en mode régénératif (avec filtre F7) *	[m³/h]	10	20	25
Débit d'air en mode soufflage/extraction (avec filtre F7) *	[CFM]	11,8	23,5	29,4
Débit d'air en mode régénération (avec filtre F7) *	[CFM]	5,9	11,8	15
Débit d'air max. (ventilateur en mode turbo)	[m³/h]	60		
Débit d'air max. (ventilateur en mode turbo)	[CFM]	35		
Niveau de pression sonore	[dB(A)]	32,7		
Méthode d'installation		Perçement mural		
Efficacité de récupération de chaleur	[%]	Jusqu'à 97		
Indice de protection		IPX4		
Diamètre du conduit d'air	[mm]	158		
SEC		Classe A		
Mode d'installation		Montage mural		
Poids net	[kg]	4,2		

# RESISTANCES MONTABLES



Unité de résistance inférieure 3 x 1,2 kW,  
pour 1 ou 3 phases

🔍 **6104550247**



Unité de résistance inférieure 3 x 1,6 kW,  
pour 1 ou 3 phases

🔍 **6104550248**



Résistance compacte supérieure 2 kW 230V, 6/4",  
pour 1 phase

🔍 **6419991067**



Résistance compacte supérieure 3kW,  
pour 1 phase

🔍 **6104550252**



Unité de résistance supérieure 6 kW, 6/4",  
pour 3 phases

🔍 **2419991046**



Unité de résistance supérieure 9 kW, 6/4",  
pour 3 phases

🔍 **2419991047**



Set d'unité de résistance inférieure 2,4 kW,  
pour 1 ou 3 phases

🔍 **6104550256**



Set d'unité de résistance inférieure 3,2 kW,  
pour 1 ou 3 phases

🔍 **6104550257**



Set de bride montée 2,4 kW,  
pour 1 phase

🔍 **6104550188**



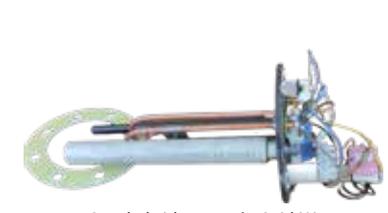
Set de bride montée 2,4 kW,  
pour 1 phase

🔍 **6104550187**



Set d'unité de résistance 2,4 kW,  
pour 1 phase

🔍 **6104550271**



Set de bride montée 2,4 kW,  
pour 1 phase

🔍 **6104550197**



Unité de résistance inférieure 7,5 kW,  
pour 3 phases

🔍 **2419991048**



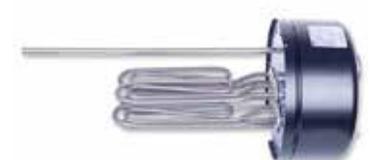
Unité de résistance inférieure 12 kW,  
pour 3 phases

🔍 **2419991049**



Unité de résistance inférieure 15 kW,  
pour 3 phases

🔍 **2419991050**



Unité de résistance inférieure 9 kW,  
pour 3 phases

🔍 **2419991059**



Unité de résistance inférieure 24 kW,  
pour 3 phases

🔍 **2419991051**



Unité de résistance inférieure 45 kW,  
pour 3 phases

🔍 **2419991061**

# RESISTANCES MONTABLES



Set d'unité de résistance céramique 2,4 kW, pour 1 phase

6104550274



Set d'unité de résistance céramique montée 2,4 kW, pour 1 phase

6104550320



Set d'unité de résistance céramique montée 2,4 kW, pour 1 phase

6104550319



Unité de résistance supérieure 1,5 kW, pour 1 phase

2419991055



Unité de résistance supérieure 2 kW, pour 1 phase

2419991056



Unité de résistance supérieure 4,5 kW, pour 1 phase

2419991057



Unité de résistance inférieure 5 kW, pour 1 phase

2419991100



Unité de résistance inférieure 6 kW, pour 3 phases

2419991058



Unité de résistance inférieure 10 kW, pour 3 phases

2419991060



Résistance compacte 2 kW 230V, 6/4", pour 1 phase

6297129754



Résistance compacte 3 kW 230V, 6/4", pour 1 phase

6297129755



Résistance blindée 2,4 kW, 230V, pour 1 phase

6297129607



BH30B - 3 kW Chauffage d'appoint de pompe à chaleur pour 1 phase

2244099900



BH90B/R - 9 kW Chauffage d'appoint de pompe à chaleur  
(En cas de fonctionnement monophasé 3 kW,  
En cas de fonctionnement biphasé 6 kW)

2244899900



## **HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.**

4243 Téglás, külterület 0135/9. hrsz.

téléphone: + 36 52 582 700 • email: [hajdu@hajdurt.hu](mailto:hajdu@hajdurt.hu)

[www.hajdurt.hu](http://www.hajdurt.hu)

Coordonnées GPS  
Nord 47,71620° et Est 21,69445°